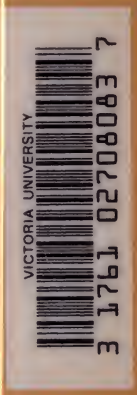
UPPER CANADA BIBLE SOCIETY



BV
2370
C32
1878/79
EMMANUEL

VICTORIA UNIVERSITY
LIBRARY

THE

THIRTY-NINTH REPORT

OF THE

Upper Canada Bible Society

FOR THE

YEAR ENDING MARCH 31ST, 1879.

(THE FIFTIETH OF THE SOCIETY'S OPERATIONS)

WITH A

REPORT OF THE ANNIVERSARY MEETING

&c., &c., &c.,

Being the May Number of the "Recorder."

TORONTO:
PRINTED BY HUNTER, ROSE & CO., 25 WELLINGTON STREET.
1879.

BV
2370
C32
1878/79

EMMANUEL

143107

CONTENTS.

Office-bearers of the Upper Canada Bible Society iv
Life Members v
Laws and Regulations vi
Rules recommended to Branch Societies vii
Thirty-ninth Annual Report 1
Operations of the Central Depository 17
Extracts from Agents' Reports 18
" Colporteurs' Reports 29
Income and Issues of the Upper Canada Bible Society from its commencement 35
Abstract of the Treasurer's Account 36
List of Toronto Subscribers 38
Branch Subscription Lists 42
List of Branches and their Office-bearers, with Summary of Receipts for the year 66
Report of the Anniversary Meeting 80

OFFICE-BEARERS

OF THE

UPPER CANADA BIBLE SOCIETY,

FOR 1879.

Patron.

HIS EXCELLENCY THE MARQUIS OF LORNE, GOVERNOR-GENERAL.

President.

THE HONOURABLE GEORGE W. ALLAN.

Vice-Presidents.

VERY REV. DEAN GRASETT, D.D.
REV. E. WOOD, D.D.
" M. WILLIS, D.D.
" ALEX. SANSON.
" J. H. ROBINSON.
W. A. BALDWIN. ESQ.
HON. WM. MCMASTER.
REV. E. RYERSON, D.D., LL.D.
" T. S. ELLERBY.
HON. OLIVER MOWAT.
GEORGE BUCKLAND, ESQ.
REV. LACHLIN TAYLOR, D.D.
JOHN MACDONALD, ESQ.
REV. W. JEFFERS, D.D.
DANIEL WILSON, ESQ., LL.D.
A. T MCCORD, ESQ.
REV. WILLIAM REID, D.D.
VERY. REV. PRINCIPAL SNODGRASS.
REV. J. G. MANLY.
" W. COCKER, D.D.
" W. M. PUNSHON, M.A., LL.D.
" WILLIAM ORMISTON, D.D.
RIGHT REV. I. HELLMUTH, D.D. BISHOP OF HURON.
REV. PRESIDENT NELLES, D.D.
" ALEXANDER TOPP, D.D.
" R. V. ROGERS, M.A.
M. SWEETNAM, ESQ.
REV. JOHN POTTS, D.D.
GEORGE HAGUE, ESQ.
REV. JOHN GEMLEY.
" PROFESSOR GREGG, M.A.
" PROFESSOR MCLAREN.
HON. JOHN MCMURRICH.
HON. VICE CHANCELLOR BLAKE.

Treasurer.

HONOURABLE WILLIAM MCMASTER.

Secretaries.

J. GEORGE HODGINS, ESQ., LL.D., } *Honorary Secretaries.*
REV. J. M. CAMERON, }
A. CHRISTIE, ESQ., *Minute Secretary.*
ROBERT BALDWIN, ESQ., *Permanent Secretary.*

Directors.

DR. C. B. HALL.
JAMES BROWN, ESQ.
J. K. MACDONALD, ESQ.
ALEX. RATTRAY, ESQ.
WARRING KENNEDY, ESQ.
DR. W. B. GEIKIE.
COL. MOFFATT.
S. ROGERS, ESQ.
F. G. CALLENDER, ESQ.
HERBERT MORTIMER, ESQ.
R. W. LAIRD, ESQ.
GEORGE LUGSDIN, ESQ.
JOHN HARVIE, ESQ.
N. W. HOYLES, ESQ.
EDWARD BACH, ESQ.
ROBERT WALKER, ESQ.
F. A. BALL, ESQ.
DR. R. A. REEVE.
J. C. HAMILTON, ESQ.
SAMUEL TREES, ESQ.

Depositary.

MR. JOHN YOUNG.

LIFE MEMBERS

OF THE

UPPER CANADA BIBLE SOCIETY,

(In order of Election.)

Alanson Ross, Esq., Drummondville.
J Kynock, Esq., Wallaceburg.
Ignatius Cockshutt, Esq., Brantford.
Dr. McIlmurray, Toronto.
David Robinson, Esq., Seaton.
James Andrews, Esq , Port Hope.
William Dickson, Esq., Blenheim.
F. H. Heward, Esq., Toronto.
John Lesslie, Esq., Dundas.
Hon. Wm. McMaster, Toronto.
Sir James L. Robinson, Toronto.
Walter McKenzie, Esq., Toronto.
Robert Marsh, Esq., Richmond Hill.
James Coleman, Esq., Dundas.
John Frazer, Esq., London.
Mrs. John Frazer, London.
John Leary, Esq.
James Wood, Esq., Brantford.
Hon. John Simpson, Bowmanville.
John Kirby, Esq., Florence.
Thomas Walsh, Esq., Simcoe.
A. Farewell, Esq., Oshawa.
Professor Kingston, Toronto.
Mrs. Robert Marsh, Richmond Hill.
Lewis Marsh, Esq., Richmond Hill.
Samuel Keefer, Esq., Brockville.
Mrs. Samuel Keefer.
James Marsh, Esq., Richmond Hill.
Mrs. F. W. Watkins, Hamilton.
Mrs. Frederic Roper, Toronto.
John Macdonald, Esq., Toronto.
Mrs. John Macdonald, Toronto.
Rev. S. Nash Moyer, Hespeler.
Edward Wheeler, Esq., Stouffville.
Hon. George W. Allan, Toronto.
Robert Marsh, jun., Esq., Richmond Hill.
Principal Dawson, LL.D., Montreal.
Rev. E. Sullivan, M.A., Montreal.
W. Mulligan, Esq., Port Hope.
Samuel Alcorn, Esq., Yorkville.
Nicol McColl, Esq., Southwold.
John A. Marsh, Esq., Richmond Hill.
Miss Adeline E. Marsh, Richmond Hill.
James Watson, Esq., Hamilton.
Mrs. James Watson, Hamilton.
George Andrews, Esq., Aurora.
Joseph Hunt, Esq.
George Shaver, sen., Esq., Etobicoke.
Mrs. William Donald, Port Hope.
Thomas Trivett, Esq., Exeter.
Mrs. Thomas Trivett, Exeter.
Robert Cassels, Esq., Quebec.
Absalom Travis, Esq., Grimsby.
Mrs. Mary Dalziel, Vaughan.
M.s. McNeely, Port Hope.
Miss Hannah Marsh, Richmond Hill.
Gervas Holmes, Esq., Cobourg.
John K. Taylor, Esq., Smith Tp.
A. K. Mulligan, Esq., Port Hope.
Rev. John Black, D.D., Manitoba.
Rev. George Young, D.D., Toronto.
W. H. Gibbs, Esq., Oshawa.
Right Rev. Bishop McLean, Manitoba.
Mrs. Robert Robson, Bayfield.
Miss Janet Robson, Bayfield.
Rev. Johnstone Vicars, Pickering.
Rev. George Miller, Queensville.
Miss Maria Simpson, Newmarket.
William Jordan, Esq., Fenelon Falls.
Abraham Allbright, Esq., South Cayuga.
Dr. McQuesten, Hamilton.
William Powis, Esq., Hamilton.
R. M. Wanzer, Esq., Hamilton.
Donald Frazer, Esq., Nairn.
Rev. James Dick, Richmond Hill.
Rev. J. W. Beaumont, B.D., Dresden.
John W. Ball, Esq., Niagara.
John Mickle, Esq., Guelph.
John McClive, Esq., Drummondville.
Mrs. John W. Ball, Niagara.
James Lesslie, Esq., Toronto.

LAWS AND REGULATIONS

OF THE

UPPER CANADA BIBLE SOCIETY,

As adopted at a General Meeting of the Society, held in the City of Toronto, on the 3rd day of August, 1855.

[UNDER THE ACT OF INCORPORATION.]

ARTICLE I. This Society shall be denominated the "UPPER CANADA BIBLE SOCIETY," having the same object in view as the British and Foreign Bible Society—that is, the circulation of the Bible, without note or comment.

II. This Society shall endeavour to unite all the different Societies in the Province, and to concentrate their operations, in order to give more efficiency to the whole.

III. This Society shall maintain, in the City of Toronto, a general depot of Bibles and Testaments, from which all the Auxiliaries and Branch Societies in connection with it shall be supplied with the Scriptures, at the lowest price at which they can be afforded.

IV. The business of this Society shall be carried on by a Board of Directors, to consist of a President, Vice-Presidents, Treasurer and Secretaries, together with twenty lay members, fifteen of whom, who shall have most frequently attended, shall be eligible for re-election each year, five of whom to form a quorum. All Ministers of the Gospel, who are members of the Society, shall be entitled to a seat, and to vote with the Directors.

V. The President, Vice-Presidents, Treasurer, Secretaries, and Agents of all Auxiliary and Branch Societies in connection therewith, shall be *ex officio* members of the Board.

VI. At any meeting of the Directors, the President, or, in his absence, the Vice-President first upon the list then present, and in absence of such Vice-President, the Treasurer, and in his absence such member as shall be chosen for that purpose, shall preside.

VII. Each person paying annually one dollar shall be a member of this Society; and persons paying fifty dollars at any one time, either to this Society or to any of the Societies in connection therewith, or through them to the British and Foreign Bible Society, or who may have rendered important services, shall, at the discretion of the Directors, be declared Life Members.

VIII That each Life member of this Society shall be furnished with a Certificate of Membership, under the Corporate Seal of the Society, duly signed by the President and Secretaries for the time deing, and shall be allowed to receive from the Depository annually, for distribution, Bibles and Testaments to the value of one dollar.

IX. That the Board of Directors for the time being shall have the appointment of Agents, Depositary, Colporteurs, Bookkeeper and Assistants of the

Society, and the fixing of all salaries and allowances ; and shall have the superintendence and management of all the property, real and personal, of the Corporation, as well as the management and control of its general affairs, and the appropriation of its funds, with full power to enact such rules as may be requisite to effect the objects contemplated by the Act of Incorporation.

X. The Board of Directors shall meet for the transaction of business once in each quarter, and at any other time when called together by the Secretaries, or any three of the Directors.

XI. A General Meeting of the Society shall be held in the month of May, in each and every year, or at such other time as the Directors for the time being may deem best for the interests of the Society ; when the Officers and Directors for the ensuing year shall be chosen; a report of the proceedings for the foregoing year presented ; together with the Treasurer's and Depositary's accounts, duly audited.

XII. In the Annual Report of the Society, the efforts of the several Societies in connection with it shall be distinctly mentioned, as respects the circulation of the Scriptures and the contributions to the funds, together with such other matter connected with them as may be generally interesting.

XIII. That the General Meetings of the Society shall be opened by reading a portion of the Sacred Scriptures, and with prayer.

XIV. That no alteration in this Constitution shall be made except at a General Meeting of the Society, and after one month's notice of the same has been given to the Board.

RESOLUTION PASSED BY THE BOARD OF DIRECTORS RELATIVE TO GRANTS TO SUNDAY SCHOOLS.

That in all applications for grants of Bibles to Sunday Schools, the applicant be requested to furnish the Secretaries with an account of the state of the School ; the number of Scholars and Teachers ; the amount of funds at the disposal of the Managers ; who are its officers ; and why it is necessary to make such application :—all which should in every case be certified by a Minister of the Gospel, or some person of known respectability. And further, this Board recommends that the Secretaries make grants in future only to destitute settlements ; reporting the same to the next General Meeting of the Board of Directors,

RULES

RECOMMENDED TO BRANCH SOCIETIES.

I. That a Society be formed in connection with the British and Foreign Bible Society, through the medium of the Upper Canada Bible Society, for the purpose of contributing to the circulation of the Holy Scriptures without note or comment: the English copies being of the authorized version *only*.

II. That the Society be denominated "THE————————BRANCH BIBLE SOCIETY."

III. That all persons subscribing one dollar annually, or five dollars at one time, shall be members of this Society.

IV. That the business of this Society shall be conducted by a President, Vice-President, Treasurer, Secretary, and a Committee consisting of not less than————other members; five to constitute a quorum.

V. That all Ministers of the Gospel who join the Society shall be reckoned members of the Committee.

VI. That the Committee shall meet quarterly, or oftener; the time and place of Meeting to be fixed by themselves.

VII. That the Committee divide their sphere of operations into Districts, and appoint visitors for each district, to solicit subscriptions and donations from the inhabitants, and also to ascertain the wants of the people regarding the Word of God.

VIII. That the whole of the subscriptions and donations received by this Society shall, after deducting incidental expenses, be remitted, yearly, to the Upper Canada Bible Society, for the purpose of translating the Word of God into the Indian languages, and for supplying other nations, through the Parent Institution, with the pure Word of God: or for the purchase of Bibles and Testaments to supply the neighbourhood *at cost price*, or gratuitously to those who cannot purchase.

IX. That a General Meeting of the Subscribers be held on the————day of————, in each year, at————, when the accounts shall be presented; the proceedings of the past year stated; a new Committee appointed, and a Report agreed upon; the Report to be published under the direction of the Committee if required.

X. That on the formation of a new Committee, the President, Vice-Presidents, Treasurer, Secretary, and such three-fourths of the other members of the Committee as have most frequently attended, shall be eligible for re-election for the ensuing year.

THIRTY-NINTH ANNUAL REPORT

OF THE

UPPER CANADA BIBLE SOCIETY.

The impossibility of measuring the importance of Bible Society operations must be admitted by every thoughtful person who will but call to mind the numerous translators, agents and colporteurs at work all over the world. The first are diligently, conscientiously, and prayerfully wrestling with the poverty of one language, or the niceties of another, in order that they may enable every one to read "in his own tongue the wonderful works of God." The others are labouring bravely and faithfully, amidst opposition and persecution in various forms, to carry the translated Scriptures to the homes and hearts of our fellow-sinners. The amount of true heroism manifested in this service is little known or recognized even by Christians, and perhaps is scarcely thought of, except by those who frequently read the records of the Society. There is seldom a year passes in which some of these men do not prove faithful unto death, and lay down their lives in this work. Nor is it possible to compute the relative or combined value of different operations, when the results can only be known in eternity. For example, we would find it difficult to over-estimate the importance of the work lately done by the Parent Society in the Russo-Turkish war, and at the Paris Exposition. Whilst these however strike us as pre-eminent for their extent and value, perhaps in all the history of Bible Societies during the past twelve months, nothing has been more interesting and suggestive than the conference of some of the German colporteurs of the British and Foreign Bible Society at Eisenach, and their visit to the very room in the Wartburg where Luther, three centuries and a half before, had commenced translating the Bible into the language of his Fatherland. Whether the great Reformer did at that time literally, or only in an allegorical sense, throw his ink-stand at the Adversary, there can be no question that the Church has ever since been using largely the same weapon in her warfare against superstition and infidelity. In this light the Bible Society may be regarded as the great ordnance department of that grand and truly Catholic army, of which all Protestant Churches are the regiments; and wise soldiers well know the importance of maintaining such a department in the highest state of efficiency. Would that all good Christians could see the true interests of the Church in this vital matter.

The Word of God is not dependent on the wisdom of churches or the favour of men; "it shall accomplish that which He pleases, and it shall prosper in the thing whereto He sends it." But as God has called men to be co-workers with Himself in this matter, those who hold aloof from helping to circulate His word do so at their own loss. Yet it is cheering to find that the churches generally recognize the importance of this work in connexion with their several missions; and although among men there are "not many mighty, not many noble called," yet there have always been, and are, a few placed in influential positions who take a deep interest in the dissemination

of the Bible in the vulgar tongue of those over whom they rule. Such was Frederick the Wise of Saxony, the human protector of Luther; such is the Grand Duke of Saxe-Weimar-Eisenach, the present owner of the Wartburg; such is our own beloved Sovereign; and such, we rejoice to say, is her representative in this Dominion. Knowing the practical interest taken by the Marquis of Lorne in the translation of the Bible, the Board of Directors have, through their President, respectfully asked the Governor-General to allow himself to be enrolled as Patron of the Society, and His Excellency has kindly acceded to the request.

Before beginning the account of their stewardship, the Directors cannot but refer to the loss this Society had sustained during the year in the removal of three of its oldest friends. The Rev. Dr. Fyfe, who had been a Vice-President since 1858, died last July; Mr. Wm. Osborne, who had been Director and Vice-President for over 30 years; and the Rev. Dr. Green was taken from amongst us last February, after he had occupied the same honourable position for a quarter of a century.

Recognising their own responsibility, and the great need of the Word throughout the world, the Directors of the Upper Canada Bible Society regret deeply that the income of the past year has not enabled them to give as much help to the work outside their own field as they would have wished. They are, however, glad to be able to report that, notwithstanding a large decrease in the total receipts, they have forwarded to the Parent Society in free contributions $232 more than in the previous year. Under her present circumstances, and looking at her present marvellous opportunities in Roman, Greek, Mahometan and heathen lands, they wish they could have doubled every remittance. The total income has been $28,614, being $2,722 less than that of the previous year. The falling off in receipts from ordinary sources is even greater; but not more than might have been expected under the circumstances. Considering the financial state of the country, and the experience of other religious enterprises, the Directors do not think that this decrease, serious as it is, gives any cause to fear that the Society has lost ground in the affections of the people.

In February, the Board issued an appeal for special collections in churches and donations from individuals as extra help to the Parent Society, to meet the deficit in her funds, caused by the great demands of the work in Russia, Turkey, Austria and France, during the past two years. Several very generous answers to this appeal have been received, among which were $100 from James Lesslie, Esq., of Toronto, and $50 from Mrs. John W. Ball, of Niagara. Several churches in the country have also shewn their good will in this way, and the Directors are glad to know that several congregations in Toronto intend to follow the good example thus set, and they hope that many in other cities and towns will do the same. The small but active Branch of Minesing has also made a special effort, and in addition to its regular contribution, has sent a liberal answer to this appeal. A very handsome donation of $500 to this Society was received last September from some anonymous giver, through the Rev. Dr. Reid, and the Directors desire here to express their grateful thanks. The largest bequest that has yet been received was $2,806 from the late Mrs. McGillivray of Toronto, which was forwarded to the Parent Society a few weeks ago. The other bequests received during the year, were $200 from the Society's old friend and former Depositary, the late Mr. James Carless, whose widow died last December; $500 from the late John McBean, Esq, whose loss to the Society as a Director, was recorded in last year's report; $100 from the late Richard Smith, Esq., of Onondaga; and $100 from the late Silvanus Pettit, Esq., of Hallowell.

The issues of the year have been 33,553 as against 38,769 in the previous year There have been several causes for this decrease, the principal of which however is undoubtedly the continuance of depression in all branches of business.

The number of copies issued gratuitously has been greater than usual, large grants having been made to the Indian missions connected with the different churches. The total number of copies of the Scriptures issued by this Society in the first half century of its operations, just completed, is 1,083,700. Desiring, to the utmost extent of their ability, to assist Sunday School teachers in their important work, the Board has, after consultation with the Committee of the Sabbath School Association, adopted a new method in this matter, which they trust will promote the habit of each scholar possessing and using his or her own Bible, and which they hope may also lead both teachers and scholars to take a more active interest in the operations of the Society. With a view to enlisting the sympathies of the young, efforts have been made to push the circulation of "Gleanings for the Young," an illustrated monthly magazine issued by the Parent Society, and containing suitable and interesting items of the Bible Society news of the day. These efforts have not met with as much success as the Directors could wish, and they take this opportunity of commending this cheap and attractive periodical for distribution among the children of our land.

BRANCHES.

The Directors regret exceedingly that their brethren in London have seen fit to form themselves into a separate organization, thereby lessening the support given to this Society in that section of our field. The free contributions of the Branches which have allied themselves to the new Society, and a few that have not yet decided on their course, amounted last year to $750, the Auxiliary sent $650 on purchase account, and the contributions received from the other Branches of the Auxiliary were $1,007. These latter have this year sent $1,224 free, and $316 on purchase account, without counting $114 received since the closing of the Society's financial year; but the London Depository has not remitted anything on account of the debt due to this Society for the stock of the late Auxiliary.* The Directors, of course, regret the loss of the first named Branches; but they are more firmly convinced than ever that the action of the Board in abolishing the auxiliary system was not only wise, but that it has met the wishes of the majority of the contributors in that part of the field. The above figures not only prove this, but are under the circumstances very satisfactory, shewing as they do an encouraging increase from these Branches adhering to the Society even in a year of continued business depression.

The number of Branches under the immediate supervision of the Board last year was 362. Seven new Branches have been formed during the year, five unproductive Branches have been struck off, and one has been reduced to the rank of a Depository. With the 32 Branches formerly under the superintendence of the London Auxiliary, but which have decided to adhere to this Society, this makes the number on the present list 395, without counting several which are yet uncertain as to the course they will adopt. There are also four other Depositories.

One hundred and five of the stronger Branches were asked to hold their own meetings without the help of an agent. Forty-three have done so, and have sent $4,576 as free contributions. The same Branches sent last year $4,711, shewing a decrease of only $135, a result which the Directors think at the present time may be looked upon as satisfactory. The state of the Branches generally is good, for whilst one here and there has been daunted, and has refused to do anything until more prosperous times, and there are a few others which can scarcely be called either systematic or energetic, the majority have done their work well. Many have increased the number of

* Since the above was put in type, $200 has been received on the account referred to.

their collectors, and enlarged their territories, and several have formed sub-branches. There is reason, therefore, to believe that, notwithstanding the decrease in receipts, the field has perhaps never before been as well canvassed, nor the interest of the Society for many years better sustained.

The Board deems it to be of great importance to develop and encourage the formation of sub-branches. There are undoubtedly still many villages and districts where the people have not been asked to help in giving the Bible to the world, and the Directors believe that if the officers and committee-men of the Branches would hold meetings in such places surrounding them, and set collectors to work, it would not only increase the income of the Society without increasing the expense of Agency ; but it would also intensify their own interest and pleasure in the good work.

AGENCY.

The visitation of the Branches requiring this assistance has been done by the Permanent Agent and twenty-one Provisional Agents at a total cost of $3281.83, which is $374.43 less than the same item last year. The decrease of expense under this head would have been larger had not a greater number than usual of second visits been rendered necessary by inclemency of weather and other obstacles which the Agents had met. The general tone of the Agents' reports has been encouraging as to the interest taken in the Society's operations, although one of them expresses his belief that "hard times" have too much laid to their account and that they are not allowed to interfere with pleasure as much as they do with philanthropic enterprises. There are also a few complaints of bad arrangements and small meetings in some places, and the Directors cannot but feel that a greal deal will be gained when the officers of such Branches realize how much it is in their power to lessen the trouble and expense of the Agents, and to enhance the benefit of their visits.

The Directors are very sorry to have to announce that the Rev. Mr. Ross has given notice to the Board that he intends to resign his office as Permanent Agent in a few months. His services have proved very acceptable to the Branches in all sections of the field, and the Directors feel that the satisfactory position maintained by the Society in the last few years of continued stringency has been largely due to his zeal and efficiency. They know his enthusiastic love for the Bible cause, and therefore that the Society will always have the benefit of his influence, yet they cannot but regret that his official connexion with it is so soon to cease. As however he feels himself called back to the pastoral office they pray and trust that he will be very abundantly blessed in that high and holy work.

Extracts from some of the Agents' reports will be found on page 17.

FINANCES.

The total income of the Society in the year has been $28,613.97 which has been made up as follows :

The proceeds of sales have been - - - -	$8,722.61
Free contributions - - - - - - -	15,943.10
Rents, (Ketchum Bequest), and interest - -	241.91
Bequests - - - - - - - - - -	3,706.35
	$28,613.97

The free contributions were for the following specified objects :

To the U. C. Bible Society - - - - -	$9,668.79
" B. & F. Bible Society - - - -	5,910.81
" Montreal Bible Society - - - -	215.98
" Quebec Bible Society - - - - -	45.00
" French Canadian Missionary Society (for circulation of Scriptures) - - - -	102.52
	$15,943.10

The Board has voted $400 to the Quebec Bible Society for the support of its French colportage, and has placed $1,000 at the disposal of the Colportage Committee for use in Manitoba and the North-West. There has been remitted on purchase account to the B. & F. Bible Society, $8319.77.

DISTRIBUTION.

The number of Bibles, Testaments, and portions which have been issued from the Society's House during the past year is 33,553, being some 5,000 copies less than the issues of the previous year.

Of the above, 3,389 were sold, and 2,057 issued gratuitously at the Depository in Toronto; 24,341 sent to Branch Depositories, or sold to the trade; and 3,766 were issued to colporteurs. Of these 1,743 were in other languages than English, and seven in raised characters for the blind.

The total number of copies issued by the Society since its formation is 1,083,700.

COLPORTAGE.

Careful attention has been given to the colportage of the Society throughout the year, and the Directors are pleased to report that, although the total number of issues through this channel has not been so large as it was last year, it is, in proportion to the number of men employed and the aggregate time spent in the service, greater. As the experience of last year showed that the Society was using this instrumentality to the full extent that it could be profitably employed in the field, it was deemed expedient during the present scarcity of money to reduce the staff.

In the aggregate time of 41½ months, six colporteurs have sold 4,607, and given 393 of this Society's Bibles and Testaments. In addition to these they have sold 416 copies of the Scriptures with the metrical version of the Psalms, which are supplied by the Tract Society. During the past year the Tract Society has entered upon the work of colportage, and its colporteurs have sold 492 Bibles and Testaments of the Society's stock, so that altogether there have been 5,492 of this Society's issues circulated by colportage during the year.

Exclusive of the work in Manitoba the cost of colportage during the year has been $1311.85.*

Last September, after very careful consideration, the Board adopted a new scale of remuneration for the colporteurs, by which they are paid partly in proportion to their work; and although it is as yet too soon to speak positively, the Directors think there is already reason to believe that this was not only an act of justice, fully appreciated by these faithful servants of the cause, but that it will prove true economy for the Society.

Mr. Lowry's labours in Hamilton and its vicinity, have been very successful and many of the friends there desire that he should return to the same field in the coming summer. Mr. McPhail has been working in Northumberland, Peterborough and Victoria, partly in well-settled sections, but chiefly in the

* This exceeds the amount under this head in the Treasurer's Account, owing to the fact that the report of one of the Colporteurs was not received until after the close of the year, and hence too late to be included in that account.

back townships, where he seems to have met more than the usual amount of difficulties in travelling and reaching the scattered houses. Mr. Badger's reports of his labours among the pioneers of Muskoka are very cheering ; and in one of them he mentions a very interesting incident, which illustrates the importance of this agency. A young woman, anxious to possess a Bible but having no money, offered him some rye bread in payment for the good Book, where she might find the Bread of life. May God bless the copy given to her very abundantly. Mr. Taylor has been labouring in Prince Edward County, Lennox, Addington and Hastings, but was in September and October taken from his ordinary work to attend the Agricultural Shows at Stratford, Guelph, Toronto, Cobourg, Chatham and Woodbridge. He was also to have gone to Ingersoll and Simcoe; but was kept from the latter by sickness, and from the former by circumstances over which he had no control. He again entered into this work with his usual spirit and energy, and succeeded both in selling many copies of the Scriptures, and in awakening an interest in many minds as to the operations of the Society. He received the most cordial sympathy and help from the officers of the Branches, of which he speaks very gratefully in his reports. At the Provincial Show in Toronto he had the Society's large case with the Scriptures in 100 languages, which attracted a great deal of attention, and awakened curiosity, to say the least, in the minds of several Roman Catholic priests who visited the stand. To the other places he could only take the smaller case with specimens in 25 languages ; but this helps much to give some idea of the work which the Bible Society is doing for all nations of the world ; and the Board is satisfied that these fairs will always prove useful opportunities both for circulating the Scriptures, and for enlisting the sympathies of the people in the good cause.

Mr. Rouleau's reports of his work among the several nationalities in Manitoba, contain not a few interesting, and some very encouraging incidents. The Secretary of the Winnipeg Branch, in a letter recently received, speaks of him as " the right man in the right place," and there can be no doubt that he is doing excellent work in that important field. In view of the great tide of emigration setting towards that Province, the Board has placed $1000 at the disposal of the Colportage Committee, that they may be ready to meet any increased needs of that part of the field. At the same time they are glad to say that the friends in Winnipeg, who have always shewn their willingness to do so, are increasingly able to bear part of this expense, or contribute to the funds of the Society.

SISTER SOCIETIES.

The Ottawa Bible Society has had a pleasant and profitable anniversary, on which occasion the Rev. Dr. Potts was present, and at the request of the Board of Directors expressed the cordial greetings of this Society, which were heartily reciprocated by the friends in Ottawa. They are still using the provisional system of agency, and appear well pleased with the results. Like many other Societies they are moving very cautiously as to increasing the number of Branches. The report of their finances and issues seems to have been incomplete, and no comparison is drawn with previous years ; but the account given of their colportage is very cheering. Some of the colporteurs had met with embittered hostility from the priests, but on the other hand had received many encouragements from the people, among whom the circulation of the French Scriptures had been greater than ever. In one shanty a Frenchman was met with who was not only very eager to get the Book for himself, but also to obtain a supply of copies for distribution among his compatriots.

The Committee of the Montreal Bible Society begins with a reference to

the "commercial depression and derangement, which must of necessity gravely interfere with the prosperity and progress of all institutions which are sustained by public beneficence;" but report that "the financial state of the Branches is better than might have been anticipated, considering the times." The Committee have been impressed with the importance, at the present time, of giving special attention to the work of French Colportage, and they have made special efforts to secure suitable men, speaking French and English, to labour therein. There are signs which seem to indicate that the obstacles in the way of the satisfactory prosecution of this work are of a less formidable character than they generally have been; and it is very desirable that the most should be made of such a favourable opportunity." They "gratefully acknowledge" the assistance received from the Branches of this Society. The Directors feel the greatest sympathy with the Quebec Bible Society, occupying as it does, the most difficult field in the Dominion, with the largest proportion of Roman Catholics and the smallest proportion of Protestants, They are very sorry, therefore, to hear that "its present condition is far from satisfactory, the subscriptions having so far fallen off that it has been found necessary to dispense with the services of the English colporteur." It is almost entirely dependent upon the assistance of this Society, to enable it to carry on its French colportage. The Secretary, in acknowledging the receipt of the grant sent by this Board says, "We owe you a debt of gratitude for your kind liberality in extending to us again your generous aid, and shall endeavour to expend the funds thus placed at our disposal wisely. These annual grants from your Society speak far more eloquently than words of the deep and abiding interest which you take in our work here." The Board regrets that reports have not been received from the other Bible Societies in the Dominion.

The Directors are glad to find that our great neighbour, the American Bible Society, is beginning to feel the return of flood tide; although its income and issues are still far from what they were a few years ago. The Rev. Dr. Gilman, the Senior Secretary, says, in a letter recently received from him, "The figures for our forthcoming Annual Report are not fully made up, but but we know that the year closing with the 31st ult. was one of expansion and enlarged usefulness in our work at home and abroad. The sale of our plainly bound Bibles and Testaments has been very great, and, though our prices have been considerably reduced within twelve months, our aggregate receipts from sales are but a trifle less than in the preceding year. Our entire receipts from all sources amount to $462,274. Our entire circulation at home and abroad was between eleven and twelve hundred thousand. From the Bible House alone there were issued 950,349 copies Scriptures, an increase of 286,449 copies over the preceding year." The letter closes with an expression of kind interest in the welfare of this Society. Now that the tide seems to have turned, the Directors hope the American Society may soon reach and surpass her old figures of eight and nine years ago.

THE BRITISH AND FOREIGN BIBLE SOCIETY.

The last Report of our Parent Society opens by reminding us that "The world by wisdom knew not God;" that the Truth of God alone, under the teaching of the Holy Spirit, can make wise unto salvation through faith that is in Christ Jesus; and that to shed the light of that Truth upon the dark places of the earth is one of the highest privileges which God has given to man, one of the noblest efforts in which man can consecrate his life to God. The Committee express a prayer that all who receive the Report may be encouraged to work more earnestly in the Great Master's service, and to esteem more highly the permission which He has given us to be "fellow-

helpers to the Truth," and then proceed to give a most interesting account of what the Society is doing in all parts of the world.

PROGRESS IN THE WORK OF TRANSLATION AND REVISION.

It is easy to report that the Holy Scriptures in whole, or in part, in forty-five different languages or dialects had been, during the year, translated or revised under the auspices, and at the expense of the Society. But it is difficult to realize the amount of careful and prayerful work which it implies; and it is impossible to estimate the importance of the results to immortal souls. These translations and revisions were in the following languages: Albanian-Tosk, Amharic, Aneityumese, Arabic for the blind, Ararat-Armenian, Balinese, Basque (French), Batta (Toba Dialect), Chao-Chow, Chinese (Mandarin), Chippewyan, Chumba (in Thakuri character), Croat, Eromangan, Esquimaux, Ethiopic and Amharic, Ewe, Flemish, Galla, Hebrew, Iaian, Jagattai-Tartar, Japanese, Judæo-Polish, Judæo-Spanish, Karelian, Kazan-Tartar, Lifuan, Low Malay, Malagasy, Mandaheling, Maré, Mongolian, Otji-Herero, Persian, Polish, Rouman, Russ-Lapp, Sesuto, Sundanese, Swedish Lapp, Tahitian, Telugu, Transcaucasian Turkish, Tschuvash, and Turkish.

The Translation, Printing, or distribution of the whole or part of the Bible has been promoted by the Society since its formation,

Directly	in 172 Languages or Dialects	Total 225.
Indirectly . . .	in 53 ditto	

ENGLAND.

In speaking of the Society's home operations, the Report says:—

"The source of a stream seldom attracts much attention, and yet were it possible to close that source, so as to hinder the outflow of its waters, how much industry would be paralysed, how much benefit to the surrounding country and blessing to those who inhabit it would be withheld! And so it is with the domestic portion of your work. Ladies are toiling quietly, patiently, perseveringly, to gather the needful funds. A few devoted men are seeking to enlist the sympathies and call forth the aid of all whom their voice can reach. Such a process may attract but little attention, yet is it the mainstay of that vast agency through which you are seeking to convey the light of God's Truth to every land. To be able, therefore, to report favourably of the home operations of the Society calls for deep gratitude and praise to Him to whom the blessing is due."

The Report speaks thankfully of the fact that so many had given liberally of their substance, for the maintenance of the world-wide work of the Society, and that had no extraordinary calls been made upon its funds, the receipts would have been equal to the expenditure. But the Russo-Turkish war had necessitated an outlay which could not have been foreseen, and had entailed on the Committee a responsibility which they could not forego. The expenditure during the year had amounted to £227,865 18s. 1d. against a total income of £212,303 16s. 7d. leaving a balance against the Society of £15,562 2s. 6d. Most of our readers know from the special appeal issued by the Parent Society, and re-issued by our Board, that they apprehended even a larger deficit at the close of 1878-9.

The issues of the year had again been very encouraging, having again exceeded those of the previous year by 272,855 copies, and making a total of 2,943,597. Of these, 661,055 had been sent to the various Societies in England and Wales, 37,162 had been circulated through colportage in the home field, and 11,516 through the London Bible and Domestic Female Mission

We deeply regret to report that Mrs. Ranyard, the originator of this last named noble mission, died on the 12th of February, this year, 1879. She was one of the warmest friends the Bible Society has ever had, and on the occasion of its jubilee wrote under her well known initials, L. N. R., that excellent little book, "The Book and its Story," which gives such an interesting account both of the Bible and of the Bible Society.

The District Secretaries, who correspond somewhat to our agents, had been actively engaged in "cutting out dead wood from the Branches, and training in fruitful shoots." One hundred and forty-three Societies had been struck off the list, and one hundred and sixty formed, making the total number 4,660. We quote the following from their Condensed Report :—

"Your District Secretaries would most earnestly impress upon the friends of the Society the value of an Annual Public Meeting. If it be but small, still let it, if possible, be held. No public meeting too often means decay, or even extinction to the local organization."

* * * * * * *

"In conclusion, we would simply say that we feel daily more and more convinced that the old Bible Society has the hearty sympathy of the Christian people of this land, wherever its claims are known. But we are bound to add that this glorious cause suffers not a little from ignorance of its principles and misapprehension of its work. This ignorance and misapprehension it is at once our duty and our delight to remove as far as in us lies. And upon this mission we now go forth again, cheered by your kindly welcome, stirred up by mutual exhortation, and withal and above all, moved, as we humbly trust, by the Spirit of God, and constrained by the love of Christ; so that, 'whether we eat or drink, or whatsoever we do, we may do all to the glory of God.'"

FRANCE.

The past year had been a very eventful one in the history of France, not indeed on account of any actual outbreak of violence, but because men's minds had been kept for months together in a state of constant tension, and the Society's Agent, Mr. Monod, speaking from the standpoint of actual experience, says, that scarcely ever had excitement prevailed to a similar extent. Under such circumstances it could hardly be expected that men would give heed to the interests of their immortal souls, or listen to the voice which invited them to search those Scriptures which testify of Christ. And we find the total number of issues 92,259 copies, against 98,406 in the year before. Mr. Monod expresses his conviction that better times were in store, and that at no previous period has the work of the Bible Society in France been more necessary than now. It is gratifying to know that these anticipations have not been disappointed, for we find the *Monthly Reporter* for December, that independently of Exhibition work, the sales of Scriptures in France during 1878, were already largely in excess of the sales in 1877. In common with the Exhibition, the Society had, besides its show case within the building, a chalet on Avenue Rapp, and distributed from May to October, 405,860 gospels, besides which a very large number were distributed at the Trocadero Kiosque, belonging to a kindred organization. A bronze medal was awarded to the Society "for its display of 301 versions of the Scriptures, printed or circulated by it in 217 different languages."

GERMANY.

The Rev. G. P. Davies, to whose efficient superintendence the German Agency is so largely indebted for the development to which it has attained,

gives a sad account of the condition of the country to wh ich he has for so many years devoted his energies.

He writes :—"In the upper ranks there are unrest and indecision, in the middle classes depression of trade, commerce and manufacture, and in the lower ranks bitter suffering. The conflict with scepticism, more or less refined, is also severe, and at times there are outbursts of avowed Atheism, which are truly mournful." These are startling facts, but if the moral and social surroundings of your work have been such as would naturally cause dismay, they, at the same time, furnish a loud call to renewed activity and and a strong incentive to patient perseverance. There is but One who can still the rising storm, and speak peace to the angry waves. Those Scriptures which testify of Christ, and bid men learn of Him, are the only balm for the many bleeding wounds of a distracted land.

The total issues within the Agency amount to 332,165 copies, showing a decrease of 6,874 compared with the issues of 1876, but an increase of 1,214 copies in Bibles.

The circulation among the military, through the instrumentality of Major Westphal, and towards which his Majesty the German Emperor has again contributed £45, independently of his annual donation of £25, has reached a total of 10,266 copies, consisting of 2,334 Bibles, 7,917 Testaments, and 15 Portions. The receipts from sales have amounted to £11,265 10s., and from donations to £293 19s. 9d.

The lists of colporteurs in the respective districts of Berlin, Cologne, and Frankfort, comprise a total of 74, of whom 7 had from various causes relinquished their occupation, and 67 remain in the service of the Society.

Many extracts are given from their journals, which show that they are simple-minded, faithful and laborious men. Their field is as wide as their Master's love. In the palaces of the great and in the hovels of the poor, by the bed of the sufferer, and the couch of the dying, in the lonely hut, or in the crowded market, in the haunts of vice or the homes of virtue, they are found sowing the good seed of the kingdom, and bearing the reproach of Christ, and God sustains their courage, and maintains their faith, and prospers their work.

AUSTRIA.

The field which is now occupied by the Austrian Agency is one on which the eye of the Christian cannot but rest with peculiar interest. The land where Huss and Jerome suffered martyrdom, rather than relinquish the Protestant faith—the land where the Moravian Brethren proved to the world that though despotic power may enslave a people, neither violence nor priestcraft can eradicate the Truth from a soil in which God has planted it—the land in which the house of Hapsburg became noted for its cruel persecutions, and Hungarian Protestants contended for liberties so often promised but as often withheld—the land where Polish patriotism struggled so long against superior force, and where the inhabitants of the Tyrol strove for independence with manly vigour—such lands as these must command the attention and enlist the sympathies of all to whom faith and a good conscience are precious, and to whom liberty and the love of country are dear.

During the past year, however, a special interest had been connected with this Agency, because it is from this centre that to a large extent God's Truth has been diffused among ten thousands of soldiers, who would otherwise have remained strangers to His great Salvation. It was at Vienna that most of those Scriptures were printed, which have been so widely circulated, and it was from Vienna that Mr. Millard was able to direct the operations of the colporteurs, who, working under the most favourable circumstances, yet subject to the most arduous toil, succeeded almost beyond expectation in arrest-

ing the attention of those to whom they addressed themselves, and inducing them in the midst of war's fearful din, to listen to the Gospel's joyful sound. When a man feels that death is at the door, or when he is pining on a bed of sickness, and wearisome days and nights are his portion, or when he is enduring a degrading captivity, rendered more irksome by the unfeeling enmity of those to whom he is in bondage, the gentle voice of Him who says, "Come unto Me, and I will give you rest," is the more readily heard, and the healing Balm of the Good Physician all the more welcome.

It is to these circumstances that the large increase in circulation is due. Among non-combatants neither the means nor the inclination to purchase have been so great as in former years, but in the camps, hospitals and prisons the anxiety to purchase the Scriptures, where the means existed, or to receive them as a gift where such means were exhausted, was a most remarkable feature of the war.

The circulation within the agency has reached a total of 233,136 copies, consisting of 24,124 Bibles, 107,072 Testaments, and 101,940 Portions. If to these are added 39,340 sent to other agencies, it will be seen that the issues amount to 272,476, showing an increase on the circulation of 88,760 and on the total issues of 117,429.

SERVIA AND ROUMANIA.

Under this head Mr. Millard devotes some pages of his report to the interesting and important work in which he has been engaged among the soldiers.

When the Russian army crossed the Pruth and entered Roumania, steps were at once taken to supply its wants, and 128,707 copies of the Word of God were distributed among the men. Of these 70,996 were distributed gratuitously to the sick and wounded and prisoners; the remainder were sold at very reduced prices.

ITALY.

During the year 50,671 copies of the Word of God, either in whole or in part, had been distributed in Italy. This shows an increase upon the circulation of the previous year of more than 6,600 copies, a circumstance which if the more gratifying inasmuch as Italy had not escaped the general depression in trade which has affected other countries.

SPAIN.

Nearly ten years have now passed away since it pleased God by his overruling providence to open a wider entrance for His Word into Spain. Nor has evidence been wanting that the entrance of God's Word giveth light; and though now, as ever, the cunning of Satan and the enmity of Antichrist are alike directed against the Word of God, it has found its way to so many hearts that it is hard to believe that that Book can ever again be banished from the land.

Fortunately Mr. Corfield, who superintends the Society's work in Spain, is not easily daunted. He depends for guidance and protection upon a wisdom which is infinite and a faithfulness which can never fail. And he who sitteth above the waterfloods has so directed the course of events that your Agent is able to show a considerable increase in his issues, which have reached a total of 67,261, against 49,158 in the previous year.

NORTH RUSSIA.

The pressure upon the staff of the North Russian Agency during the year had been very severe, and the great energy and activity had been required not only to meet the wants of other Agencies which drew their Scriptures from this centre, but to supply the sick and the wounded as they returned

from the war, as well as the prisoners who were distributed throughout the various towns of the empire. Some idea may be formed of this from the fact that the issues of the year had exceeded those of the previous one by 28,012 copies, and had reached a total of 236,113, whilst the issues to other Agencies had been in excess of the same period by 176,880.

Gratifying, however, as are the results thus indicated, it is but right to observe that they have reference chiefly to Central and European Russia, and that there are yet whole provinces of this vast empire which are destitute of the Scriptures.

At Moscow two colporteurs had worked in the Government of Saratoff among the numerous German colonists on the Volga, whose sales have amounted to 7,976 copies.

In the Grand Duchy of Finland the past year has been signalised by the opening of a depot in Helsingfors, from which 11,724 copies have been sold.

In Asiatic Russia or Siberia two depots have been established, one at Jekaterineburg and another in Tomsk. Some few Scriptures have been circulated from each.

SOUTH RUSSIA.

Mr. James Watt had continued his work in South Russia with the same ability and zeal that has hitherto characterised his labours. He gave much time to the care of the sick and wounded who returned within the limits of this Agency from the seat of war, and to the wants of those troops that were engaged in Asia Minor. The work has been of a most encouraging kind. His circulation has reached a total of 230,322 copies.

As almost the whole strength of the Agency was devoted during the year to the supply of the military with the Word of God, there is but of little importance to record concerning the action of the Society in the various centres in which its principal depots are situated.

The depot of Charkoff, whence upwards of 15,000 copies had been sold, proved most useful as a centre of supply for Russ Scriptures, as the blockade of the Black Sea ports rendered Odessa almost useless in that respect.

Mr. Watt closes a very interesting report with the following observations :—

"Our efforts have not been in vain; many thousands of soldiers marching to certain death received from our hands and read that Book which is the guide to life eternal, and at this moment thousands lying on beds of suffering are blessing the Bible Society in their hearts for its precious gift to them of the Word of God."

TURKEY.

The Agency of which Dr. Thomson administers the affairs had during the past year suffered from a twofold calamity. Not only had a great portion of it been ravaged by war, but his own health had broken down. The Committee were thankful to be able to report that the means employed had been blessed of God to his recovery, and that he had returned to the scene of his labours.

The colporteurs, as a necessary consequence of the circumstances in which they had been placed, had had to endure great hardships, and, though amidst many dangers they worked with much courage and perseverance, it was found impossible for them in many cases to remain at their posts.

There were, however, some portions of Dr. Thomson's district in which the operations of the Society, though greatly affected, were not discontinued. In Macedonia and Asia Minor, Syria and Palestine, Egypt and the Kingdom of Greece, as well as in most of the islands of the Ægean, the Scriptures had a fair circulation, and the issues which Dr. Thomson reports are in excess of those of the previous year by 4,028 copies, having reached a total of 32,580 copies.

The efforts Mr. Sellar, the Society's depositary at Constantinople, made to reach the Russian prisoners in order to distribute among them the Word of God, and the means which he adopted for the supply of their temporal wants when he discovered their miserable condition, are worthy of all praise, and were crowned of God with entire success. One happy result of the opportune relief which he was able to convey to these prisoners is that they connect it with the Bible Society, and do not cease to bless the Bible as the Good Angel which visited them in their time of deep distress.

SYRIA AND PALESTINE.

The sales in Syria had reached a total of 1,057 copies. Besides these, free grants of 460 copies wore made to various schools, and about 500 were used in an effort to supply the soldiers who embarked at Beyrout for the seat of war.

The sales at Jerusalem had amounted to 360 copies, at Bethlehem to 113, and at Nazareth to 290, giving a total of 763. The depot at Jerusalem is now under the care of Rev. Theodore F. Wolters, formerly of Smyrna. Scarcely any depot has experienced greater hostility than that at Bethlehem, under the superintendence of the Rev. S. Muller, and yet its issues have been doubled. In Nazareth the depot and colporteur are superintended by Dr. Vartan, of the Edinburgh Medical Mission.

INDIA.

The Calcutta Auxiliary had issued translations of St. Luke and St. John in Santali, and a translation of St. Matthew in Mussulmani Bengali was in progress of revision. Thirty-three colporteurs had been employed, and 44,157 copies of the Scriptures issued.

The Allahabad Auxiliary had employed thirty-five colporteurs, who had sold 13,962 copies. The total issues of the Auxiliary had been 32,969.

The Punjaub Auxiliary were printing two of the Gospels, the Acts of the Apostles and several of the Epistles in Persian, Urdu and Punjabi, and numerous portions in the Roman-Urdu. Thirteen colporteurs had been employed, and 9,998 copies of the Scriptures issued.

The Bombay Auxiliary had issued 12,510 copies, and had employed eight colporteurs.

The Madras Auxiliary had experienced a falling off both in its income and its issues. Famine had prevailed to a fearful extent throughout the Presidency, and as many as 20,000,000 of the population had been subjected to its effects. Notwithstanding these hindrances the operation of the Auxiliary, especially colportage, had undoubtedly accomplished great good. Not only had the sales been encouraging, but it was known that the Scriptures were being read by a large number of Hindoos, and to some extent by Mohammedans also. The Auxiliary's total issues had been 78,209 copies, of which 45,802 had been circulated by the 41 colporteurs employed.

CHINA.

The communications had been few in number and imperfect in detail, so that it was difficult to arrive at any satisfactory conclusion concerning the whole extent of the circulation which had been effected; but from Shanghai, Hankow, Foochow and Amoy, the issues had amounted to 34,103 copies.

The Rev. J. Sadler, of Amoy, furnishes a most interesting account of the progress of the work at Amoy. He says: "I have never felt so grateful as during this year, both for the Scriptures provided by the Bible Society, and especially for the colporteurs, who, in still greater strength than before, have been pressing on their work into new regions, which would otherwise be with-

out a single ray of light." Speaking of five colporteurs employed, he writes: "Could their supporters see these men intelligently and faithfully recommending the Word of God, they would indeed rejoice."

The Rev. W. Muirhead, of Shanghai, also refers to the colportage work of the Society as of the utmost importance: "I am thankful that these Bibles distributors are not only engaged in circulating the Holy Scriptures, but, in doing so, are helping on the missionary cause by direct conversation with the natives, in places which are seldom or never touched in any other way. The cities, towns, and country places are in multitudes of instances unoccupied by the preacher, and our Bible colporteurs are the only men in such cases who visit them. We appreciate the necessity of their being the best men we can get, in order that by word of mouth, as well as by the sacred page, they may convey right views of Divine Truth, and be helpful in the enlightenment of this people. It is gratifying that in very many parts of the country, this agency is being employed, and its influence is telling in the progress of our great work."

JAPAN.

The progress of the Society's work in Japan is necessarily slow. Its foundations only are now being laid, and no judgment can yet be formed of the superstructure which will be built thereon. The evangelisation of a people who have so long sat in darkness, and refused all intercourse with civilised countries, requires strong faith and patient perseverance. The language is not easy to acquire, and present efforts to translate the Scriptures in a style adapted to those for whom they are intended, can only be considered as tentative. The missionary is quietly, but it is to be hoped in God's good providence, surely, feeling his way to the desired end. In the meantime, your committee have purchased from the American Bible Society, a thousand copies of each of the four Gospels, the Acts, Romans, Galatians, Hebrews, and St. John. They have also sold 1,000 of the first three chapters of Genesis. Up to the close of September, they sold or entrusted to the missionaries 733 portions of the New Testament, 33 Chinese Bibles, and 27 English Bibles and Testaments. From October to December, Mr. Yamatoya has sold 16 English Bibles and Testaments, 1 Chinese Bible, 89 Portions in Japanese. Grants have also been made to the British Missions of 20,455 Portions of Japanese Scriptures.

AFRICA.

The Committee had little to record from that interesting field, the Eastern part of this continent; but it is not overlooked. A grant of Arabic Scriptures had been made to Bishop Steere, the receipt of which he acknowledged, and promised to write from Zanzibar concerning their disposal in due course. His heart seems set upon the translation of the Scriptures in the Kiswaheli language, and he expresses a hope that he will not only be able to continue the work himself, but to raise up a school of East African missionary linguists, who will render aid in perfecting what he has begun. He considers the work only as tentative, and invites criticism from any who may be competent to give it. He is especially anxious that no delicacy of feeling should stand in the way of a free communication of any counsel which may tend to the furtherance of the object in view, namely, the supply of the natives of his mission field with a faithful translation of the Word of God.

Both in South Africa and West Africa, there are several valuable Societies, Cape Town Auxiliary, sending a free contribution of £500; Port Elizabeth, £100; Liberia, Sierra Leone and Lagos, each send a free contribution to help on the great work. At Graham's Town, a new edition of the Kaffir Bible was passing through the press. From Basutoland, the Rev. A. Mabille had fur-

nished a most interesting account of the progress of Bible translation in the Leonto language. One part of his report is very encouraging. He writes :

"We have great hopes that a large and abiding work may be done. There is just now a hunger after the Book of God on the part of the said natives, which makes us cry out to the Lord : 'O Lord send labourers into Thy harvest!' Think of men travelling 60, 80, 100 miles and more to come to us here in Basutoland for books ; some even got leave from their masters and employers to spend six months or more on a missionary station to be taught the Gospel. Think of men sending waggon and oxen seventy miles to fetch a missionary to come and open a chapel built by their own hands, though they had no one to preach to them ! A missionary in the employ of the Dutch Church has just made a tour among the farmers of the Free State, for the purposes of the mission which he has planted, and has had most interesting meetings with the natives everywhere. The farmers were present at some of these, and an old lady one day, after a meeting where there had been much emotion among the natives, cried out, 'Truly the blacks are in advance of us and enter the kingdom of God before us.' We shall be glad to receive a grant from your Committee for such a work, and we shall try and keep you acquainted with our progress, I was going to say, success. And success it will be, for the Lord God is opening Africa, and doing wonders for its many tribes and nations which have been so long sitting in darkness and heathenism."

SOUTH AMERICA.

The Rev. F. N. Lett, the Society's representative at Buenos Ayres, has furnished very frequent details of the work carried on by his coporteurs during the past year. The zeal and fidelity with which they have laboured and borne the difficulties which they have encountered, and the reproach to which in not a few cases they have been exposed, have been beyond all praise. One of them named Jose Mongiardino, whom Mr. Lett describes as devoted, tried and faithful, had made a most successful tour in the Republic of Bolivia, when he was assassinated at a place called Santiago Cotagaita.

For a period of three months a large portion of the province of Buenos Ayres was inundated, so as to cause large losses of cattle, and when the floods subsided, locusts made their appearance, filling all hearts with despair as to the prospect of harvest. The circulation has reached a total of 6,239 copies. In Brazil, there had been five colporteurs employed during the whole year, and one for a period of six months. The sales have consisted of 904 Bibles, 2,313 Testaments, and 2,467 Portions, making a total of 5,684 copies. The issues, including grants, have amounted to 5,854 copies. The Society has no direct agency in Chili, but it has made a grant to the Valparaiso Bible Society, which enables it to maintain its work. During the past year a circulation of 3,638 volumes has been effected.

MEXICO.

Mr. Pascoe had been in charge of his Agency for twelve months, and by comparing his issues at the end of each quarter he found that they had advanced in the following ratio :—41, 387, 525, 1,136, giving a total for the year of 2,089 copies. If these results are less than in former years, the system of distribution had at the same time been less expensive and more satisfactory. It is satisfactory to find that Mr. Pascoe can speak so highly as he does of the Society's edition of Valera. He says that it is the best, the purest, and the most free from error that he has yet seen.

The following is the conclusion of the Parent Society's Report.

"The Lord hath need of him!" Such was the answer which the disciples were instructed to give to those who challenged their right to loose the colt for which Jesus had sent them. And similar is the motive by which your Com-

mittee would seek to win the co-operation of all who bear the name of Christ in the great work in which they are engaged. "The Lord hath need of you." The most casual observer cannot mark the signs of the times without becoming convinced that there are forces at work, antagonistic to the cause of God, which are as powerful as they are subtle. Minds are being corrupted from the simplicity that is in Christ; and whilst superstition is gathering its thousands, infidelity is marshalling its tens of thousands for that mighty struggle between light and darkness, the issues of which are not uncertain, though the conflict may yet be severe. And where, amidst the clashing of opposing hosts, shall the children of God secure a rallying point for their forces? Where shall they find a touchstone wherewith to distinguish the true from the false?—a crucible in which all schools of thought may be cast so as to sever the precious from the vile, if it be not in the Word of God? Here, at least, there is nothing uncertain; nothing deceptive; nothing false. We can send it forth on its mission of mercy without fear, resting assured that it shall accomplish that which God pleases, and rejoicing in the hope that it will guide the souls of many through a land of darkness and death to a home of immortality and light.

Once more the call is sounded to the help of the Lord against the mighty. Once more the wants of a world perishing in its ungodliness claim the faith and hope and love of all who would be true to their Master's cause. The currents of unbelief are strong and bearing many a bark towards a rock-bound shore; will you not hoist the only Signal by which the haven can be reached? The darkness of iniquity deepens, will you not bear aloft that Torch which alone can dispel it, and enable the wanderer to discern the way of holiness and peace? Earth's soil is still to a large extent dry and barren; will you not pray for showers of Divine grace to yield moisture and fertility, and thus hasten the harvest of a waiting world, when they that sow in tears shall reap in joy, and 'they that turn many to righteousness shall shine as the stars for ever in the kingdom of God'?

In acknowledging a remittance recently Mr. Finch, one of the Assistant Secretaries says, "You are not alone in your regret that the scarcity of money prevents you sending a larger sum. Indeed depression of trade and want of money seems to be the cry from every country in Europe (excepting Russia) from which we have received a report." In another letter dated February 26th, he says, "as tending to prove the extent of the Parent Society's work it is noticeable that whenever public attention has been specially drawn to any particular country or people of late years and the question has gone forth, what has been done for this people or country. The Society has been able to say that it has long occupied the land. Thus when Servia and Bulgaria came into notice, it was found that not only did the Society print the entire Bible in both languages, but its agents had been sowing the good seed for years. Afghanistan and Zululand now fill the public mind and we are able to say that the Society has helped forward the publication of the New Testament in both languages, and is taking steps to procure the whole Bible. Such facts as these, if more generally known, could not fail to call forth more assistance for the Society, which would then be able to occupy all lands opening to it, without curtailing work in any."

In conclusion, the Directors of the Upper Canada Bible Society would express the hope that in the good Providence of God the coming year may be one of increased prosperity, enabling her not only to meet all the requirements of her own field, and aid every Bible Society in the Dominion needing assistance; but also to send liberal contributions to the Parent Society, and help to keep her in such a position that she can seize upon all opportunities, and avail herself of the many doors which God is opening in so many lands for "the entrance of His Word which giveth light."

OPERATIONS OF THE DEPOSITORY DURING THE YEAR ENDING MARCH 31ST, 1879.

Issued to Branch Societies, to the trade &c.,— : Bibles, 14,161 ; Testaments, 9,873 ; Portions, 307—total, 24,341.

Issued to Colporteurs :—Bibles, 1,874 ; Testaments, 1,814 ; Portions, 78—total, 3,766.

Cash sales from Depository :—Bibles, 1,767 ; Testaments, 1,256 ; Portions, 366—total, 3,389.

Gratuitous issues from Depository :—Bibles, 871 ; Testaments, 846 ; Portions, 340—total, 2,057.

Total issues for the year, 33,553.

Issues in foreign languages (included in above total), German, 891 ; French, 253 ; Cree, 153 ; Ojibway, 113 ; Hebrew, 66 ; Greek, 59 ; Swedish, 50 ; Gaelic, 44 ; Latin, 24 ; Norwegian, 23 ; Icelandic, 23 ; Italian, 16 ; Spanish, 10 ; Portuguese, 4 ; Irish, 4 ; Welsh, 3 ; Dutch, 2 ; Syriac, 2 ; Arabic, 1 ; Chinese, 1 ; Russian, 1—total, 1,743.

Issues of portions for the blind (also included above), 7.

Decrease of issues from those of previous year, 5,216.

Total issues of the Upper Canada Bible Society since its commencement, 1,083,700.

Stock on hand at beginning of year :—5,933 Bibles ; 7,367 Testaments ; 3,671 Portions :—value, $6,385.10.

Received from the Parent Society during the year :—22,194 Bibles ; 15,286 Testaments ; 1,792 Portions :—value $12,248.21.

Stock on hand at close of year :—9,390 Bibles ; 9,663 Testaments ; 3,974 Portions :—value $8,916.07.

LABOURS OF THE COLPORTEURS FOR THE YEAR ENDING MARCH 31ST, 1879.

Name.	Field.	Months.	Sold.		Given.		With Psalms.	
			Bibles.	Tes'ts.	Bibles.	Tes'ts.	Bibles.	Tes'ts.
Wm. McPhail....	Northumberland, Pererboro', Ontario and Victoria.....	12	545	536	75	82	268	148
John Lowry.....	Hamilton and Vicinity.....	2	209	350				
J. Badger.....	Muskoka	2½	94	122	22	18		
F. E. Rouleau....	Manitoba	12	513	537	27	95		
J. E. Taylor.....	Prince Edward Co., Lennox and Addington	10	795	755	48	22		
W. Brimstin.....	Co. Peel.....	3	44	107	1	3		
		41½	2200	2407	173	220	268	148

EXTRACTS FROM AGENTS' REPORTS.

REV. J. ALEXANDER.—"On receipt of my appointment I at once made arrangements for meetings in the branches to be visited. Having heard from the officers of the various branches, acquiescing in my appointments, I left for Jarvis, where our first meeting was held, on Monday, Dec. 2nd. A downpour of rain, which had continued steadily for eighteen hours, offered but poor hopes as to the success of our meeting that night. However, the night cleared up somewhat about the hour of meeting, and we had a very good congregation, the Presbyterian Church being well filled. At the station I was met by the Rev. T. McGuire, the President of the Jarvis Branch, whose kind hospitality and generous assistance I have gratefully to acknowledge. Considering the almost impassable state of the roads in that clay country, the meeting, as to numbers, was certainly beyond expectations, and as to the interest manifested in the Bible cause, was almost all that we could wish. In addition to the assistance received from the President, the Rev. R. W. Wordsworth, of the Canada Methodist Church, rendered good service. The Rev. Mr. Johnson, of the Church of England, was unavoidably absent, but had given intimation to his people on the previous Lord's Day of his hearty sympathy with the object of our meeting, and had urged their attendance.

"This branch is in a healthy state. The Depository, kept by Mr. James Mills, is in a good location, the stock well assorted, and the books and accounts well kept.

"At the close of my address, and after the election of officers, two ladies were appointed collectors, to canvass the village, while a whole-souled Methodist brother consented to thoroughly canvass the country, where the state of roads, judging from the experience of last year, might render the work impossible for the ladies. I endeavoured here, as elsewhere, to impress on the minds of the collectors the great importance of their work being done promptly and efficiently. I had a pleasant meeting with the committee, in which I endeavoured to stir them up to love and good work in this noble cause. Jarvis will not be behind former years, and I trust may prove to be considerably in advance in the new year on which the branch has entered. *

"*York.*—Here I found that our excellent friend, Adam Davis, Esq. had made every preparation for a successful meeting. The Town Hall had been secured and well lighted and heated. Being the evening of Thanksgiving Day, we had a splendid turn out, the hall being filled. We had a grand thanksgiving service, in which we devotedly joined in praise to God for all the blessings of the year, and most of all for that precious gift, the Bible. * * *

"We parted with the resolution made in many a heart—which was expressed by several—to do, by the grace of God, more for the Bible Society than ever we had done before. This branch is in an efficient state. *

"*Glanford Branch.*— * * Mr. Gideon Smith, a veteran in the cause, and for some years the president of this branch, spoke with great feeling and earnestness of the importance of our work. * *

"The lady collectors, as a rule, do their work nobly, and a most self-denying work it often is. From my very heart I wish I could inspire the friends and supporters of this great and noble cause with more enthusiasm. *

"That God's ministers, and the office-bearers of our churches may be impressed with a deep sense of their responsibility in this matter is my earnest prayer. * * *

"*Hagersville.*— * * We had a business meeting of the committee, at which it was arranged that the Rev. Mr. Brown, pastor of the Canada Methodist Church, and four other members of the committee, including the President of the branch, should arrange for a public meeting at Hullsville, a village about four miles off, address the meeting on the claims of the Bible Society, and see that collectors were appointed for that district, hitherto overlooked. The good brethren seemed quite alive to the importance of the work, and I think will do good service in awakening the interest and somewhat augmenting the contributions of the branch for this year. Apart from such a result, it is a great thing to get some of our best Christian laymen, under the guidance of one of the pastors, actually enlisted in the agency work of the Society."

Rev. Dr. Bell.—"I had arranged that Mr. McArdle, from Hopeville, should meet me at Dundalk this afternoon at train time. The storm was now raging with such fury that no train on the railway was possible, and friends advised me not to attempt any other mode of travelling. But that a failure should not occur on my part, I hired a man and livery conveyance to take me to Dundalk, facing the storm the whole way. The road was very heavy, but being in the line of the drift, was not entirely blocked, and we got through in safety. The road from Hopeville to Dundalk, lying across the drift, was probably altogether impassable, and as there is no telegraph to Hopeville, I was unable to communicate with Mr. McArdle. I wrote letters to Mono Centre and Hopeville, expressing my regret for the disappointment, and urging that under these circumstances the friends in both places would collect without delay and send on subscriptions, not later than March 28th.

I could do nothing but remain at Dundalk for Thursday evening. I spent most of the day in visiting and seeking to excite an interest in the work. The storm had abated, and the weather clear and very cold. We had a good meeting, and a society was formed, and good reliable men put in charge of it. Contributions are to be collected without delay; Mr. Graham will hand over his stock to the new Depositary, and remit proceeds of his sales. * *

"Tuesday, 4th.—Mr. Bull went with me to Oxenden. Unfortunately Mr. Reeve had been called away from home, so that I did not see him. I felt much doubt about the propriety of forming a Branch, as the meeting was very small; but considering the encouraging manner in which Mr. Reeve had written to me before, I thought I should do so. It will certainly be only a weak society. The depository was in a very satisfactory state; the books shown in a glass case, with a memorandum of all sales entered in a small book. I took an inventory of the stock and found it correct. I did not receive the proceeds of sales, owing to Mr. Reeve's absence; but these, about $8.00, are to be sent along with subscriptions to be forthwith collected.

"Wednesday, 5th.—Stage to Owen Sound, and there met by our excellent friend, Mr. David Ross, who took me to Leith and then to Annan, where the North Sydenham meeting was held. The school-house was absolutely packed with a most attentive audience, and deep interest was shewn. * *

Rev. E. M. C. Botterill.—"One reference to the hospitality accorded me will be sufficient. I was received everywhere with a generosity as bountiful

as the sunshine, my comfort was cared for, and every want anticipated in such a way as to make the week spent for you one of the sunniest and happiest I had known in Canada.

"*Aurora.*—Our meeting was small but enthusiastic. We have a pillar of no mean strength in an old friend, Mr. Doan, jr., who places the Bible Society in its proper place, as first among all Christian institutions. I prophecy a much better year for our work in Aurora—the depository has been changed, and the most devoted of officials, Rev. W. Amos, has cheerfully taken the post of Secretary. This branch will arise and shine, and God will arise and bless it.

"*Laskey.*—This branch cannot fail so long as God continues the labours of Rev. J. Carmichael on the field. He inspires every man with the abundant love he himself feels towards God's word.

"*Temperanceville.*—The friends in this section of the country were hungry to know what God had been pleased to do through His word. * * For generous hospitality and words of kind appreciation few can equal, none excel the Temperanceville branch. Here, as in every part of the field, there is the utmost confidence in the management of the Upper Canada Bible Society.

"*Downsview.*— * * The President of the branch ably fills his place, and by tact all his own, secures the best officers for the other posts of honour. The Secretary, I. W. Magee, Esq., is at once the most unassuming and efficient officer any branch can possess. The collectors canvass a field much wider than an ordinary Society covers, and in such a pleasant manner as to deserve a few words of commendation." * * * I have seen the bright side of the work and the discouragements that are found here and there, and my attachment has grown more and more to the work, and the whole field has in it, sometimes on the surface, sometimes underlying discouragement, an earnest of love, an assurance that God's word will not return to Him void, and in the end 'twill be a grand work to have been associated with the 'glorious Gospel of the blessed God.'"

Rev. E. Cockburn.—" * * About ten days after I received my appointment, I wrote to the Secretaries of the Branches assigned me, in accordance with your instructions, to ascertain about what time would be most convenient for them to hold their annual meetings, urging upon them the desirability of having them before January, and indicating what time would be most suitable for myself. I was pleased with their promptitude in replying to my communications.

"*Brooklin.*—It is a pleasure to visit this Branch. The cause is popular and the officers are efficient. The meeting here held in the E. M. Church was large and in many respects was the most enjoyable of those I have attended. The veteran secretary, Mr. Darlington, is a warm friend and efficient officer. I had the invaluable assistance of all the resident ministers, viz.: Messrs. Burt, Carmichael, Maybee, and Barrass, the last named having done work for the Society as agent. The meeting was enthusiastic; the collection amounted to $8 80. Care was taken in appointing officers and collectors in sympathy with the objects of the Society. I have great confidence that this Branch will give a good account of itself in your financial report.

"*Claremont.*—We held our meeting here in the P. M. Church, on the evening of the 8th of November. The evening was fine, and the meeting the largest yet held, the church being filled to overflowing with a sympathetic and attentive audience. The Secretary, Rev. W. Peattie, presented an admirable report of the Branch's doings during the year. Stirring addresses were delivered by him and by Rev. Mr. McKee, Pastor of the Church. An effi-

cient staff of collectors was appointed, among whom is Mr. McNabb, a gentleman of over eighty years of age, who has collected many years, and last year collected upwards of thirty-five dollars in a country district. There is no branch that I have visited that is in a more flourishing condition and I have no doubt it will continue to hold its place as one of the most liberal and flourishing of the rural branches. * * * *

"*Oshawa.*— * * The Rev. Messrs. Hogg, Clark, and Miller, resident ministers, were present, and rendered me great assistance. On the preceding evening (Sabbath), at the request of the committee, a number of the ministers preached sermons bearing on the Bible, and Bible circulation. By this means many who were not at the public meeting were reached which will no doubt operate favourably for the Society. A pleasing feature in connection with the meeting was the taking round of a subscription list to which upwards of thirty dollars were subscribed, and will form a good beginning for the collectors who were appointed that evening.

"*Highland Creek.*— * * This brought my meetings to a close. I may say that I visited all the depositories and found them all in good order. In most of them there are glass cases in which the Bibles are kept, and they occupy a prominent place where they are situated. I also compared the amount of indebtedness furnished by the Depositary in Toronto with the books of the Branch Depositories, and with one exception I found them all correct. * * * * * * *

"Whilst there are many encouraging features in the work, yet it must be admitted that the interest taken is not a tithe of what it should be when it is remembered that the basis of operation is non-sectarian, and the object is so laudable. The work has not been without pleasure, and I trust profit, to myself, and my prayer is that by the blessing of God, my humble efforts may do something towards deepening an interest in Bible circulation, calling forth greater liberality, and increasing a reverence for God's Word.

Rev. W. B. Evans.—"*Port Rowan.*— * * Rev. W. Pugsley had been very active in urging people to attend the meeting. Collectors were appointed and the proceeds will be sent as a free grant to the Society.

"*Port Dover.*—As I entered the place of meeting I saw that this branch was alive and well officered. All resident ministers were present, all the officers and many of the committee. The report read was very satisfactory, and put into practical shape the suggestion to hold meetings outside. The Depository is in a very satisfactory condition. * * I look for a good donation to the Society as soon as the collectors report.

"*Lynedoch.*—I drove 12 miles in pouring rain (and had to drive back same night in same rain) to attend this meeting, and found that, partly because it was thought I could not come and partly because of rain, there were only six adults and two children present, but I felt well rewarded and truly glad I went. $45 00 were given as a free donation ($25 00 of this specially for Mexico). Two meetings were appointed to be holden in outlying villages, and the secretary instructed to arrange for two more. J. Charlton, M.P., and his brother, the secretary, are enough to keep the branch alive by their readiness to help."

Rev. James Grant.— * * "*Port Colborne* was visited by me on the 10th February, and a public meeting was held in the evening. The attendance was not very large, but the old friends of the Society proved by the warm interest they took in the account I was able to give of the noble work done during the past year, both at home and abroad, that they had not declined from their 'first love.' Their interest is unabated, and this year they are

'lengthening their cords' by taking in a new district—*Stone Bridge*—that that they may swell the society's receipts. Active collectors were set to work and the money will be forwarded soon.

Dunnville.—"The night I visited here was wet and dark, but the report presented by the branch was most encouraging. The Depository is in a very thriving state. The ministers of the village were all present, or manifested their warm sympathy with the object of the Society.

"*Nanticoke.*—All I can say of Nanticoke is that the meeting was a good one, and that the supporters of the Society are as warm and enthusiastic in their estimation of its great work as ever. Great praise is due to Mr. H. Livingston, the Secretary, for the fostering interest he takes in it.

"*Cheapside.*—The meeting here was held in the Baptist Church, a large building, which was very comfortably filled. The Pastor, Rev. Mr. Randall, presided. I spoke for more than an hour, advocating as earnestly as I could the cause I represented. I was much encouraged in my address by the marked attention and interest manifested in the proceedings of the Society. I went over the ground as thoroughly as I was able, said what was done at home, and what was done abroad by the B. and F. B. S. I think there will be an increase of donations from this field."

Rev. John Gray.— * * "In presenting you with a report of my work in connection with the Upper Canada Bible Society, I may say that immediately upon receiving a request from you to enter upon it, I communicated with the branches, and found that with one exception (*Bridge End*) they declared their adhesion to your Society, and were ready to meet me at the annual meeting at the time suggested—the latter part of October.

"*Chatham.*—The evening was extremely wet, and attendance consequently somewhat small compared with previous years. Excellent addresses were given by Revs. Messrs. Phillips and Laycock, with a full attendance of officers and leading friends. I am sure the good cause will not suffer in this excellent branch.

"*Chatham Township.*—There was a large attendance. Spirited addresses were delivered by J. Simpson, Esq., President, and Rev. Mr. Cairns. Measures were taken to extend the operations of the Society beyond the boundaries of former years.

"*Dresden.*—The Rev. W. Clark, who for many years had been the zealous and able President of this branch, deeply regretted by the friends of this and every good cause, had, since the last annual meeting, been called to his rest. The meeting was a large and interesting one.

"*Windsor.*—The meeting held in the Episcopal Church, and ably addressed by Rev. Dr. Caulfield and Rev. T. M. Campbell, was large. The interest manifested and attendance were greatly beyond that of any former year.

"*Botany.*—This is some eight miles from Thamesville. A fine farming community, where on the part of some there has been a feeling for some time that a good branch might be organized. The state of the roads prevented the meeting until January, when a large and influential meeting was held, and what I trust may prove a vigorous society organized."

Rev. R. Hay. * * "I began my work at Ravenswood, on the 7th of October, when I had a good meeting. The branch had met some weeks before my visit, and decided to adhere to the U. C. Bible Society. A good stock of books had just been received at their Depository. Collectors were appointed. The branch is in good working order.

"October 9th.—Visited Arkona. I had met previously with the committee

of this branch, when they considered the question of adhering to the old Society or joining in the new W. O. B. Society, an agent of which was also present. After hearing us on the claims of the two societies, they decided to adhere to the U. C. Bible Society. * * *

"October 28th.—I visited East Williams. Here I found a very active branch and had an excellent meeting. A large number of earnest Christians take an active part in the work. * * *

"November 5th.—Visited Milverton. The meeting here was small, but the parties present seemed to be earnest, and I have no doubt you will have a good report from them when the collectors have done their work.

"November 6th.—Had a very good meeting at Shakespeare. There will be an attempt here to enlarge the field at present worked by this branch."

Rev. H. D. Hunter.—"*Thornbury and Clarksburg.*—Reached this branch on P. M. of Tuesday the 19th. Held meeting in Town Hall, Thornbury, same evening, The Revs. Messrs. Mahan (Can. M. C.), Brown (M. E.), Smith (Epis.), and Coulter (Pres.), assisted by earnest and stirring addresses. The Depositories—the one in charge of Mr. Hunter and the other of Mr. McKinney—are both in first-class condition.

"*Collingwood.*—Held meeting here Wednesday evening, 20th, in the Presbyterian Church. The night being very dark and a heavy rain setting in just as service hour approached, attendance was very small. The gentlemen in charge of Society's interests in this town are both 'zealous' and 'abundant' in 'good works.' The Depository in charge of Mr. Campbell is in every respect a model."

Rev. S. Kappele.— * * "On the 17th I had a long journey to the Crediton branch. The meeting was held in the Bible Christian Church. The minister from the German Evangelical Church was with us. He has a warm heart, and having been appointed President of this branch, will be a good supporter of it. Being a wet night the meeting was small but very encouraging, and I trust beneficial to the cause. The next day I went to the newly founded branch in Zurich. The meeting was held in the German Evangelical Church, assisted by the warm-hearted minister of the church. We had a good meeting. The attendance was fair, and I trust, although money seems to be very scarce, our friends will succeed in raising funds.

"Saturday I had to travel all day in order to reach Sebringville, at which place I preached on Sunday morning to our English friends, and took up a collection for the Bible Society. In the afternoon I travelled to Hamburg (18 miles), where I preached in the evening to a large German congregation in the Evangelical Church, in the interest of the Bible Society, and took up a collection ($4.02). On Monday the 21st, we had our annual meeting in the same church. The meeting, although not so large as we could have wished, was the largest and the best for the last three years—and the friends of the cause seemed to feel that they must do more for the Society.

"Monday, Oct. 28th—I visited Ayton. The meeting was held in the German Evangelical Church, assisted by its friendly minister. The meeting was small, the evening being very dark, but our friends worked with a will."

Rev. O. R. Lambly.—"*Millpoint.*—I visited the branch at Millpoint. The meeting was not large, but gave promise of good work being done for the Society this year. The Warden of the County, V. R. Aylesworth, Esq., who was in the chair, and the Rev. Mr. Cornell, helped us much. The Depository has been removed to the Drug Store of W. G. Egar, the affable and efficient Secretary, and the sales have largely increased during the year.

"February 23rd.—I preached at Centreville in the morning. Congregation good. In the evening I preached at Tamworth, a rising village twenty-two miles north-east of Napanee. The church was filled. Here we had a good meeting on Monday night. The Rev. Messrs. Perley and Wilson, ministers of the Methodist and M. E. Churches, warmly supporting the good cause. The efficient Secretary, J. Aylesworth, presented an excellent report. The Depository here is admirably kept.

"*Napanee*, 26th.—The largest meeting but one ever held by this branch. The Mayor of the Town, Chas. James, Esq. (who is the President), occupied the chair. Your agent was efficiently helped by Rev. Messrs. Eastman and Lawrence, of M. E. and Presbyterian Churches. The amount from sales by this branch was far more than double that of any previous year. The Depository, kept here by the Messrs. Huffman, is the best stocked and the best kept of any that I have yet visited."

Rev. J. Learoyd.— * * "*Colborne.*—Meeting in Presbyterian Church. Good attendance. Most of the ministers of the town present—an expressed determination to make this branch more effective, Depository in good condition.

"*Grafton.*—Large and enthusiastic meeting in C. M. Church. This branch is greatly indebted to Rev. Mr. Smith for its efficiency. Depository kept in good condition, in a store on the principal street.

"*Vernonville Branch.*—Meetings held at Eddystone and Vernonville, both of which were well attended. This branch is well conducted. The officers are alive to the importance of the work. Stock in Depository small but in good condition.

"*Percy.*—Meeting in C. M. Church. The local clergy were present and gave good addresses. This is an energetic branch. I anticipate an increased free contribution this year."

Rev. J. G. Manly.— * * "The meeting at Uxbridge next evening indicated life, and gave promise of success. Here, too, the ministers are unanimous and hearty in the work. * *

"*Kirkfield* is likely to grow and prosper under its new presidency. At Oakwood, on the 3rd inst., the two congregations (Methodist and Bible Christian) for the first time united for the Society, and besides full attendance, gave unusually large collections. It appeared at the annual meeting next evening, that the committee intend to make an earnest appeal for the Society on Thanksgiving day. Such is the practice at Manilla, where the meeting was held next evening. At Sunderland next day, we had a good report and satisfactory evidence that the Society was well organized and conducted. Extending its operation through the country around. Throughout this tour I found the Depositories well kept, the friends kind and courteous, and its claims readily recognised. Ontario is cheeringly helping to give the Bible to the world, and will doubtless do more."

Rev. C. R. Matthew.— * * "On Thursday, Oct. 10th, took train to Listowell and hiring a buggy, drove to Molesworth, where I called on the excellent Secretary and was most kindly entertained. Was about starting to call on the only resident minister, Rev. Mr. Johnston, Presbyterian, when he anticipated me by calling himself. We were indebted to him for earnest and faithful work at our meeting which took place in the C. M. Church. Night glorious and fair audience assembled. The branch here is vigorous and healthful, the amounts contributed creditable to a scattered country people. After the address, the business meeting of the Society

resulted in the reappointment of the old officers and nearly the same collectors. By permission of the chairman I subsequently specially addressed the lady collectors with a view to encouraging and stimulating them in their work. Next morning went over the Depository accounts. Depository lacks a sign. The Bible Depository is well kept, in the principal store (Mr. Watson's), and altogether the affairs of this branch are in a vigorous and hopeful state.

"*Brussels.*—Attended the largest and best meeting I ever addressed in connection with Bible Society work. Gathering took place in Methodist Church, whose pastor, Rev. J. Ferguson, the esteemed and respected President of the branch, was in the chair. The excellent and able Secretary presented the most able and full report to which I had listened, and the chairman, as well as the other resident clergy, made telling speeches on behalf of the Society and its labours. They reported a good year's work, largely through the active personal exertions of the President himself. Next morning examined the Depository, which is excellently well kept. Supplied it with a Depository sign, which it lacked, and left another for Molesworth. This (Brussels) branch is the the most active and flourishing which I have met with, and with the admirable ministry and laymen engaged in its management, I see no reason why they might not assume the responsibility of their own meetings in the future.

"*St. Helen's.*—Called on the officers of the branch and the resident ministers. Examined Depository, which is well kept in leading store, but stock lamentably small and ill assorted. Urged upon the Depositary and committee the desirability of replenishing. In evening meeting held in Christ Church (Church of England). Raining heavily all evening, and night intensely dark, with bad roads. Audience small, but very attentive. Rev. Mr. Bryant (C.M.), President, in the chair. Rev. Mr. Henderson, incumbent of the Church, was present and materially helped the cause by his earnest advocacy of the claims of the Society."

Rev. J. L. Murray.— * * "*Underwood*, Feb. 13th.—This branch is conducted more carefully and systematically than any known to me in the country. The Secretary communicates with the surrounding branches to know the precise limits of the territory which the Underwood branch is allowed to canvass. This is what I recommended all the branches I visited to do, that there might be no uncanvassed margins between the various branches. The Underwood branch was established but recently and it will give a good account of itself at no distant date if present arrangements are fully carried out. * * *

"*Port Albert.*—We had a splendid meeting on the 18th of February. More enthusiasm I never saw aroused at a Bible Society meeting, which was due in a measure to the efficient services of the Rev. Mr. Leach. The remittances on purchased account and as free contributions were miserably small last year, but if promises and indications are worth anything, their last remittance will be quadrupled during the present year. I am decidedly hopeful in regard to Port Albert.

"*Ripley* is one of the youngest and most vigorous branches in connection with the Society. The office-bearers are alive to the importance of the work; the collectors are energetic and canvass a wide territory; the Depository is well managed and proves a blessing to the community. The meeting was very largely attended, and the work of the year is entered upon with much vigour and hope. Their contributions this year are almost certain to surpass those of any branch under my care.

"In concluding the visitations of branches, I feel encouraged to predict a considerable increase in the amount to be contributed this year over their

past contributions. I indulged in a similar prediction last year in connection with the branches I had visited, and the results amply justified my expectations. The grounds of my hope are not so much the increased liberality of individual contributors as the enlargement of territory and the increase of collectors. Careful oversight and instructive stirring addresses by agents are of importance—in fact are essential to the existence of most of the branches; but it should be borne in mind that a large proportion of every community do not come directly under the influence of the agent, so that upon the number and efficiency of collectors the Society must mainly depend for its resources."

Rev. Dr. O'Meara.— * * "The next meeting that I held was on Wednesday, the 22nd of January, at Lakefield, where I felt quite at home at the house of my friend, Mr. Robert Strickland. The meeting here was held in the People's Christian Association Hall, and I was kindly assisted with short but effective speeches by some of the ministers of the village and neighbourhood. On the following morning, before leaving for Peterborough, I visited Mr. Shavin's store and examined the stock of Bibles on hand, and found it sufficient to supply the wants of the neighbourhood, which doubtless are considerably increased by the interest in the Word of Life excited by the work which has for some time been carried on by Miss Strickland, which has been so much blessed to the people of Lakefield. Having examined the Depository and had some conversation in furtherance of the work of the Society, I proceeded to Peterborough, where I was the guest of the Rev. Mr. Harper, who is known to you as warmly interested in the Bible cause, and from whose residence there I look for a considerable accession to the interest which is now taken in it at that place. * * *

"Having got through these duties at Peterborough, I started, after dinner, for Warsaw, a place about fourteen miles distant from Peterborough. Notwithstanding the snowdrifts, which in some places were very great, by the goodness of God, I reached my destination in safety and good time, and was kindly received by our excellent friend, Mr. Choate, the patriarch of the place. The meeting was held in the Methodist Church, and the audience seemed much interested in my statements as to the origin, objects and working of the Society.

* * "I cannot conclude the report without expressing the very great pleasure it has given me to do any work for so noble a cause, and my deep sense of the brotherly kindness with which my visits were everywhere received."

Rev. Dr. Stewart.— * * "*Milton.*—In proportion to its population, Milton is probably one of the best branches in Ontario. Notwithstanding bad roads, our meeting, on October 25th, was quite large. The Secretary read an admirable report, and Rev. Mr. Richardson, of the Methodist Church, gave good assistance. The returns will probably be in advance of last year.

"*Cheltenham.*—The meeting here was crowded and deeply interesting. The President gave a brief but admirable address on the 'Literary Characteristics of the Bible,' and a select choir from the Baptist and Presbyterian Churches contributed to the success of the meeting. The receipts are already in advance of previous years, with one important point, Salmonville, to be heard from.

"*Norval.*—This branch had been very poor, but a marked improvement has taken place, which might almost be described as 'life from the dead.' Last year only some eight or nine turned out to the annual meeting, this

year the Methodist Chapel was well filled. Mr. Alexander, the President, is an old and tried friend of the Society, and Rev. Mr. Gardiner, the Episcopal clergyman, gave his presence and a neat address. The work is now under the direction of efficient officers, who assure me that it will not again be allowed to decline in interest.

"*Georgetown.*—This valuable branch has steadily attached friends, and has done its work efficiently without the visit of an agent. This year, however, it was decided to ask the help of the agent, with the hope of inspiring new interest in the work. The meeting was held, November 15th, in the beautiful new Congregational Church, and the Methodist, Baptist and Congregationalist pastors gave valued help. In the Secretary's annual report, a most admirable production, reference was made to the loss which the Society and community had sustained in the death of Thos. Swayne, Esq. *

"I am thankful for the opportunity of serving even in a small degree a Society which is perhaps the noblest that exists at the present day for the dissemination of Divine truth.

"I cannot close my report without acknowledging the generous Christian hospitality with which I was everywhere received, and the interest generally evinced in the great work of the Bible Society. From the field assigned to me there will, I am persuaded, be a decided increase of receipts. Thanking the Board for the privilege of labouring in behalf of so glorious a cause, I am, brethren, yours in Christ's work, W. S."

Rev. W. Shortt.—"*Gorrie.*—The meeting was held in the Church of England, Rev. G. W. Racey, Incumbent, who assisted us much by his presence and evident interest in the cause of the circulation of the Holy Scriptures. The work of the Society in all parts of the world was brought prominently before the people, and will have its influence in moving them to greater exertions. Several expressed themselves as satisfied that the Bible Society was the greatest of all societies and most deserving of support. * * *

"*Lakelet and Mackintosh.*—The meeting was held this year in the Methodist Church of the former village. It was so much below that of last year that the agent was quite disappointed. The President, Mr. Harkness, although the day was unpleasant and the roads very bad, walked six miles to be in his place. If young men showed as much zeal as this veteran our meetings would be far more enthusiastic than they are. Notwithstanding this failure for Lakelet (it would not be a failure anywhere else), I am sure that this branch will come up to its reputation before the year is out.

"In concluding his report the agent is thankful to say that he sees a very much deeper regard for the cause of the Bible Society than any year he has been engaged in its service. The ministers of the various churches have, in nearly all cases, given him their advocacy and support. The notices of the meeting were given out in the churches, and the clergy urged their people to attend and contribute. May God increase them more a thousand fold."

"On Thursday, November 7th, I set out for Tweed, about eleven miles from Moira, where I arrived in the afternoon, and was hospitably entertained by George Easterbrooke, Esq., the President of the branch. Indeed, I was indebted to this gentleman for replying to my communication and making all the arrangements for the annual meeting, the Secretary having removed beyond the bounds. I visited the Depository and found the stock well kept and well exhibited in a drug store. * * *

"On Sabbath morning, the 10th November, I set out for Stirling, ten miles distant, where an appointment had been made for me to preach in the

Presbyterian Church. I preached that day to a respectable congregation. On Monday I called at the Depository and found it in excellent order. The meeting was held in the Presbyterian Church, and was largely attended. All the ministers in the place were present and heartily co-operated in the meeting. The officers and collectors were appointed, and the committee promised that immediate attention would be given to the work. The subscription books were carried around and twenty-three dollars were subscribed before the meeting closed. The meeting was said to be the best ever held here, and I can truly say it was a spirited one.

"I have found considerable variety in the interest taken in the work in the section I have visited this year. In some places life and earnestness, in others the opposite. The work has been, on the whole, pleasant and congenial, and I pray and hope that my visits may be blessed to the branches, and to the furtherance of the great cause of the Bible Society."

Rev. W. W. Ross.—"*Sutton.*—Working again vigorously—a large and spirited meeting.

"*Meaford.*—Preached on the Sabbath to good congregations in the Presbyterian and Methodist Churches; meeting on Monday night fairly attended; reorganized with a promise of prosperity.

"*Angus.*—An admirable meeting. This branch does nobly for a people struggling with financial difficulties.

"*Caistor.*—The largest and best meeting ever held by this branch.

"*Smithville.*—A new interest awakened in this old branch. An excellent meeting.

"*Campden.*—A most encouraging meeting—large and liberal.

"*Cookstown.*—Preached twice on the Sabbath to good congregations; meeting on Monday night well attended and spirited.

"*Thornton.*—A full house and an enthusiastic meeting.

"*Charleston.*—A large meeting and all alive; a very encouraging branch.

"*Weston.*—As usual an excellent meeting; a very liberal people. A faithful Secretary is William Nason, Esq.

"*Lloydtown.*—A bad night but a good meeting.

"*Woodbridge.*—Roads well nigh impassable and yet a large meeting.

"*Bolton.*—A very bad night, and got a fairly attended meeting. The Rev. Peter Campbell, returned missionary of the Saskatchewan, exerted himself greatly to secure a good meeting.

"*Cooksville.*—This branch is doing well; it owes much to M. W. Cook, Esq., one of our best secretaries.

"*E. Westminster.*—A noble meeting; did themselves great honour; a very worthy branch.

"*Watford.*—Well worked—a good meeting.

"*Amherstburgh.*—Preached to two good congregations on the Sabbath; a houseful on Monday night; all the resident Protestant ministers present. This branch greatly encouraged your agent.

"*Waterdown.*—Two large congregations on the Sabbath; Monday night unfavourable, but a good attendance and a spirited meeting; the agent warmly received.

"*Strabane.*—A noble branch; very bad roads, but, as usual, 'fair or foul, a large attendance and great interest taken in our work.

"*Burlington.*--Surpassed itself—no such meeting for many years. This branch worked in the most satisfactory manner.

"*Minesing.*—A full house; an excellent spirit; enlarged liberality—according to their means, the people give nobly. The branch rejoices in an excellent Secretary, John Morren, Esq.

"*Penetanguishene.*—Preached to a good congregation on Sunday night in a public hall; several Roman Catholics were present; average attendance on Monday night; the friends had taken much pains to secure an interesting meeting; the people are liberal according to their ability.

"*Dungannon.*—One of the best meetings of the year; both the Presbyterian and Methodist ministers had made extra exertions to secure success.

"*Park Hill.*—A noble meeting—very liberal.

"*Orillia.*—Bible society interests are carefully looked after here by old and well tried friends; an excellent meeting.

"*Glenallan.*—The agent was astonished by the large attendance and glowing enthusiasm—a vast improvement on last year. The Rev. Mr. Hough, Methodist minister, had done much towards securing this delightful result.

"*Hollin.*—Rivalled Glenallan in both attendance and enthusiasm.

"*Arran.*—Preached on Sabbath evening to the united congregations of the Presbyterian and Methodist Churches; a full house on Monday night and an excellent meeting; a noble spirit ran through all these services. This branch is blessed with a very worthy Secretary, E. A. Noble, Esq."

EXTRACTS FROM COLPORTEURS' REPORTS.

Mr. John Lowry, *Oct.*, 1878.—"I have visited part of the Townships of Ancaster and Saltfleet, and the City of Hamilton, also Bartonville and Stony Creek. I travelled about 145 miles, made six hundred and seventy visits, sold one hundred and seven Bibles, and one hundred and eighty Testaments. I found in one day three families without either Bible or Testament in the Township of Saltfleet, and on another day, in Hamilton, a family without either Bible or Testament. I gave away two Testaments, and sold to a poor woman a 70 cent Bible for 30 cents. I sold a few cheap Bibles to poor people at a reduced price. I made a number of appointments to pray with several families. I sold a Bible to a Romanist who remembered me when I was in the Hamilton city mission. * * Another woman bought a Testament after I read an account of the Saviour's birth from the ii. of Luke. Altogether it is delightful work scattering the Divine Word beside all waters. * * * *

"During the six weeks that I laboured in the neighbourhood of Hamilton I circulated about 400 copies of the sacred volume.

"*November.*—During the month I have sold one hundred Bibles, one hundred and forty-six Testaments, travelled about one hundred and forty-six miles, and made one thousand visits. This was one of the most delightful months that I ever spent in the Lord's vineyard. Many families here bought the seventy cent Bible and esteemed it a great privilege to secure it. Many procured Bibles for their families that were only partially supplied before. The people were generally surprised at the cheapness of the books. A Romanist married to a Protestant bought a Testament. Another Romanist bought a 23 cent Bible saying she supposed she "would be put out of the Church for having it, but she saw little difference between it and their own Bible." Several informed me that if I would be here next summer when work would be plenty they would purchase Bibles. The kindness with which I have been received by many of my old friends has been extremely gratifying to me. Many of them think there is abundant work to be done in the city and neighbourhood. I am fully convinced that if I go next summer, I shall be amply rewarded, as not more than a third of the city has been visited. We have had most interesting prayer meetings every Sabbath at three o'clock. Many a fervent prayer has been offered, that the Lord may make me faithful in circulating His own blessed word. Many a warm welcome I received from my old friends among whom I laboured 17 years ago, when I was engaged in the Hamilton city mission. We need much strength in the Master's work—much patience when we meet with scoffers—much prayer, but above all much of the influence of the Holy Spirit. What a sweet promise "Be thou faithful unto death and thou shalt receive a crown of life."

Mr. Wm. McPhail, "*May*, 1878.— * * I stated in my last report that I had part of Alnwick and part of Murray, I visited both. The Roman Catholics are so numerous that one day I passed along the north road four miles without meeting any but Roman Catholics. I did a good deal of talking to them in the Irish dialect. * * *

"*July.*— * * As for a great many there is scarce a copper to be had and I have to trust them till fall, or else I could not sell one half of what I have. I have had to trust them until the fall and some until New Year. Still I don't look for help from the society—the Bibles are disposed of and I hope God will make them a blessing to the poor people.

"*August.*—I have been working in Belmont. The place is a poor township, with the population scattered in sections here and there, and great numbers of them very poor. I went to the township north of Belmont. There are two settlements, the one on the west called Oaklake settlement and containing twelve settlers, and the other on the east side of the township just on the townline between Peterboro' and Hastings, and containing ten settlers.

"*November.*—I could not go to Bexley on account of the bad state of the roads. I will hold myself ready to go there as soon as I can, but in the present condition of the roads it is utterly impossible to do anything there. I never saw such abominable roads since I came to the country. The financial condition of the country is very much against doing a great deal in any business.

"*December.*— * * I came home on Friday last, undergoing great hardship in getting through the snow, which was from three to eight feet in depth. I caught a very bad cold, and was benighted on the 18th in Laxton on the townline between Laxton and Bexley. I was afraid of perishing, the night being very cold. Seeing a light I struggled to get over a quagmire and sunk three times to the middle, and when I was at the point of succumbing, in the good providence of the God of the Bible, I saw another

light north-east of me, and wet and feeble as I was, I struggled to reach the light, and when I finally reached it I was received with open arms. The good man's name is Robert Staple. It was not until the fearful snowstorm on Thursday that I got a bad cold. The road was unbroken and the horse frequently tumbled down, and I had to lead him very often.

"*February*, 1879.—There is a good demand for bibles and testaments, but money is very scarce. I have trusted a few and run the chance and risk of doing so. I know that I will scarcely get it all. I hope things will improve in about the month of April, as lumbering is going on well, the only thing just now to hope for the better.

"There is great difficulty in getting to their houses. I took Carden this month, but the best part cannot be canvassed till the snow gets down. We must live in hope for better roads after the coming month, and look to Him who has the power of controlling the weather."

Mr. James Badger, *January*, 1879.—"Owing to unavoidable circumstances I could not take the field until late in the month of January. The snow was deep and the ice very unsafe, but with the blessing of the heavenly Father, which strengthened me, I have been able to continue my labours in the Townships of Watt and Cardwell. The townships, I am happy to say, have improved very much since I first visited the settlement nine years ago. They have large clearings and are blessed with churches and school-houses, where the gospel of the blessed God is taught. Some of the people are pressing towards the kingdom, and others that I have sold copies of the word of God to, have gone to their reward and their works follow them, I trust, in the leading of their children to the dear Saviour. I wish to mention one circumstance which transpired since my first visit here. A gentleman, near the Three Mile Lake, would not allow me to read and pray with him, but insulted me and ordered me from his premises. It seems it so weighed on his mind that he finally determined to preach, and with his Bible is going from house to house preaching the Gospel.'

"*February*, 1879.—After returning from Parry Sound with a fresh supply of books I visited the north corner of Cardwell from the Nipissing road. I had much difficulty in getting through this new settlement, the snow being nearly four feet deep, and the roads very bad and my pack heavy. The settlers are scattered far apart. I sold a few copies of the blessed gospel, and travelled to Orange Valley in the south corner of Spence and Monteith. Here I would have sold a number of copies but for the scarcity of money, as the lumber companies paid no cash all winter. The people said they would have to make the old ones last, but they expressed great thankfulness to your noble society for sending the word of God so cheap among them. They were willing to receive the word of God. I sold a few copies, and gave to the destitute. The people are in very poor circumstances. I visited one large family that wanted to get a Bible but had no money, but the daughter wishing to get a copy of the word of God, offered to trade me a loaf of rye bread. I gave her a Bible, and she promised to read it carefully. I pray that it may be made a blessing to the whole family. This month has been very cold, and I have had a good deal of bad roads to encounter, but with the Lord's help I have done the best I could."

Mr. F. E. Rouleau, *April*, 1878.—"I have during this month seen two families that had no Bible at all. Some had the Bible with the exception of Revelations and Genesis, which were torn out. The settlers are principally Scotch around Palestine, and Scotchmen want a Bible for each member of their families old enough to read. I must say that the Rev. Mr. Stewart,

from Palestine, and Mr. McMillan, of Rockwood, who at one time was a colporteur for the Montreal Aux. of B. S., and Thomas Jasper, of Emerson, have been particularly hospitable to me, and have extended to me all the help within their power. The people among whom I work have all been very good to me and interested in the work. I had a few monthly reports and abstracts from the B. S. One man informed me that he never read anything more interesting to him than the reports and abstracts, and it would be a very good idea for colporteurs to have plenty of abstracts of B. S. to instruct the people what the Society is doing.

"*May*, 1878.— * * * * *

The priest wondered that I should go to see him again since he burned my Testaments. I told him that I was bound to have every family in his parish that could read—read the Bible, and that I wanted him to help me do so, and that I would take the translation he wanted me to. The priest wanted to know what I intended to do here, whether I intended to establish a mission or what? I replied, 'no, but I want to give the word of God to every one that can read, and if you show me in your own Bible that I am wrong in doing so, or that I teach the people contrary to the word of God, I am willing to submit to everything that you will show me in your own Bible.' But he did not attempt to accept my offer—not even showing me his Bible. When the children came to school at 9 o'clock, he sent them home, saying there would be no school that forenoon. We had a long discussion on the subject of the Bible. He is very ignorant of the scriptures. To give you an idea of our conversation; when he asked me what made me so determined and what interest I had in doing so, I gave him a history of my own conversion beginning with the fall of 1867 when I received a De Sacy Bible. He asked me to have dinner with him, I did so. After dinner we had another long talk. Before I started I asked him if he would have any objection if we would pray together. He said no, but afterwards refused, saying that it was better if each of us would pray for himself. He apparently feared an Irish family that lived with him, but he promised me to get some Testaments with notes to give his people. I requested him to examine the points we differ on, he thought it would be a great study. * * *

"*June.*—My work this month has been among the French and half-breeds the greater part of my time. I started from Winnipeg the 27th of May, I went over the same ground where I commenced my work last spring, along the Red River from Winnipeg to Emerson. My sales have been small (but fully as large as I expected). The priests made many efforts to burn the Bibles and Testaments that I had sold last year. The most liberal among them kept them last year, and my chances for sale was mostly among those who had had theirs burned last year, and consequently was small. But I have met with some encouragement, as witness one instance: a man asked me if I was the same man who sold Bibles there last year. I told him I was. He said the priest had them burned. 'Yes,' said I, 'but they were Roman Catholic translations.' After enquiring the reason why the priest had burned them, I told him, that it was because it did not agree with their teaching and that the Jewish priests had done fully as bad; when they saw that our Saviour's doctrine did not agree with theirs they crucified him. After farther conversation he went and borrowed $1.00 and bought a Bible. Another man to whom I gave a Bible last year, in meeting him in the street looked at me s if he had seen me before, (I did not remember him), finally I said, 'I think we have seen each other before?' 'Yes,' said he, 'you gave a Bible last year.' He was the man to whom I gave my first French Bible last year. He told me that the priest came to take it from him, that before I gave him a Bible, he had tried to get one from the priest without success, and he had

determined to keep the one I gave him. The priest tried his best to get it, saying if he would give it, he (the priest) would give him one in the Cree language. He told the priest that he understood French as well as Cree, and that he had tried a long time to get a Bible and now that he had one he would keep it. I promised to see him the next day (Sunday). I did go to see him on the Sabbath, and passed the greatest part of the day with him, speaking of the Saviour's goodness towards mankind. I also went among the Mormons on the Rose River and sold Bibles or Testaments in every house among them. * * * *

"*October.*—During this month I have been in Rockwood and Grassmere, but most of my time was spent among the French and Mennonites. You will remember about a priest who tore a Roman Catholic Testament last year and threw it into the fire, except the cover, which he gave to the boy who owned the Testament. In my May report I told you about another interview I had with him. We discussed Scripture nearly all day, and before I left him he had promised me to get Bibles for every one of his congregation who could read, and promised me also to examine the points on which we differed, and to mark any passage that proved his doctrine. I was to see him again this month, but he left the place shortly after the conversation I had had with him. None of his congregation knew anything of his departure until after he was gone, excepting a woman who was cooking for him. He went to see her when he was ready to go away, and told her that he had left the stove and some other furniture in the house, that she might have them, that he was going to Chicago and would not return. Some informed me that the bishop took the charge of the parish from him because he was leaning towards the Methodist Church. Others told me that when the bishop went to see him, he took him back with him and is keeping him in St. Boniface. There is as yet no priest in the parish. The bishop was in the parish on the 13th of this month. I hope that the priest has profited spiritually, and that the burning of that Testament may be the means of converting his soul. I met with some more encouragement in the same parish.

"*December.*— * * Some of them at St. Charles asked me for the New Testament in Cree. I promised to get them a supply in January. They appeared to be very delighted to know that they will have the Testament in their own language. Quite a few of these French half-breeds can read and understand Cree better than they do the French."

Mr. J. E. Taylor, "*June*, 1878.—After my return from England I again went to the County of Prince Edward, and still found a good demand for the scriptures. I find the great drawback to be the scarcity of money. I visited one family where I found eight children without a Bible or Testament to read. The mother said she would like to get a Bible very much but she had no money to pay, so I gave her one. She was very thankful for it. I visited another family destitute of the Bible. The mother informed me that she never had a Bible for her children to read, she had often wanted one, but her husband would not buy her one. He was a Universalist. They were very poor, so I gave them a 23 cent bible, the wife being very thankful for it. I have found during this month eleven families without a Bible.

"*September.*—I went to Stratford to the agricultural show, and called on the Rev. C. Walker and stated to him the object of my coming to the fair. I am sure the Society has a true friend in that gentleman. He drove me to the show ground and procured me a very good stand so that I could get the attention of the people and interest them in the Society's work. The people were very much interested in our exhibition of the Scriptures in 25 languages,

as also in the pamphlet containing the verse, John iii. 16, in 134 different languages.

"My next place was Guelph. I called on the President, Mr. Hough, and am confident that the society has a true friend in the president. They procured me a good stand inside the building, where I found it easy to awaken the interest of the people in our work. I read to a large number of people that wonderful verse from John iii. 16. Many thanks to the above named gentlemen for their kind attention.

"My next place was the Provincial Exhibition at Toronto, where a great number of people became interested in the case containing the Scriptures in 100 different languages. Some priests seemed greatly interested in the pamphlet containing verse John iii. 16, in 134 different languages. The prayer of my heart is that God will bless His own word and lead many to Jesus, their best and truest friend."

"*October.*—The fourth fair this month was at Cobourg, where I called upon the secretary and informed him of the object of my coming to Cobourg, and he at once went and procured me a table to spread my Bibles on, so that I could interest the people in the working of our society, and the Scriptures printed in 25 languages, which I had on a stand. It was very interesting to see the people crowd around the Bible stand. I sold about 117 Bibles and Testaments. The next fair was at Chatham. The officers of the branch took a great deal of interest in the Scriptures in the 25 different languages and also in the pamphlet containing John iii. 16 in 134 different languages. They procured for me the best place in the building. I never saw so much interest taken in our work as at Chatham. Many thanks to our Chatham friends for their kindness. I intended to go to Simcoe from Chatham, but I was taken very ill, so that I had to return to Toronto. I am thankful to our Heavenly Father that my health is restored again. * * *

"*November.*—After my illness I was very weak, but am thankful to our Heavenly Father that He very graciously restored me to health and strength again. This is one reason for my not doing so much as I would like to have done. Another reason has been the inclemency of the weather and bad roads, but I trust that the coming month will be a better one. I am now labouring in the County of Lennox. The people are very poor down here, but this is not all; there is a lamentable spirit of indifference among the people. I did think that the people of Prince Edward county were cold and indifferent to the Bible, but I have a far better opinion of them now. I trust and pray that God will pour out his spirit upon these people. I have found twelve families without the scriptures this month, and met a good many who were very thankful for such cheap Bibles. * * *

"They are very poor, but when they see our 70 cent Bible and also our 14 cent Bible, they do try to find money for one." * * *

Mr. William Brimstin.—"*April*, 1878.—I have gone from house to house in the Township of Huntingdon telling the people that I represented the Upper Canada Bible Society, and whilst the farmers were sowing earthly seed, I was trying to sow heavenly seed, namely the word of God, which springeth up unto everlasting life. They said they would like to buy some, but money was so very scarce that they could not afford it. Others would say that they had more Bibles than they could make good use of, thus giving me a glorious opportunity of telling them the danger of neglecting the reading of the holy scriptures, which are able to make us wise unto salvation, and of speaking a parable unto them showing the unprofitableness of gaining the whole world and losing their own soul. * * *

INCOME AND ISSUES OF THE UPPER CANADA BIBLE SOCIETY FROM ITS COMMENCEMENT.

YORK (AFTERWARDS CITY OF TORONTO) AUX. BIBLE SOCIETY.			
YEAR.	ENDING.	ISSUES.	INCOME.
		Volumes.	$ cts.
1st	December 1st, 1829	542	722 20
2nd	do 1830	1208	1130 91
3rd	do 1831	1682	1248 57
4th	do 1832	1527	817 22
5th	do 1833	1777	1358 35
6th	do 1834	960	1042 33
7th	do 1835	1429	1620 41
8th	do 1836	2577	1109 93
9th	do 1837	1845	1318 58
10th	April 30th, 1839*	2071	1837 07
11th	do 1840	2819	2055 33
UPPER CANADA BIBLE SOCIETY.			
1st	April 30th, 1841	8721	3672 81
2nd	do 1842	12127	5657 03
3rd	March 31st, 1843†	11371	5273 37
4th	do 1844	11335	5340 45
5th	do 1845	13066	5538 93
6th	do 1846	11606	6075 91
7th	do 1847	13104	5840 05
8th	do 1848	12323	4870 78
9th	do 1849	13809	4875 82
10th	do 1850	13596	4808 56
11th	do 1851	16393	5596 01
12th	do 1852	13063	4717 88
13th	do 1853	18069	7947 40
14th	do 1854	21574	13286 07
15th	do 1855	28833	14275 20
16th	do 1856	32383	18710 12
17th	do 1857	32509	21790 10
18th	do 1858	24741	19040 86
19th	do 1859	19371	16211 54
20th	do 1860	27037	19256 56
21st	do 1861	29485	19776 33
22nd	do 1862	27267	20372 86
23rd	do 1863	27837	18067 94
24th	do 1864	26593	19766 08
25th	do 1865	35231	17554 21
26th	do 1866	49591	23290 50
27th	do 1867	46899	22644 54
28th	do 1868	42761	25947 42
29th	do 1869	38093	25746 87
30th	do 1870	36785	25105 35
31st	do 1871	40056	29533 96
32nd	do 1872	42794	33119 35
33rd	do 1873	40823	30646 93
34th	do 1874	42240	33069 55
35th	do 1875	35710	30084 95
36th	do 1876	37571	29510 97
37th	do 1877	38174	32043 61
38th	do 1878	38769	31335 77
39th	do 1879	33553	28613 97
	Total to date	1,083,700	$703,277 51

☞ For convenience of comparison, the receipts are given in decimal currency from the beginning.
* A period of sixteen months. † A period of eleven months.

NOTE.—Up to the year ending March, 1875, a grant of £200 sterling from the Parent Society was included in income, but was then discontinued at the request of this Society.

1878.	Dr.	$ cts.	$ cts.
April 1..	To Balance from previous year	.....	655 19
1879.			
March 31.	To Cash sales this year.....	1,558 94	
	" Sundry accounts	1,086 86	
	" Colporteurs' sales.....	1,141 87	
	" Branches, on Purchase Account.....	4,903 38	
	" Do on *Recorder* Account	31 56	
	" Do free to U. C. B S.....	7,825 05	
	" Do " to B. and F. B. S.....	5,715 60	
	" Do " to Quebec Auxiliary	45 00	
	" Do " to Montreal Auxiliary	215 98	
	" Do " to French Canadian Mission Soc.	102 52	
	" Donations and collections in response to special appeal of B. and F. B. S.....	195 21	
	" Donation to U. C. B. S.....	500 00	
	" Bequests to do do	800 00	
	" Do to B. and F. B. S.....	2,906 35	
	" City subscriptions	1,311 15	
	" Rents in trust.....	127 00	
	" Interest—Ketchum Bequest, &c.....	114 91	
	" Collection at Annual Meeting (1878).....	32 59	
			28,613 97
	Total.....	.....	29,269 16

The Treasurer's accounts (from which the above statement has been
the vouchers, and found correct, and show a balance of $1,003.95

Toronto, 18th May, 1879.

1879.	Cr.	$ cts.	$ cts
March 31.	By British and Foreign Bible Society, for Bibles, on account	8,319 77	
	" Duties paid on importations	586 25	
	" Upper Canada Tract Society, on ac. Branches	307 12	
	" Sundry small accounts	68 87	
	" Insurance, $71.25; Packing cases, $22.75	94 00	
			9,376 01
	By British and Foreign Bible Society, contributions from Branches	5,715 60	
	" Do in response to special appeal	195 21	
	" Do Bequests	2,906 35	
	" Do Grant to Indore Mission (India)	50 00	
	" Quebec Auxiliary, grant and contributions from Branches	445 00	
	" Montreal Auxiliary, contributions from Branches	215 98	
	" French Canadian Missionary Society, contributions from Branches	128 26	
			9,656 40
	By Colporteurs' salaries and expenses	.....	1,372 40
	" Provisional Agents, do do	1,668 00	
	" Permanent Agent, do do	1,613 83	
			3,281 83
	By Secretary's salary	.....	800 00
	" Depositary, proportion of salary	697 90	
	" Assistant do do	550 00	
	" Junior Assistants, do	430 00	
			1,677 90
	By *Recorder* and Annual Report, printing	816 23	
	" do do postage	108 50	
			924 73
	By Printing, miscellaneous	227 62	
	" Postages, do	194 53	
	" Municipal taxes	192 28	
	" Commission on City subscriptions	151 63	
	" Ground rent of premises, proportion	63 00	
	" Show case	44 00	
	" Fuel, gas, and water	40 73	
	" Expenses, Anniversary Meeting (1878)	37 75	
	" Auditing accounts (1878)	25 00	
	" Painting and repairs, proportion	19 68	
	" Stationery and petty expenses	179 72	
			1,175 94
	By Balance in Treasurer's hands	.....	1,003 95
	Total	.....	29,269 16

prepared by the Depositary) have been examined and compared with to the credit of the Society in the Treasurer's hands.

A. T. McCORD,
HERBERT MORTIMER, } *Auditors.*

City Subscriptions

TO THE UPPER CANADA BIBLE SOCIETY.

Abraham, R H.....$1 00
Adams, Dr J..... 5 00
Adams. Dr W C..... 1 00
Adamson, Wm..... 1 00
Aikins, Mrs C..... 2 00
Aikenhead & Crombie. 2 00
Alcorn, S (Yorkville).. 4 00
Alexander, James 2 00
Alexander & Stark ... 6 00
Alison, Thos 2 00
Allan, Hon Geo W...20 00
Anderson, Wm..... 1 00
Anderson, W N..... 2 00
Anderson, Mrs T R... 2 00
Antliff, Rev J C 1 00
Armour, Mrs..... 1 00
Armstrong, Philip ... 1 00
Armstrong, R..... 1 00
Armstrong, Thos..... 1 00
Armstrong, —..... 1 00
Arnoldi, Frank..... 2 00
Arnott, D..... 1 00
Austin, J 1 00
A & R..... 1 00
Bach, E..... 2 00
Badenach, Wm..... 1 00
Bailey & Downey..... 1 00
Bain, John..... 1 00
Baldwin, Mrs E..... 4 00
Baldwin, Robert 10 00
Baldwin, W A..... 5 00
Baldwin, Rev A H... 5 00
Baldwin, Morgan..... 1 00
Ball F A..... 4 00
Ballard, Rev J McL.. 2 00
Banks, Geo 2 00
Banks, A F..... 2 00
Barr, J 1 00
Barclay, Rev Dr..... 2 00
Barrett, R G..... 2 00
Beardmore, Geo L.... 5 00
Bee, Rev Wm 1 00
Bell, Mrs Wm..... 1 00
Bell, T W..... 1 00
Beaty, James, jr 2 00
Beatty, Chadwick & Biggar..... 3 00
Best, —..... 1 00
Bethune, James 1 00
Bills, J H..... 1 00
Blaikie, John L 5 00
Blaine, Mrs D..... 5 00

Blake, Hon S H.....$5 00
Blake, Kerr, Boyd & Cassells 20 00
Blachford, —..... 1 00
Boddy, Rev S J 1 00
Bolton, J P 1 00
Bonnell, Wm 1 00
Booth, George..... 1 00
Bothwell, R C..... 2 00
Botterill, Rev E M C. 1 00
Boulton, John..... 1 00
Boulton, Francis 1 00
Boustead, J B..... 1 00
Bowes, R H..... 1 00
Boyce (Thos) & Bro .. 1 00
Bradford R 1 00
Brandon, John..... 1 00
Bradshaw, John..... 1 00
Brett, Mrs..... 1 00
Bridgeland, J W 4 00
Briggs, S R 1 00
Briggs, Rev Wm 2 00
Briscoe, Wm..... 1 00
Brock (W R) & Bro... 5 00
Brodie, R S..... 1 00
Broughall, Rev A J... 1 00
Brown, James..... 2 00
Brown Brothers 2 00
Brown, William..... 1 00
Brown, J G 2 00
Bruce & Co, J..... 1 00
Bryce, McMurrich & Co.....10 00
Buchan, Dr..... 1 00
Buckland, Professor.. 1 00
Buell, A N..... 1 00
Bugg, John 1 00
Buik, Miss..... 1 00
Burns, Mrs Dr 1 00
Butt, Caleb 1 00
Callender, F G..... 1 00
Campbell, James..... 2 00
Campbell, A H 4 00
Campbell & Son, Jas.. 5 00
Campbell, Mrs A..... 1 00
Campbell, Mrs Jas ... 1 50
Cameron, Rev J M... 2 00
Cameron, Hon Judge.. 2 00
Cameron, Alex 1 00
Carlyle, Wm..... 1 00
Carlyle, Dr J 1 00
Carr, Mrs..... 1 00

Carrie, R.....$2 00
Carroll, Rev John.... 1 00
Carswell, R 1 00
Carswell, Thos 1 00
Cash (4)..... 4 00
Castle, Rev Dr..... 1 00
Caston, N J..... 1 00
Caven, Rev Principal. 2 00
Cayley, Hon Wm 2 00
Cayley, Rev J D 2 00
Childs, E A..... 1 00
Christie, Alex..... 1 00
Christie, A R 2 00
Clark, W Mortimer... 4 00
Clark, Dr D..... 1 00
Clark. S C Duncan... 2 00
Clarke, H E..... 3 00
Close & Co, P G..... 5 00
Clyne, Wm 1 00
Coatsworth, E..... 1 00
Cobban, C G..... 1 00
Cochrane, Mrs J..... 1 00
Cockburn, Geo R R. . 2 00
Collins, Rev Dr 1 00
Constable, Geo..... 1 00
Cooney, J C..... 1 00
Cooney, Mrs 1 00
Cooper, George..... 1 00
Copp, Clark & Co 4 00
Cormick, Robert 1 00
Cornell — (1878)..... 1 00
Coulson — 1 00
Cowan, D..... 1 00
Cox, James 1 00
Coyne, Samuel..... 1 00
Cramp, Torrance & Co 5 00
Crombie, E 2 00
Crompton, H..... 1 00
Currie. J..... 1 00
Currie, Neil..... 1 00
Cuttle, Thomas..... 1 00
Dalton Bros..... 1 00
Davids, J 1 00
Davies, Mrs F..... 1 00
Denison, Mrs M P.... 1 00
Denovan. Rev J..... 3 00
Dewart, Rev E H.... 2 00
Dick, A..... 2 00
Dickson, Rev J A R.. 1 00
Dickson, Geo P 2 00
Dixon, B Homer 5 00
Dobbie, J A..... 1 00

Douse, Rev John	1 00	Graham, Dr	$1 00	Kent, H	$1 00
Downey, J	1 00	Grasett, Very Rev Dean	5 00	Kent, John	1 00
Donald, R	1 00	Grasett, Dr	2 00	Kent, Joseph	1 00
Drummond, J W	1 00	Grasett, C	1 00	Kerr, George	1 00
Duggan, Mrs	1 00	Green, Mrs Dr	2 00	Kerr, John	5 00
Dun, Wiman & Co	3 00	Green, Mrs H	1 00	Kerr, John	1 00
Dunbar, R	1 00	Greene, Rev R W E	2 00	Kerr, William	1 00
Duncan, John	1 00	Gregg, Rev Professor	2 00	Kidd, Mrs J	1 00
Durand, Charles	1 00	*Grip* Office	1 00	Kilgour, Robert	2 00
Dyke, Rev S A	1 00	Gunn, D	1 00	King, Rev John M	2 00
Eastwood, John	1 00	Gunther, E & A	1 00	Kingstone, F W	5 00
Edgar, Rev James	1 00	Gzowski, Lt.-Col	4 00	Kingston, Professor	2 00
Elliot, J	1 00	Gzowski & Morse	1 00	Kirkland, Thos	2 00
Elliot, Wm	4 00	Hagerty, Mrs	2 00	Knapp, F A	1 00
Ellis, Dr T	1 00	Haldan, B	2 00	Laidlaw, Mrs G	2 00
Ellis, —	2 00	Hall, Dr C B	2 00	Lailey & Co, T	2 00
Evans, Geo M	1 00	Hamilton, Alex	1 00	Laird, R W	1 00
Evans, Mrs	2 00	Hamilton, Andrew	9 00	Lake, Rev J N	1 00
Ewart, John L	5 00	Hamilton, J C	1 00	Lang, J W	1 00
Ewart, Mrs Thos	1 00	Hamilton, Rev Dr	1 00	Lang, Dr	2 00
Ewing & Co	1 00	Harper, John	1 00	Langley, H	2 00
Falconer, E	1 00	Harris, Miss	4 00	Lawrence, Rev Geo	1 00
Farley & Son, A	1 00	Harrison, G	5 00	Leadlay, E	2 00
Fenton, F	2 00	Harvie, John	2 00	Lee, Walter S	2 00
Fenwick, Rev T (Metis)	1 00	Hay & Co, Robert	2 00	Leslie, George	1 00
Fisher, Dr E T	1 00	Height, Miss	1 00	Lesslie, John (Dundas)	4 00
Fisken, John	1 00	Heron, A	4 00	Lesslie, James	20 00
Fitzgerald, E	2 00	Heward, Mrs S	5 00	Lewis, Rev J P	1 00
Fleming, James	1 00	Higgins, David	2 00	Lewis & Son, Rice	10 00
Fleming, Andrew	1 00	Hillock, Frank	1 00	Leys, Mrs J	2 00
Forrest, John	5 00	Hillock, J	1 00	Litster, Mrs	1 00
Foster, James	2 00	Hobson, E	2 00	Livingston, L M	2 00
Francis, C	1 00	Hobbs, James	2 00	Love, Neil C	1 00
Fraser, A	1 00	Hodgins, Dr J Geo	2 00	Loudon, J	1 00
Freeland, Mrs M J	1 00	Hodgins, Thos	1 00	Lugsdin & Barnett	1 00
Freeland, W	1 00	Hodgson & Boyd	5 00	Lyman Bros & Co	5 00
Friend	2 00	Hook, Thos	1 00	Lyon, James F	4 00
Friends, Two	1 50	Hooper, E	1 00	McBean, Wm	1 00
Friends (5)	5 00	Howard, Miss	1 00	McBean, Mrs John	5 00
Fuller, Mrs T R	1 00	Howland, Hon W P	2 00	McBean, D G	2 00
Fulton, A T	2 00	Howland, W H	5 00	McBean, James	1 00
Fulton, Dr	1 00	Howland, O A	2 00	McCall, A B	1 00
Gale, J W	1 00	Hoyles, N W	10 00	McCollum, Rev J H	1 00
Galbraith, Wm	2 00	Hughes, W J	1 00	McCallum, Dr J H (1878)	1 00
Galley, E	1 00	Hunter, Rose & Co	10 00	McC & Co, D	1 00
Gall, George	2 00	Hunter, R J	2 00	McCarroll, Rev John	1 00
Galt, Hon Judge	2 00	Hunter, Rev S J	1 00	McCarter, John (1878)	1 00
Gamble, Clarke	4 00	Hunter, W	1 00	McCausland, A	1 00
Gartshore, Mrs	1 00	Hughes, James	1 00	McCord, A T	2 00
Gazzolo, T D	1 00	Hutchison, Henry	2 00	McCracken, Thos	2 00
Geikie, Dr W B	2 00	H P D	1 00	McDiarmid Rev H	1 00
Gemmell, Alex	5 00	Inglis, Russell	1 00	Macdonald, John K	2 00
Gemmell, Alex	1 00	Inglis, Rev Wm	1 00	Macdonald, J H	2 00
Gibbs, F W (1878)	1 00	Jarvis, Edgar J	1 00	Macdonald, A	1 00
Gibson, D	1 00	Jarvis, Fred W	1 00	Macdonald, Alex	1 00
Gillespie, John	5 00	Jeffery, Rev T W	1 00	Macdonald, H F	1 00
Gilmor, R	4 00	Johnson, James	1 00	Macdonnell, Rev D J	5 00
Gilray, R	1 00	Johnson, T H	1 00	McDunnough & James (1878)	1 00
Gooch, R N	1 00	Jones, W W	1 00		
Gooderham & Worts	5 00	J C	1 00	McFarlane, Dr	1 00
Gooderham, James	4 00	J H	2 00	McGaw, Thos	2 00
Gooderham, W, jr	3 00	Kane, Mrs Paul	2 00	McGill & Co, Wm	1 00
Gordon, Alex	1 00	Kay, John	5 00	McGee, James	2 00
Gordon, John	2 00	Kennedy, Warring	5 00	McGee, W	1 00
Gordon, Wm	1 00	Kennedy, —	1 00	McGregor, P	2 00
Gowans, John	1 00	Kent Bros	1 00	McHardy, F	1 00

McIlmurray, Dr..... $5 00
McIntosh. W D..... 1 00
McKee, Mrs 1 00
McKinlay, A..... 1 00
McKinnon, Proctor & McCall 1 00
McKirdy, A..... 1 00
McLachlan, A W..... 1 00
McLaren, Rev Prof... 4 00
McLean, Miss..... 1 00
McLean, J..... 1 00
McLean, Robert..... 1 00
McLennan, J..... 1 00
McMaster, W J 2 00
McMaster, Hon Wm..25 00
McMaster & Bro, A R.10 00
McMichael, J M..... 1 00
McMurchy, A..... 2 50
McMurray, J S (1878). 1 00
McMurrich, W B..... 1 00
McNab, James..... 1 00
Macpherson, Hon D L 4 00
Magrath, Charles..... 2 00
Magrath, Chas (1878).. 2 00
Manly, Rev J G..... 1 00
Malcolm, R..... 1 00
Mara, Thos 2 00
Marks, Wm..... 1 00
Marshall, S 1 00
Martin, James 1 00
Martin, Mrs..... 1 00
Mason, Alfred J..... 2 00
Mason, J Herbert 4 00
Matheson, Angus..... 1 00
Matheson, J H..... 1 00
Matthews & Bro, H J. 1 00
Matthews & Co, W D. 3 00
Maughan, J..... 1 00
May & Co, Thos..... 2 00
Mead, Mrs Joseph.... 2 00
Merrifield, R..... 1 00
Michie, James..... 5 00
Millard, Rev Wm 2 00
Miller & Co, Adam... 2 00
Miller, Hugh..... 2 00
Milligan, Rev G M... 2 00
Milne, D (Goderich).. 1 00
Mitchell, Rev D..... 1 00
Mitchell, James..... 2 00
Mitchell, Wm..... 1 00
Moffatt, Colonel..... 5 00
Moore & Co, C 2 00
Moore, Miss..... 1 00
Morphy, E M..... 2 00
Morphy. H B 2 00
Morphy, Geo..... 2 00
Morphy, J..... 1 00
Morrison, J 1 00
Morrison, J 1 00
Morrison, Wells & Co.. 3 00
Morrow, John..... 1 00
Morse, C A 1 00
Mortimer, H..... 2 00
Mowat, Hon O..... 4 00
Murray, Dixon & Co.. 1 00
Nairn, Stephen..... 2 00
Nairn, S (1878) $2 00
Nasmith, J D 2 00
Nasmith, M..... 1 00
Nelson & Sons..... 2 00
Neville, Mrs E..... 1 00
Nordheimer, A & S... 2 00
Norris & Soper..... 2 00
Northrop & Lyman... 4 00
N R & W..... 1 00
Oal, George 1 00
O'Brien, E R..... 1 00
O'Brien, Henry 4 00
Ockley, Rev J F..... 1 00
Ogden, Dr U..... 1 00
Ogden, Dr W W 1 00
Ogilvie & Co 5 00
Oldwright, Dr..... 2 00
Oliphant, Dr..... 1 00
Orr, W R..... 1 00
Page & Sons, C..... 1 00
Palmer, E J..... 2 00
Park, James 2 00
Parker, Lady..... 2 00
Paterson, Hon Judge.. 2 00
Paterson, John A..... 1 00
Patterson, Mrs G..... 1 00
Patterson, Mrs G (1878) 1 00
Peake, L C..... 1 00
Pearcy, Gilbert..... 1 00
Pearson, W H..... 2 00
Pell, J E (1878)..... 1 00
Perkins, Ince & Co.... 4 00
Perkins, Frederick.... 5 00
Perry, Mrs E..... 2 00
Peterkin, J F..... 1 00
Picken, E..... 1 00
Pim, Joseph..... 2 00
Platt, Samuel, M.P... 5 00
Platt, Samuel (1878).. 5 00
Pollard, Mrs 1 00
Pomeroy, C C..... 1 00
Pomeroy, C C (1878).. 1 00
Pomeroy, W..... 1 00
Poole, Rev W H..... 3 00
Potts, Rev Dr..... 2 00
Powis, Rev H D..... 1 00
Price, J, jr (1878)..... 1 00
Rains, J 1 00
Rainsford, Rev W S.. 5 00
Rattray, Alex..... 3 00
Rattray, Rev T..... 1 00
Reeve, Dr R E..... 4 00
Reid, Rev Dr..... 4 00
Reid, John H 1 00
Reikie, Rev Thos..... 2 00
Reford, Lewis..... 1 00
Rennie, Wm 2 00
Richardson, Dr..... 5 00
Richardson, F (1878).. 5 00
Riddell, John 2 00
Ridout, John..... 1 00
Risley. S..... 2 00
Roaf, W 1 00
Robb, Rev Dr (1878).. 4 00
Roberts, Sam E..... 1 00
Robertson, J W (1878). 1 00
Robertson & Sons, Jno.$4 00
Robertson, A..... 4 00
Robertson, J Ross.... 5 00
Robinson, Christopher 2 00
Robinson, Dr Slade... 4 00
Robinson, C Blackett.. 1 00
Roddy, Robert..... 4 00
Roden, E P..... 1 00
Rogers, James H..... 1 00
Rogers, Mrs J..... 1 00
Rogers, Samuel..... 2 00
Roper, F..... 1 09
Rose, H J..... 1 00
Rose, Rev Dr..... 1 00
Rose, John E..... 7 00
Rordans, J..... 1 00
Ross, Rev W W..... 5 00
Ross, Miss 1 00
Ross, Miss (1878) 2 00
Ross, Dr James..... 1 00
Rosebrugh, Dr A M .. 1 00
Round, Miss 1 00
Rowsell, Henry..... 1 00
Russell, J P..... 1 00
Ryan, J B 2 00
Ryerson, Rev Dr.....10 00
R C 1 00
Sanson, Rev A..... 2 00
Sampson, A..... 4 00
Savrey, M 1 00
Savett, W..... 1 00
Scott, James 2 00
Scott, W G..... 2 00
Scott. P A..... 1 00
Scarth, B 1 00
Score & Son, R..... 1 00
Sears. Robert. sr..... 2 00
Severn, Joseph..... 2 00
Severs, J..... 4 00
Shields & Co, James.. 2 00
Sharpe, Miss..... 1 00
Sheard, Joseph..... 2 00
Sheppard, W H..... 1 00
Silcox, Rev J B 1 00
Silvester, Rev Chas... 1 00
Smith, James D..... 1 09
Smith, Rev John..... 2 00
Smith, Mrs Goldwin.. 2 00
Smith, Dr L W 2 00
Smith, R H..... 1 00
Smith & Badenach.... 1 00
Smith, James..... 1 00
Snarr, Thomas 2 00
Spreull, Samuel 2 00
Squire, Thos..... 1 90
Steele, R C..... 2 00
Stewart, Robert..... 1 00
Stewart, F J..... 1 00
Stayner, S 2 00
Stephenson, E..... 2 00
Stephens, Joseph..... 1 00
Stibbs, James 2 00
Stitt, Mrs James..... 3 00
Strachan, Mrs..... 2 00
Strickland, W R..... 2 00
Stupart, Capt R D.... 2 00

Sutherland, Rev A	$2 00	Walker & Son, Robt	$5 00	Wyld & Darling	$5 00
Sutherland, A	2 00	Wallace, Rev Robt	1 00	W W	5 00
Swan Bros	1 00	Walton Bros	1 00	Young, Rev Dr Geo	2 00
Sweetnam, M	2 00	Walton & Sackman	1 00	Young, John	1 00
S R B	1 00	Watson, J	1 00	Young, John	1 00
Taylor, T W	1 00	Watson, Rev C	1 00	Young, Rev W C	1 00
Taylor, S	2 00	Webber, Rev G	1 00		
Taylor, Rev Dr	5 00	Webb, H	1 00	Received too late for insertion in proper places.	
Taylor & Bros, Thos	4 00	Whitney, J W G	5 00		
Tackaberry, Joselin & Co	1 00	Whitten, W J	1 00	Alexander, James	1 00
Temple, Dr	1 00	Whittemore & Co., T B	1 00	Black, Davidson	1 00
Thom, Mrs John	4 00	Wilkes, Robt	5 00	Brodie, J L	1 00
Thom, J H	3 00	Wickson, John	4 00	Bulmer, Mrs	1 00
Thomson, Wm	5 00	Wickson, S	1 00	Butt, Ephraim	1 00
Thompson, Thos M	5 00	Wightman, John	1 00	C A	1 00
Thompson, J B	1 00	Wilkie, T J	1 00	Galt, A C	1 00
Thompson, Thos C	1 00	Wilkie, W (1878)	1 00	Gordon, Mackay & Co.	4 00
Thompson, Thos	1 00	Wilkinson, Geo	1 00	H C	1 00
Topp, Rev Dr	5 00	Wilson, Dr Daniel	5 00	Howland, H S, Sons & Co	1 00
Tovell, Rev I	2 00	Wilson, Wm	5 00	Ireson, W	1 00
Troutman, J	3 00	Wilson, Mrs	2 00	Keith & Co, D S	2 00
Trees, S	2 00	Wilson, Geo H	1 00	Mason, T G	1 00
Turner & Co., John	2 00	Wilmott, Dr J R	1 00	M B & P	1 00
Tyner, Mrs. John	1 00	Williams, Rev Alex	1 00	Ockley, Rev J F	1 00
Tyner, Edward	1 00	Winfield, Thomas	1 00	Pim, George	1 00
Vidal, B H	1 00	Winn, Mrs	5 00	Robins, J W	1 00
Wagner, J P	1 00	Withrow, J J	1 00	Sparrow, W H	1 00
Wagner, W J	1 00	Withrow, Rev W H	1 00	Spreull, Samuel	5 00
Walden, R S (Baden)	4 00	Wood, Rev Dr	2 00	Trout, E	1 00
Walker, Robert	5 00	Woodhouse, J J	2 00	Unwin, Charles	1 00
Walker, D	1 00	Woodhouse, Thos	1 00	Wilkie, D R	1 00
Walker, Wm	2 00	Wright, Dr Geo	2 00	300 small sums	84 97

COLLECTIONS AND DONATIONS

In Response to the Special Appeal of the British and Foreign Bible Society.

F. A. Ball, Esq., Toronto—donation	$10 00
Methodist Church of Canada, Wooler—collection	2 00
Bible Christian Church, St. Thomas—collection	3 25
"Reward for finding Gold Chain"	1 00
Rev. J. M. Goodwillie, Camlachie—donation	10 00
Knox Presbyterian Church, Vaughan—collection	7 20
Methodist Church of Canada, Arran—collection	4 00
Mrs. J. W. Ball, Niagara—donation	50 00
John Lesslie, Esq., Dundas—donation	4 00
James Lesslie, Esq., Toronto—donation	100 00
Methodist Church of Canada, Rama—collection	3 76
St. Thomas Episcopal Church, Walkerton—collection	12 00
St. Andrew's Presbyterian Church and S. S., Fergus—collection	11 80
Melville Presbyterian Church and S. S., Fergus—collection	13 50
Methodist Church of Canada, Fergus—collection	7 25
Presbyterian Sunday School, Kilsyth—collection	1 79
Methodist Church of Canada, Campbellford do	2 64
	$244 19

N.B.—Remittances from Branches in response to the Appeal are included in the general list of receipts from Branches.

Branch Subscription Lists.

ACTON BRANCH.

Col by Misses Christie and McMackon

X Y Z $5 00
Rev D B Cameron.... 2 00
J W Mann 1 00
Paul Jarvis 1 00
Miss Kennedy..... 1 00
Small sums 7 25

Col by Misses Steel and C Kennedy

D Henderson..... 1 00
D D Christie 1 00
Rev Mr Hobbs 1 00
Jos Fyfe 1 00
Adam Dickson 1 00
Small sums..... 14 25

Col by W Shaw and Alex Gordon

Paul Kennedy..... 1 00
Wm Shaw..... 1 00
Robert Warren 1 00
Peter Mann 1 00
Small sums 5 00

Col by C Smackham

Alex Mann 1 00
Small sums 2 00

Col by A Campbell and D Kennedy

Small sums 4 05

Col by D D Christie and R Warren

John Warren 1 00
Small sums 4 95

Col by Alex Kennedy and C Davidson

Robert Kennedy..... 1 00
Small sums 0 80

Col by D McGregor and H McTavish

Arch Campbell 1 00
Small sums 4 04

Col by D Henderson and D Mann

John Russell 1 00
David Anderson..... 1 00
Small sums 1 60

Total.....$74 74

ALTON BRANCH, 1879.

Col at public meeting..$2 45
Arch McKechnie 1 00
Thomas Murch 1 00
James McClellan 1 00
Rev H J Colwell 1 00
Donald Cameron $1 00
James Meek..... 1 00
Small sums 5 96

Total.....$14 41

ALTON BRANCH, 1878.

Col at public meeting. 2 07
Rev H J Colwell..... 1 00
Archibald McKechnie. 1 00
James McClellan 1 00
Donald Cameron 1 09
James Meek 1 00
Small sums 13 45

Total.....$20 52

AMBERLEY BRANCH.

Col by

Misses Fraser & Shields 2 85
Misses Watson and McDonald 4 21
Col at annual meeting. 3 13

Total.....$10 19

ANCASTER BRANCH.

Col by Misses Chep and Coolcy

Henry Orton, MD.... 4 00
George Thompson 1 00
Rev Wm Belt 1 00
Small sums 1 50

Col by Misses B. Belt and Orton

Wm Loder 2 00
S A Findlay..... 2 00
Rev J H Ratcliff 1 00
Rev B L Cohoe 1 00
Messrs Hyslop and Garrock..... 1 00
J Brandon, MD..... 1 00
Small sums 4 70

Col by Misses Cooley

Small sums 1 50

Col by Misses Templer and McCrimmon

J E McCrimmon 1 00
Wm Templer 1 00
Small sums 4 50

Col by Miss J Chapman

A Chapman, sen..... 1 00
George Leith 2 00
— Wilson 1 00
E Kenrick 1 00
Wm Farmer, sen 1 00
E D Farmer..... 1 25
Small sums 4 75

Col by Miss Buttrum

Messrs Buttrum.....$2 00
David Forsyth 1 00
Mrs Buttrum 1 00
Miss P. E. Buttrum .. 1 00
Peter Binkley..... 1 00
Francis Buttrum..... 1 00
Small sums 5 18

Col by Miss Daniel

Small sums 0 75

Col by Miss Kelly

Frederick Snider 1 00
Jacob A Shaver 1 00
S N Olmsted 1 00
Hugh Morwick 1 00
Thomas Gage 1 00
Small sums 5 80

Total.....$63 93

ANCASTER EAST BRANCH.

Col by Misses Forsyth and Gibson

James Forsyth 1 00
James Gibson 1 00
James Russell..... 1 00
Wm Findlay 1 00
Mrs Nichol 1 00
John Benton 1 00
Robert Smith 1 00
John Clelland 1 00
James Brown 1 00
Wm Renton..... 1 00
Small sums 3 75

Col by Miss Fortune

Robert Fortune..... 1 00
Peter McLaggan..... 1 00
John Butter..... 1 00
Small sums 6 22

Col by Misses Hood & McBay

John Urie..... 1 00
Small sums 5 25

Col by Misses Moffat and McDonald

James Walker..... 1 00
John Walker..... 1 00
Adam Somerville 1 00
Small sums 2 85

Total.... .....$35 07

APPIN BRANCH.

Col by Wm Black

Wm Black 2 00
Mrs Wm Black 1 00
Malcolm McAlpin, '77. 1 00
James Murray..... 1 00

David McDonald $1 00
Arch Miller..... 1 00
A Black and Wife 1 00
Malcolm McAlpin.... 1 00
J Corniel and Wife... 1 00
J S McColl 1 00
P Corniel and Wife... 1 00
Small sums 11 90

Col by Nancy Black
Dugald Black 1 00
Nicol Black..... 1 00
Nancy Black 1 25
Angus McKenzie 1 00
Thomas Holmes..... 1 00
George Hughes 1 00
Alex McMaster 1 00
Small sums 6 80

Col by Robert Lotan
Robt Lotan and Family 3 00
Joseph Lotan and Wife 1 50
S and J Lotan..... 1 00
Small sums 2 30

Col by J W McFie
Wm Morrison 1 00
A McIntyre and Wife. 2 00
J. McIntyre & Family. 2 00
Small sums..... 2 50

Col by Sol McIntyre
Wm Boyd..... 1 00
Robt Boyd..... 1 00
Charles Towers..... 1 00
Small sums 9 06

Col by Charles McFie
Charles McFie..... 1 00
D C Black and Wife.. 1 00
Duncan McArthur.... 1 00
Jas W McFie and Wife 2 00
Small sums..... 3 15

Total.....$73 46

ARKONA.

Col at public meeting. 1 72

Col by Mrs Dr Brett and Mrs J Jackson
G B Stephenson 1 00
E Wintermute..... 1 00
Geo Farris 1 00
S McDowell..... 1 00
C M Eastman 1 00
Wm Vahey 1 00
W J Ward..... 1 00
Dr Brett 1 00
C W Holden..... 1 00
Rev P W Jones 1 00
G N Eastman 1 00
Small sums 9 48

Total.....$22 20

ARRAN BRANCH.

Sabbath evening collection.....10 27
Collection at the annual meeting 5 88
Collection at Sabbath School meeting 1 75

Col by Mrs Moore and Miss Urquhart
W Vanduson.....$2 00
John Dunn 1 00
W A Gerolamy 1 00
N Washington, M D.. 1 00
Rev W Blain..... 1 00
Smaller sums.....10 10

Col by Misses Dyer and Fleming
Rev R S Cooper, R D. 1 00
Captain J Linton..... 1 00
L Gardner 1 00
Smaller sums 2 35

Col by Miss A Neelands
J M Kilborn, ... 1 00
Rev N S Burwash 1 00
Smaller sums..... 2 05

Col by Misses Hall and Broadfoot
M McDonald 1 00
Smaller sums..... 2 75

Col by
Misses Armstrong and Dolphin..... 3 77
Misses Boyd and Park 2 30
Misses Wilson and Peacock 2 55
Misses Briggs and Granger 1 55
Miss McKean 1 35
Misses Briggs & Wolff. 2 75

Total.....$61 42

ASHFIELD BRANCH.

Col at public meeting.. 2 19

Col by John McKenzie
Alex McKenzie 1 00
Rodk McDonald..... 1 00
Colin McKenzie..... 1 00
Small sums..... 8 40

Col by John Potcher
Small sums 3 75

Col by Hugh Chambers
Hugh Chambers 1 00
John McLennan..... 1 00
Donald McLennan.... 1 00
John McLeod 1 00
J Armstrong 1 00
Duncan McRae..... 1 00
Small sums..... 5 25

Col by David Stewart
Finlay McDonald 1 00
Alex Ross..... 1 00
Small sums 5 05

Total.....$35 64

AURORA BRANCH.

Aurora.

C Doan 1 00
Mrs Doan..... 1 00
D Fotheringham..... 1 00
John Ross..... 1 00
Small sums.....14 15

Collections and subscriptions per Agent.10 17

Petch's.

P Starr 1 00
Small sums 6 35

Kettleby.

Subscriptions 8 50

Total..... $44 17

AYTON BRANCH.

Col at public meeting.. 2 13

Col by Elizabeth Feick and Clara Youngs
Small sums 1 92
Valentine Feick, sen.. 1 00

Col by Christina Booth
Small sums 1 30
John Booth 1 00

Col by Misses Wertz and Groser
Small sums 1 10

Col by Miss Groser
Small sums 0 25
George Damm..... 1 00
John Feick 1 00
Henry King..... 1 00
W J Watson 1 00
Thos Cooil..... 1 00
Dr P McLean 1 00
Lewis Youngs..... 1 00

Col by Mesdames Watson and McLean
Small sums 0 85
A Sinclair 1 00

Total.....$17 55

BALTIMORE BRANCH.

Col at public meeting.. 2 45

Col by Misses Brown and Parsons
George Brown..... 1 00
Rev W R Barker..... 1 00
George M Hogg 1 00
Rev F R Beattie..... 2 00
Wm Mann 1 00
John Lawless 1 00
Small sums 4 25

Col by James Thompson
James Thompson..... 1 00
Small sums..... 3 90

Col by Thomas Stott
Mrs Baptist..... 1 00
John Baptist..... 1 00
Malcolm Moffatt 1 00
Wm Stott..... 1 00
Small sums 1 25

Col by L T Burwash and D Haigh, jun
D Haig 1 00
Christopher Slater.... 1 00
Wm L Staples..... 1 00
Charles Reynolds..... 1 00
L T Burwash 1 00
Thomas T Staples..... 1 00
N Chapman..... 1 00

John A Frood.....$1 00
Small sums 2 50
Col by James Baptist
Robert Hewett 4 00
James Baptist 1 00
Robert Ingram 1 00
John Stewart 1 00
C A Lapp 1 00
Mrs John Thomas 1 00
Alex Mann 1 00
Thomas R. Haig..... 1 00
Small sums 1 25

Total.....$46 60

BARRIE BRANCH.

Col by Mesdames Judge Gowan and H Edwards
H H Strathy 4 00
J A Strathy..... 2 00
J R Gowan 5 00
Miss Anderson 3 00
— Lyle 1 00
Mrs Carnegy 1 00
Miss Holt..... 1 00
Richard Power 5 00
Mrs Dickinson 1 00
Mrs M Johnson 1 00
Rev G Morgan 2 00
Miss Ardagh 1 00
Wesley and King..... 2 00
Mrs Lowe..... 1 00
Mrs C Thompson..... 1 00
Small sums 12 57
Col by Mrs Watson and Mrs Shortreed
Mrs Nicholson..... 1 00
Mrs Daymond..... 1 00
Rev J Leiper 1 00
Mrs J Watson..... 1 00
Mrs T Shortreed..... 1 00
Mr Griffiths..... 1 00
Mrs Belding..... 1 00
Wm Robertson 1 00
Wm Boys 1 00
Mrs Rogers 1 00
Alex Lawrie..... 1 00
Mrs Warner..... 1 00
Mrs G Cook..... 1 00
Mrs Ewan..... 1 00
Mrs Dymond 1 00
Mr Laidlaw..... 1 00
Mrs Thompson..... 1 00
Dr McCarthy 1 00
Mr Stephenson..... 1 00
Mrs Stephenson 1 00
Small sums 8 00

Total.....$71 57

BEAVERTON BRANCH.

Col by Chas McLean
Small sums..... 3 25
Col by Misses Robinson and Grant
Duncan Johnston 1 00
Small sums.....$10 86
Col by Misses Galloway and Robinson
Mrs Wa'son..... 2 00
Chas Galloway..... 1 00
Small sums 7 55
Col by Misses Williamson and McCaskill
E H Bauld 1 00
Mrs Cockburn..... 1 00
Wm Smith 1 00
Dan'l Cameron..... 1 00
Cameron & Bruce 1 00
Rev Jno McNabb..... 1 00
Small sums..... 22 74
Col by Misses Bruce and Campbell
John Bruce 1 00
Hector Grant 1 00
Mrs Bethune 1 50
Small sums.....10 70
Col by Misses McKay and Walls
Small sums..... 8 37
Col by Misses Graham and Waddell
Small sums 5 05
Col by Misses McLean and Thomson
Small Sums 10 59

Total.....$92 61

BELGRAVE BRANCH.

Col at public meeting.. 2 39
Col by Miss Walsh and Miss Dunbar
James Edmond 1 00
Small sums..... 8 65
Col by Miss Grace Irvine and Miss H. J. Brown
Robert Irvine..... 1 00
Small sums..... 4 75
Col by Miss S. A. McLaughlin and Miss E. Johnston
John Bone..... 1 00
William Thomson..... 1 00
Small sums 6 00
Col by Miss Perren and Miss Colter
Small sums 4 00
Col by Miss Young and Miss Cole
Small sums 95
Col by Misses N Barklay and M A Millar
Thomas Anderson..... 1 00
Rev. W Wilkins 1 00
Rev A Edwards..... 1 00
William Bengough.... 1 00
Walter Allison 1 00
Small sums..... 4 50

Total.....$40 24

BELL EWART.

Col at public meeting..$1 46
G P McKay 1 00
Small sums 3 40

Total $5 86

BERLIN BRANCH.

Col at public meeting.. 8 58
Col by Miss Chalmers
John Fennell 1 00
J S Anthes 1 00
John Moffat..... .... 1 00
Alex Young..... 1 00
J. Oberholtzer..... 1 00
Small sums 13 15
Col by Mrs Bitzer and Mrs Rathman
Sheriff Davidson..... 2 00
F Rittinger 1 00
Mrs E Jackson 1 00
E P Clement 1 00
D McDougall..... 1 00
Jas Young 1 00
C Stuebing..... 1 00
A W Schwieger 1 00
Small sums..... 8 00
Col by Miss M Weaver and Miss Mackie
Dr Bowlby 2 00
W H Bowlby..... 1 00
Rev Mr Spies..... 1 00
Rev J F Dickie 1 00
Small sums 1 75
Col by Misses Gankel and Totzke
Isaac L Bowman..... 1 00
J B Eshelman..... 1 00
Small sums 5 85
Col by Mrs Brock and Miss Buckberrough
Mrs Buckberrough and family..... 2 00
Small sums ..... .25 51

Total.....$85 84

BETHANY BRANCH.

Col at public meeting.. 2 85
Col by Miss J Wilson and Miss E McMullin
Josias Wilson..... 1 00
Josiah J. Preston 1 00
Mrs Jno Saddler..... 1 00
Miss Minnie Ryley.... 1 00
John Grandy Jr 1 00
James Kelly..... 1 00
John Grandy Senr.... 1 00
H V Fairbairn 1 00
Robert Grandy..... 1 00
Joseph Hutchinson..... 1 00
Henry Hunter..... 1 00
Thomas Graham, Sr.. 1 00
Jeffery Graham,..... 1 00
David McMullin..... 1 00

David Rowan.....$1 00
John Windlow..... 1 00
Small sums 4 60

Col by Miss A Guy and Miss A Grandy

John Hannah..... 1 00
Arch Wilson 1 00
R H Guy..... 1 00
Small sums.. ..... 5 00

Col by Miss M Ingram and Miss F Davis

Rev H F Burgess..... 1 00
Rev Wm Scales 1 00
W M Graham..... 1 00
Small sums 10 25

Col by Miss Byers and Miss Graham

Robert Byers..... 1 00
Henry Ainley..... 1 00
John Dick..... 1 00
Small sums..... 2 40

Total.....$50 10

BEVERLY BRANCH.

Col at public meeting.. 6 25

Col by Francis McBean

George Jamieson..... 1 00
Thomas Watson 1 00
Rev Robt Thynne.... 1 00
Smaller sums..... 3 75

Col by T S Henderson

T S Henderson 1 00
Smaller sums..... 1 50

Col by John Cleland

William Menzies 1 00
Smaller sums..... 5 95

Col by Robt Garroch

Robert Garroch..... 1 00
C W Lang 1 00
John Malcom, junr.... 1 00
John Malcom, sr..... 1 00
Thomas McQueen..... 1 00
Peter Middlemiss, sr.. 1 00
Smaller sums..... 4 00

Col by A McKnight

Andrew McKnight.... 1 00
Thomas McKnight.... 1 00
William Finglam 1 00
John Johnston..... 1 00
Smaller sums 5 70

Col by C Lapsley

Claude Lapsley. 1 60
Smaller sums 2 60

Col by William Cowie

Robert McQueen..... 1 00
Smaller sums..... 5 05

Col by Edwin Gray

In small sums..... 2 50

Col by A H Stewart

Arch H Stewart..... 1 00
John Jamieson 1 00
Smaller sums 1 95

Col by James McQueen

William McMillan.... 1 00
Smaller sums.....$2 25

Total $61 48

BOBCAYGEON BRANCH.

Col by Misses Orr and McClelland

John Aitkin..:..... 2 00
Alex Orr..... 2 00
M Boyd..... 2 00
Rev J Smiley..... 1 00
W B Read..... 1 00
Small sums..... 16 00

Total.....$24 00

BOND HEAD BRANCH.

Col at public meeting.. 2 64

Col by C Wilson

C Wilson and family.. 5 00
J Wilson..... 2 00
J Doyle (2 years)..... 2 00
D McKinlay (2 years).. 2 00
P Doyle..... 1 00
C Wilson, jr..... 1 00
Rachel Wilson..... 1 00
Mrs Lynd..... 1 00
W Lynd..... 1 00
Rev R D Fraser..... 1 00
F Mills..... 1 00
Smaller sums 2 10

Col by T G

T G..... 2 00
J Smith..... 4 00
S Smith..... 1 00
R Stevenson..... 1 00
Smaller sums..... 1 25

Col by J Wilson and J W Hill

J Wilson..... 2 00
W Hill..... 1 00
F Strangways 1 00
Smaller sums..... 50

Col by W Sutherland

W Sutherland 1 00
W Farquhar..... 1 00
Smaller sums..... 50

Col by J D Fraser

Rev W Fraser, D.D... 2 00
Rev W J Totten..... 1 00
A Richardson..... 1 00
R Stevenson..... 1 00
H McCracken..... 1 00
J McGeary..... 1 00
G Robertson..... 1 00
Smaller sums..... 4 00

Col by Hugh Richardson

J Cerswell..... 4 00
Miss Cerswell..... 2 00
Hugh Richardson 1 00
Smaller sums..... 1 75

Col by S Cerswell

S Cerswell..... 1 00
Smaller sums..... 1 00

Total $61 74

BOWMANVILLE BRANCH.

Col at public meeting..$7 06
Mrs Gairdner..... 1 00
Mrs Christie..... 1 00
Mrs Fisher. 1 00
Geo Porter 1 00
D Stott 1 00
C Stott..... 1 00
M A James..... 1 00
Mrs J Burk..... 2 00
J McMurtry..... 1 00
A Beith..... 1 00
Geo Haines..... 1 00
Mrs Col Reid 2 00
H O'Hara..... 1 00
Geo McGill..... 1 00
Mrs Oliver..... 1 00
Mr McConochie 1 00
Mr Windatt..... 1 00
Thos Yellowlees..... 1 00
G H Fairbairn... .... 1 00
A friend..... 2 00
Mr Blakely 2 00
Dr McLaughlin 1 00
Mr Hughan..... 1 00
Mr Barker..... 1 00
Mrs Jones..... 1 00
Mr Lilly..... 1 00
Dr Allison..... 2 00
A Spencer..... 1 00
Rev J Little..... 2 00
Rev Heu de Bourk ... 1 00
Geo Piggott..... 1 00
P Robins 1 00
Mr McClane..... 1 00
Mr Bassett..... 1 00
Mrs Moorcraft..... 1 00
Miss Murdoch..... 1 00
Mr Easton..... 4 00
Mr Hambly..... 1 00
Mr Combe..... 1 00
Thos Paterson..... 5 00
J Higginbotham..... 1 00
W Ellison..... 1 00
R Manning 1 00
Jas McClung 1 00
Murdoch Bros..... 1 00
R B Andrew 1 00
Chas Tod..... 1 00
J Griffith 1 00
Unknown Friend 2 00
Small sums..... 22 55

Total $92 61

BRACEBRIDGE BRANCH.

Don from a friend.... 4 00
W Hanna..... 1 00
E Grinton..... 1 00
A Hunt..... 1 00
R Oaten..... 1 00
T Myers..... 1 00
R Dollar..... 1 00
Geo Beattie..... 1 00
Rev A Findlay..... 1 00

Small sums $8 35

Total $20 35

BRIGHTON BRANCH.

Col by Miss Allan, Miss Mead, Miss Rooney, and Mrs Sills

Geo Dowler..... 2 00
E Bibby..... 2 00
A C Singleton..... 2 00
J H Phillips..... 1 00
Kemp Brothers 1 00
Robert Macklem 1 00
M P Ketchum..... 1 00
G S Miller..... 1 00
James Nesbitt..... 1 00
Mr Ferris..... 1 00
Ira B Thayer 1 00
James F Rolls..... 1 00
R P Orr..... 1 00
L A Purdy 1 00
Small sums 15 93

Total $32 93

BRUCEFIELD BRANCH.

Col by Alex Foot

Rev. John Ross and Mrs Ross 4 00
Alex Foot..... 1 00
James Mustard..... 2 00
Wm McMillan..... 1 00
Hugh McCartney 1 00
Small sums.... ..... 3 35

Col by Neil Ross

Neil Ross..... 1 00
Small sums 2 95

Col by Duncan McEwen

Small sums 2 75

Col by John McDougal

Small sums 1 75

Col by W. Chapman

Small sums 1 50

Col by George Forest

Geo Forest 1 00
Small sums 50

Col by Mr Higgins

Small sums 1 75

Col by Hugh McKay

Small sums 1 85

Col by George Walker

Geo Walker..... 1 00
Robt H Carnochan.... 1 00
Small sums 60

Total $30 00

BRUSSELS BRANCH.

Col at public meeting.. 9 71
A J McColl..... 2 00
J R Grant..... 2 00
Rev J Ferguson..... 1 00
Rev S Jones..... 1 00
Rev W Hayhurst 1 00
Dr. T. G Holmes $1 00
Walter Jackson..... 1 00
John Holliday 1 00
Thos Hall..... 1 00
Rev F Ryan..... 1 00
John Leckie..... 1 00
G A Deadman..... 1 00
W R Wilson..... 1 00
C R Cooper 1 00
Jno Stewart..... 1 00
Jno Crerar..... 1 00
B Gerry..... 1 00
J M McIntosh..... 1 00
Small sums 20 25
Mrs D Hayden 5 00
Mr D Hayden. 2 00

Total $56 96

BURLINGTON BRANCH.

Col by Mrs W Kerns and Miss M Bunton

J H Fisher..... 1 00
Mrs McLeod..... 2 00
Mr Williamson..... 1 00
W Kerns 1 00
John Waldie 2 00
Mrs Brownell 1 00
James Laing 1 00
Mrs Dalton 1 00
W Bunton 2 00
Small sums 11 70

Col by Mrs Thomson & Miss Brown

Mrs Thomson 1 00
Miss Brown..... 1 00
Mr Wilson 1 00
Small sums 6 30

Col by Mrs Laing and Miss Gray

Thomas Graham..... 1 00
George Allan 1 00
Mrs Richardson 1 00
Johnson Zimmerman.. 1 00
Mrs Lang..... 1 00
Rev W S Fisher..... 1 00
Mrs O T Springer 1 00
Small sums 9 45

Total.....$49 45

BUXTON BRANCH.

Col by Miss Ross

Small sums $0 25

Col by Miss Riddle

Small sums 0 80

Col by Mrs H Kersey

Small sums 1 23

Col by Mrs Taylor aud Miss Smith

Rev W King 1 00
David H Taylor 1 00
Isabella Smith..... 1 00
Mrs Manning 1 00
Mr Irving' 1 00
Geo Coutts $1 00
Small sums 9 00

Col by Miss Gray and Miss Taylor

E Taylor and family.. 1 00
James Gray 1 00
Edward Gill..... 1 00
Small sums 1 08

Col by Mrs M Irving

Jeremiah Russell 1 00
Small sums 1 25

Total.....$23 61

CAMBRAY BRANCH.

Col by Misses Rooney and Todd

Rev D McDonald 1 00
Rev R A Rooney 1 00
Small sums 3 75

Total.....$5 75

CAVANVILLE BRANCH.

Col at public meeting.. 1 96

Col by Miss Sarah Matchett and Miss Dora Richardson

Sarah Matchett 2 00
Mrs Matchett 1 00
Abraham J Matchett.. 1 00
Richard Matchett..... 1 00
Alexander Matchett .. 1 00
David Hunter..... 1 00
Geo Syer..... 1 00
R Richardson 1 00
Mr Staples 1 00
Abraham Carr..... 1 00
Mrs Fee..... .. 1 00
Small sums 7 25

Col by Miss Lena Graham and Miss Annie Sutton

Samuel Staples 2 00
D Lowry..... 1 00
Robert Douglass..... 1 00
John Graham 1 00
Small sums..... 1 25

Total.....$27 46

CHATHAM TOWNSHIP BRANCH.

Henry Robertson 1 00
Duncan McVicar 1 00
Thos Campbell 1 00
Jas Simpson.....$1 00
Wm Robertson 1 00
Small sums.....15 60

Total.....$20 60

CHIPPAWA BRANCH.

Col by Miss Maggie Morrison

Robert McCredie 1 00

John Dobbie $1 00
Wm Morrison 1 00
J H Allen..... 1 00
Small sums..... 3 95
Col by Misses Hester & Maggie Dell
Mrs Wm McCredie ... 1 00
Thomas McCredie 1 00
Small sums..... 2 50
Old sub. paid..... 0 10

Total. $12 55

CLAREMONT BRANCH.

Col by Mr Macnab
Rev Wm Peattie..... 1 00
P Macnab..... 1 00
John Macnab 1 00
D Macnab 1 00
Dr Milne 1 00
Mrs G Milne 1 00
John Barry 1 00
John Hamilton 2 00
D S McFarlane 2 00
James McFarlane 1 00
Marion McFarlane.... 1 00
Alfred Tracy 1 00
Rev T Booker 1 00
Rev R McKee..... 1 00
Mrs S Sharrard 1 00
Arch McSween 1 00
Joseph Collins..... 1 00
Small sums 13 80
Col by Eben'r Birrell
Eben'r Birrell 2 00
Jas and Mrs Birrell .. 1 00
Their Family 1 00
D and Mrs D Birrell.. 1 00
Their Family 1 00
Mrs Arthur Johnston.. 2 00
Wm and Mrs Cochrane 1 00
Small sums 2 55
Col by Daniel Barkey
Daniel Barkey..... 1 00
Small sums 1 50
Col by Thomas Gostick
Mrs Jas Whitson 1 00
Small sums 4 00
Col by H Dickinson
Small sums 3 60
Col by George Cooper
Small sums 2 65
Col by T Pugh
Alex Waddell 1 00
Small sums 3 70
Col by T Appleby
Small sums 2 95
Col at annual meeting.$4 70

Total.....$70 00

COLBORNE BRANCH.

John M Grover 1 00
Carmen M Gould, M.D 1 00
James Banden..... 2 00
Rev Thomas Cullen...$1 00
Geo N Gordon..... 1 00
Mrs Chas R Ford 1 00
Mrs Holden 1 00
Miss Ritchie..... 1 00
James Scougale 1 00
J R Fuller 1 00
W L Payne 1 00
Small sums 9 75

Total.....$21 75

COLDSPRINGS BRANCH.

Col at public meeting.. 3 65
Col by Messrs Bowman and Wilgar
John Williams..... 1 00
Small sums 7 50
Col by Messrs G Orr & R Cullis
Walter Riddell 1 00
Thomas Rowe 1 00
Gabriel Orr 1 00
Martin Lang 1 00
Jno Snelgrove 1 00
William Hore 1 00
Small sums 16 25
Col by Messrs Jas Russell and Wm Donaldson
Jas Russell 1 00
Andrew Ross 1 00
Wm Cruikshank..... 1 00
John McLeod 1 00
Rev S R Beatty 1 00
Wm Donaldson 1 00
Small sums 5 00
Col by Mr Richard Arnold
Jno Henderson 1 50
Thos Dodge 2 00
Geo Ritchie 1 00
Thos West 2 00
Small sums 6 15

Total.....$58 05

COLUMBUS BRANCH.

Col at public meeting.. 1 91
Col by Mrs Still
Small sums 4 85
Col by Miss Stocks and Miss Magner
James Shand 1 00
Small sums 3 10
Col by Miss Bray and Miss Martin
Alex McKenzie 1 00
Jonathan Bray 1 00
James Burns 1 00
Small sums 2 75
Col by Miss Ormiston & Miss Howden
Robert Ormiston.....$1 50
Mrs J D Howden 1 00
Small sums $4 70
Col by Miss McKenzie and Miss Roy
Small sums 3 00
Col by Miss Smith and Miss Helen Davis
Mrs J Ratcliff... .... 1 00
John Hepburn..... 1 00
Small sums 3 60
Col by Miss Beale and Miss Ashton
Mrs Smith..... 2 00
Charles Scurrah 1 00
Mrs Carmichael 1 00
Rev W C Beer..... 1 00
Small sums 4 80

Total.....$42 21

CONNOR BRANCH.

Col at public meeting . 1 07
Robert Lee 1 00
Small sums 7 25

Total.....$9 32

COOKSTOWN BRANCH.

John Sutherland..... 1 00
John McLennan..... 1 00
Small sums 4 10

Total.....$6 10

COOKSVILLE BRANCH.

Col at public meeting.. 2 25
Col by W Falconer
W T Brown..... 1 00
J Featherstone 1 00
W R Falconer..... 1 00
Small sums 6 50
Col by Miss Oughtred and Miss Lawrence
Small sums 6 00
Col by Miss Price
Rev T Keough..... 2 00
Mr Galbraith 1 00
M W Cook..... 1 00
Small sums 8 25
Col by Miss Duke
Mr Haines 1 00
T Lundy 1 00
M H Aikens..... 1 00
Small sums 3 75

Total.....$36 75

COPETOWN BRANCH.

Col at public meeting.. 0 55
D Patterson..... 1 00
G G Kitchen 1 00
Rollin Waugh..... 1 00
Nelson Behimer 1 00
A M Richards..... 1 00
John Ireland 1 00
John Templer 1 00
Small sums.....$10 00

Total.....$17 55

CREDITON BRANCH.

Col at public meeting..$5 44
Charles Brown..... 1 00
Col by
Misses Parsons and Trivitick 7 22
Misses Anna and Maria Brown 6 51
Misses Oestricher and Wurtz 1 45
Misses Amy and Marshall 0 73
Misses Maviny and Mesner 2 25

Total.....$24 60

CUMMINSVILLE BRANCH.

Col at public meeting.. 1 75
Col by Misses Duffus & Simpson
A Robinson 1 00
Ed Corlette 1 00
Dr McLure 1 00
Small sums 5 10
Col by Misses Labourne and Clugston
Small sums 2 05
Col by Misses Davidson and McLenahen
Small sums 6 65
Col by Miss Molyneaux
Maggie Molyneaux.... 1 00
Small sums 2 35
Col by Misses Beeforth and Foster
Burdge Gunby..... 1 00
Wm Beeforth 1 00
Wm Wilson 1 00
Small sums 3 55
Col by Misses Butts and Coulson
A B Culloden 2 00
Small sums 3 75
Col by Misses Collins & Thomas
James Clever 1 00
Small sums 1 00

Total.....$36 20

DAWN MILLS BRANCH.

W A Ward 1 00
A Friend 2 25
Small sums 1 75

Total.....$5 00

DERRY WEST BRANCH.

Col at public meeting.. 6 50
Col by George Evans and W D Hunter
George Evans 1 00
W D Hunter 1 00
James Hunter 1 00
Chas Hunter 1 00
Mrs C W Armstrong..$1 00
W J Might 1 00
Chas Upshall 1 00
James McCracken.... 1 00
Joseph Graham 1 00
John Neelands..... 1 00
Allan Lougheed 1 00
W J Oliver 1 00
Josiah Oliver 1 00
David Brown 1 00
Wm Tilt 1 00
Frank Sibbald..... 1 00
Samuel Brown..... 1 00
Col by James Jackson and Jackson Price
Jas Jackson 1 00
Edward McBride 1 00
Wm Curry 1 00
Small sums 7 25
Col by John Leary and Newton Cotton
W R Wright 2 00
Joseph Gardiner..... 2 00
John Leary, sen 2 00
Small sums 4 50
Col by Wm Moore and John Graham
Small sums 4 75

Total.....$49 00

DRESDEN BRANCH.

Col by Mrs Trerice and Mrs Beaumont
A McVean 2 00
Rev M Dimmick 1 00
Alex Trerice 1 00
Simeon Wallace 1 00
J W Sharpe..... 1 00
Eben Miller 1 00
W W Dinnis 1 00
Hugh Currie 1 00
A Smith 1 00
S J Ball..... 1 00
Dr Galbraith 1 00
E Phœnix 1 00
Geo A Scott..... 1 00
Dr Tweedie 1 00
Rev J A McAlmon.... 1 00
W H Switzer 1 00
Jas Blackburn..... 1 00
T N Carscallen 1 00
R P Wright..... 1 00
Lewis Lewis..... 1 00
Mrs E O Carr 1 00
Mrs McMichael 1 00
T B Webster 1 00
H S Hughes..... 1 00
Col at public meeting.. 4 85
Small sums 16 40

Total.....$46 25

DRUMMONDVILLE BRANCH.

Col by Misses Gray and Currie
John McClive $100 00
Archibald Gray $1 00
Melven Dell..... 1 00
Robert McClive 1 00
Margaret McClive.... 1 00
George McClive 1 00
Mrs Cruikshanks 1 00
Mrs Welstead 1 00
Small sums 3 25
Col by Miss Fanny Morrison
Rev R Acheson 2 00
Mr Murray 1 00
Mrs Janet Clark..... 1 00
L Macpherson..... 1 00
Mrs John Parker 1 00
Mrs Wm Parker..... 2 00
Mrs James McMicking 1 00
Mrs H Mewburn 2 00
T Craigie 2 00
Mrs M Scott 1 00
Mrs Acheson 1 00
T M Dee 1 00
J H Newton 1 00
W Arnold..... 1 00
James R Parker 1 00
Small sums 16 35
Col by Miss Arnold
M Morse 1 00
J C Woodruff 1 00
Alex S Macrae..... 1 00
J Kerr 1 00
John Dobbie 1 00
Mrs Taylor 1 00
Small sums 8 75
Col by Misses Rysdale and Morse
Mrs Geo Duncan 1 00
William Lowell 4 00
Mrs Z B Lewis 2 00
John Clark 1 00
Abel Land 1 00
Small sums 5 70
Col by Mrs John Law
Mrs J A Law 1 00
Mrs Thomas Pew 1 00
S McKerlie 1 00
John Munroe 1 00
Small sums 4 75
Col by Miss Lemon
Mrs T Willson 1 00
Mrs McKintoe... .... 1 25
Mrs W Lemon..... 1 00
Small sums 3 35
Col by Mrs Anson Garner and Miss Kaler
Mrs F A Hutt..... 1 00
Mrs H Kaler 1 00
Mrs Nicol..... 1 00
Mrs Ross 1 00
Mrs Anson Garner.... 1 00
Small sums 2 00

Total.....$197 40

DUFFIN'S CREEK.

Col at public meeting.. 1 81

William Logan $1 00
Mr Mavor..... 1 50
Michael Reid 1 00
Misses Richardson.... 1 00
Rev A Gordon..... 1 00
Brereton Bunting 1 00
Mrs John Baxter 1 00
Christopher Dale 1 00
Titus Hartrick 1 00
Joseph Henderson.... 1 00
Rev J Pickering..... 1 00
Mrs Ed Stephenson... 1 00
Dr Field 1 00
J L Spink..... 1 00
Mrs Shear..... 1 00
Wm D Gordon 1 00
J R Hoover 1 00
John Ridley..... 1 00
Small sums 14 90

Total.....$35 21

DUNBARTON BRANCH.

Col by Miss S White and Miss E McConochie

Mrs J White 1 00
Mrs P Nisbet 1 00
Mrs W Cowan..... 1 00
Jonathan Holmes 1 00
Small sums 5 05

Col by Miss H Parker and Miss H Brown

William Dunbar..... 4 00
Rev John Dunbar 4 00
John Parker..... 4 00
Rev A Kennedy 3 00
Mrs Kennedy 2 00
Mrs Parker 1 00
George Parker..... 1 00
John Oddie 1 00
Wm Gernon..... 1 00
Dr Adair 1 00
Robert Smith 1 00
Small sums 6 20

Col by Miss M Ann Murray..... 3 30
Col at lecture 2 73

Total.....$44 28

DUNGANNON BRANCH.

Col at public meeting.. 3 78
Rev R Davey 1 00
Rev R W Leitch..... 1 00
A McPherson 1 00
R Glendenning 1 00
G Harris 1 00
Small sums 15 30

Total.....$24 08

DUNSFORD BRANCH.

Col at public meeting.. 1 56
John Murdoch..... 1 00
Small sums 20 12

Total.....$22 68

EAST PUSLINCH.

Col by John Cockburn.

Rev Alex McKay, D.D$2 00
A Friend..... 2 00
Hugh Cockburn..... 1 00
Samuel Falconbridge.. 1 00
Mrs Geo McLean..... 1 00
James McLean 1 00
Small sums..... 5 50

Col by John Clark, Jun.

John Clark, jun..... 1 00
James McLean..... 1 00
Malcolm Clark..... 1 00
John McLean..... 1 00
Small sums 7 50

Col by Walter Cowan.

Walter Cowan..... 1 00
Malcolm McNaughton 1 25
John Marshall..... 1 25
William Ross 1 00
Small sums 7 15

Col by Hugh McNaughton.

Hugh McNaughton .. 1 00
John Smith 1 00
Wm Stratton..... 1 00
Joseph Smith..... 1 00
John McDiarmid 1 00
John McKenzie 1 00
John McFarlane..... 1 00
Small sums..... 2 50

Col by John McFarlane.

Archibald McKenzie.. 1 00
Robert Beattie..... 1 00
Small sums 3 10

Col by Alex. McCaig.

Alex McCaig 1 00
William Laur 1 00
Peter Stewart 1 00
Mrs A McCormick.... 1 00
Small sums..... 2 30

Total.....$57 55

EAST WESTMINSTER BRANCH.

Col. at public meeting 0 45
James Armstrong 2 00
Elliot Grieve 1 00
Mrs Robert Baty 1 00
Francis Nichol..... 1 00
Mrs F Nichol 1 00
Mrs Wm. Laidlaw 1 00
John Wilson..... 2 00
Mrs J. W. Simpson .. 2 00
Adam Nichol 4 00
Mrs A Nichol 2 00
Mrs A Kerr..... 1 00
Thomas Nichol 1 00
James Ireland 1 00
Mrs McColl..... 1 00
Robert Dixon..... 1 00
John Elliot 1 00
Mrs James Gauld 2 00
Wm. Weatherston.... 1 25
Neil Munroe 1 00
James Beattie..... 1 25
Small sums.....$61 32

Total $90 27

EAST WILLIAMS BRANCH.

Col. at public meeting 9 18

Col. by Misses Anderson and Ross

Alex. Anderson 1 00
David M Ross 1 00
Wm. Intosh 1 00
Donald Fraser..... 1 00
Small sums 8 25

Col. by Misses McLeish and Macgregor

Alex McLeish 1 00
Donald Waters..... 1 00
Small sums 90 70

Col. by Misses Fraser and McIntosh

Kenneth McKay..... 2 00
Kenneth McKay Ju... 1 00
Mrs Kenneth McKay.. 1 00
Hugh Clark 1 00
Rev Lachlan McPherson..... 2 00
Andrew J Ross 1 25
Miss Ann McCallum.. 1 00
Small sums 10 30

Col. by Misses McAndrew and Leslie

Miss Helen McAndrew 1 00
Mrs Guthrie..... 1 00
Stuart Wyllie 1 00
Angus McKay..... 1 00
Small sums 7 35

Col. by Misses Josephine Wyllie and Ida Menzies

Wm. Menzies 2 00
David Wyllie 2 00
D W McKay 1 00
John McNaughton.... 1 00
Alex. R Fraser 2 00
James McArthur 1 00
Duncan McEwan 1 00
Small sums 6 00

Col. by Misses Harrison and Fraser

Small sums 4 75

Col. by Miss Maggie Stewart

Small sums 2 68

Col. by Mrs Levi and Miss Ross

Donald McKenzie 1 00
Donald Fraser 1 00
Rev John Wells 1 00
Mrs John Wells 1 00
N McTaggart 1 00
John Parsons 1 00
Small sums 10 85

Col by Misses McDonald and McLaughlan

Small sums 4 10

Col. by Misses Love and McMillan
Small sums $5 00

Total $110 00

EGMONDVILLE BRANCH

Rev Wm. Graham ..$1 00
Rev Joseph McCoy .. 1 00
Sam Carnohan Sen. .. 1 00
Wm Payne 1 00
Jas Huston..... 1 00
Wm McGeoch 1 00
Hugh M Chesney 1 00
John Lawrance 1 00
John Cumming 1 00
Thos. Hills 1 00
Robert Carnohan..... 1 00
Jas. Carnohan Jun. .. 1 00
Small sums .....
Col. by John Cummings 2 55
,, *Andrew Story*.. 2 25
,, *Sam Holliday*.. 3 10
,, *Jas Huston* 4 35
,, *Wm McGeoch* .. 3 00
,, *Sam Carnohan Jun.* 1 50

Total $28 75

ELIMVILLE BRANCH.

Col by Miss Gullett and Miss McKay (1878)..... 4 50
Col by Miss S. Halls and Miss Elizabeth Andrew.
Samuel Parkinson.... 1 00
Mr and Mrs A Taylor. 2 00
William Miners, jun.. 1 00
Small sums.. ..... 3 50
Col by Miss Werry and Miss Halls.
T. Werry..... 1 00
James Halls..... 1 00
William Perkin..... 1 00
Small sums 4 60
Col by Miss Hunkin and Miss Stewart.
Small sums 2 50
Col by Miss Cook and Miss Eliza Clark..... 2 47
Col by Miss Clark and Miss Whitlock.
Small sums..... 3 45
Col by Miss Miller and Miss Allen.
James Airth, sen..... 2 00
Small sums..... 5 75
Col by Miss Cann and Miss Anderson.
H. Cann..... 1 00
Small sums..... 2 55

Total.....$39 32

ELORA BRANCH.

Col by Mrs Walker and Miss Gay.
George Barron..... 4 00
George Thomson $1 00
Charles Clarke..... 1 00
Mr. Carter 1 00
John Godfrey 1 00
Edward Burns..... 1 00
John McLean 1 00
Rev A D Macdonald... 1 00
J M Shaw..... 2 00
Small sums.....14 30
Col by Mrs J G Somers and Mrs G Middleton
J G Somers 1 00
Garvin Middleton 1 00
Rev J G Macgregor... 1 00
Rev James Middlemiss 1 00
Miss Menzies 1 00
Mrs Barrie..... 1 00
Small sums 8 25
Col by Misses Somers & Graham.
Charles Haslam 4 00
Mr Snyder 1 00
Small sums 2 35
Col by Misses Wisslar and Simpson.
Small sums 3 25
George Southerland .. 2 00
Alex Watt..... 1 00
Small sums..... 3 57
Col by Mrs Lamb and Miss Carder.
Charles Keeling 1 00
Joseph Carder..... 1 00
Small sums 4 35
Col by Misses Shand and Peircy.
Mr. Watt..... 1 00
Small sums..... 3 05
Col by Mrs. Branders and Miss Duff.
Rev John Duff..... 1 00
William Branders..... 1 00
James Burnet 1 00
John Falkner..... 1 00
Thomas Gray..... 1 00
Joseph Geddes 1 00
James Young..... 1 00
Small sums..... 4 75
Col by Missss Struthers and McCrea.
Rev John Davidson... 5 00
Mr and Mrs Wallace.. 2 00
Small sums..... 6 25
Col by Misses Briden and Fisher.
Small sums..... 7 40
Col by Miss E. Halls.
John Gale..... 1 00
Charles Hay..... 1 00
Small sums..... 5 00
Col by Misses Hunter and Burnett.
Mrs Hunter..... 2 00
Alex Burnett..... 2 00
John Hunter 1 00
John Burnett.....$1 00
Small sums..... 6 80
Col by Mrs Betzner.
Cotton Amy..... 1 00
David Betzner 1 00
Small sums..... 3 00
Col by Misses Strangways and Penfold.
Mrs George Whitelaw. 1 00
Small sums..... 3 25
Col by Misses Leslie and Kirkpatrick.
Mrs. Leslie..... 1 00
Small sums..... 3 70
Col by Miss Faskin.
W. Gibbon, sen..... 1 00
Mrs G Faskin 1 00
Small sums..... . 5 25
Col by Miss H Patmore.
Small sums..... 2 75
Col by Miss Hale.
Small sums..... 0 50
Col by Miss Cameron.
James Cowie..... 1 00
Mrs W Kirkpatrick... 1 00
Mrs. James Reynolds.. 1 00
Small sums..... 4 00

Total.....$152 77

EMERSON BRANCH.

Emerson District.

Col at public meeting..$3 26
W H Nash..... 4 00
Rev M Jukes 2 50
Rev A W Edwards, for 1878.... ..... 2 00
Rev A W Edwards, for 1879 ..... 2 00
Mrs F T Bradley..... 2 00
A Friend 1 00
Jas Guthrie 1 00
A R Stauffer..... 1 00
H Carmichael 1 00
Sarah Sabin..... 1 00
C S Douglas..... 1 00
Wm Wallace 1 00
Jenkins Ainsley..... 1 00
Mrs Killer 1 00
Mrs Newcombe 1 00
Thos Carney 1 00
Mrs T Tennent 1 00
K McRae 1 00
Jerry Robinson 1 00
T T Baldwin, for 1878. 1 00
T T Baldwin, for 1879. 1 00
P C McIntyre..... 1 00
G F Baldwin..... 1 00
A McPherson 1 00
Andrew Smith..... 1 00
Small sums 9 00

Maria's District.

C Compson 1 00
Small sums 3 50

Rosseau District.

A G Washington..... 1 00

Small sums $2 32
Pembina District.
W J K 1 00
Small sums 5 50

Total $59 08

ERAMOSA BRANCH.

Col at public meeting.. 5 16
Col by Robert Scott.
Walter Scott 1 00
Robert Scott, senr.... 1 00
Peter Miller..... 1 00
George Dryden 1 00
Small sums 1 10
Col by James Oakes.
Small sums 0 95
Col by Charles Armstrong.
Charles Armstrong ... 1 00
Thomas S Armstrong.. 2 00
Joseph Parkinson 1 00
J W Day 1 00
Mathias Kirby..... 1 00
Small sums 11 60
Col by James Peters.
James Peters 1 00
Wm S Armstrong 5 00
Rev C Duff 2 00
James Loghrin, junr.. 1 00
Joseph Wood 1 00
J. Kennedy 1 00
G Armstrong..... 2 00
G Peters 1 00
Jas Loghrin..... 4 00
Harry Martin..... 1 00
Small sums 2 45
Col by Joseph Wood
William Wood..... 2 00
John S. Armstrong.... 4 00
Asher Farrow..... ... 1 00
Jas. S. Armstrong..... 1 00
Isaac Anderson..... 1 00
John Wood..... 1 00
Small sums..... 1 25
Col by James Chambers.
Small sums..... 2 25
Col by Peter McNee.
Mrs. Wm. Loghrin.... 1 00
Peter Dunbar..... 1 00
Small sums..... 2 90
Col by Felix Freure.
Andrew Freure..... 1 00
Small sums..... 2 45
Col by G. A. Dickson and Wm. Luttrell.
Small sums..... .. 2 15
Col by W. M. Armstrong.
William M. Armstrong 1 00
Alonzo Birge..... 1 00
Small sums..... 0 50
Col by Thomas Aitken.
Small sums..... 0 75
Col by Andrew Mutrie.
William Mutrie..... 1 00
Small sums..... 1 75

Col by Robert Smith.
Archd. Smith $1 00
John A. Armstrong... 1 00
Thos. McCullough.... 1 00
T. R. Dryden..... 1 00
Henry Carter..... 1 00
Walter Scott, Jr..... 1 00
Rev. D. Smyth..... 1 00
A. Johnson 1 00
R. S. Armstrong..... 1 00
Mrs. R. S. Armstrong. 1 00
Small sums..... 3 75
Col by Walter Swanston.
Walter Swanston..... 1 00
Lazarus Parkinson.... 1 00
G. Swanston..... 1 00
Small sums 1 50

Total.....$99 66

ERIN BRANCH.

Col at public meeting..$1 70
Col by John McGill and Adam Matheson
Small sums 2 50
Col by Thos Young and Peter McGill
Miss McCormack 1 00
Small sums 2 50
Col by Jno Speirs
Small sums 2 95
Col by Chas Mclachlan
Chas Mclachlan 1 00
Donald McLean 1 00
John Sinclair..... 1 00
Small sums 6 15

Total $19 80

EXETER BRANCH

Col public meeting.... 5 15
" at Methodist Ch... 4 33
Exeter, North—Col by Mrs Kilpatrick and Miss Kilpatrick
Mrs Anderson..... 1 00
Geo Kilpatrick 1 00
John Trick 1 00
Small sums 5 40
Exeter, East—Col by Mrs Hooper and Miss Johns
B S B W G 5 00
Richard Pickard..... 1 00
James Pickard..... 1 00
Rev. Mr. Butcher 1 00
John Back 1 00
R. Pickard & Wife.... 2 00
Small sums 11 30
Exeter, West—Col by Mrs Samwell and Miss Hyndman,
George Samwell..... 1 00
John Gould 1 00
John Ranton 1 00
Small sums 17 75

Exeter, South—Col by Miss Oke and Miss Lewis
Mr & Mrs Trivitt $2 00
Mrs Wakeland..... 1 00
B V Elliot 2 00
Small sums..... 5 00

Total $70 93

FENELLA BRANCH.

Col by Misses Ferguson and Adams
Charles Gillespie..... 1 00
Small sums 5 90
Col by James Cameron
Rev. R. Brooking 1 00
Small sums..... 2 25
Col by Thomas Butters
Rev. W Macwilliam .. 1 00
Small sums..... 2 50
Col by John McKenzie
Small sums..... 2 50

Total $16 15

FERGUS BRANCH.

Col. by Miss Smellie and Miss Whitt.
Rev. G Smellie 1 00
Mr Argo 2 00
Mrs Jas. Smellie..... 1 00
Mrs Whitt 1 00
G L Smellie..... 2 00
Small sums 4 07
Col. by Mrs Moffat and Miss White
Mrs J Moffat 1 00
Mrs G D Fergusson ... 1 00
Rev. T L Wilkinson .. 1 00
Mrs White 1 00
Small sums 6 65
Col. by Miss Fordyce & Mrs Castell
Jas. Argo 4 00
A Wyness..... . 2 00
W Castell..... 1 00
Mrs Castell 1 00
F Clark 1 00
J L Drains 1 00
A S Cadenhed..... 1 00
Mrs Cadenhed..... 1 00
John Beattie 1 00
H Michie 4 00
G A Reid 1 00
T J Paterson 1 00
G D Fergusson 4 00
Jas. Muir 1 00
Rev. J B Mullan 3 00
Rob. Kerr..... 1 00
A D Ferrier..... 5 00
A Debler 1 00
Small sums 14 45
Col. by Miss Mennie & Miss Wilkie
John Ironside 1 00
A Taylor 1 00

Dr Orton $1 00
Mrs Bunston 1 00
Dr Smellie 2 00
Miss D Fordyce 1 00
A D Fordyce 4 00
Small sums 14 05

Col. by A Dyce

J C Ross 2 00
W Kennie 5 00
Small sums 12 32

Col. by W Clark

Wm. Clark 1 00
Mrs G C Hamilton.... 1 00
Small sums 1 75

Col. by Wm. Broadfoot

Small sums 3 00

Co. by Misses Rettie and Williams

Jas. Rettie and family 1 00
F Cassidy..... 1 00
A Barnet and family.. 1 00
Small sums 5 45

Col. by Miss Muir

Mrs Muir 1 00
Small sums 2 60

Col. by Miss Ross

Jas. Ross 2 00
Small sums 4 75

Col. by Miss Burns

G S Armstrong 5 00
Mrs Armstrong 5 00
Small sums 2 25

Col. by A Munro

Peter Dow..... 1 00
John Comie 1 00
A Munro 1 00
Small sums 6 16

Col. by Mrs Orr

Small sums 3 24

Col. by Miss McInnes

Small sums 4 75

Col. by J Caldwell

Geo. Stewart 1 00
J & P Rennie 3 00
J Currie..... 1 00
Richardson 1 00
Small sums 2 75

Col. by A Gerrie

Small sums 3 25

Abstract.

Subscriptions.

Fergus (as above) 95 22
Country Districts 86 27
Fergus Schools, viz.
High School..... 6 65
Public Schools..... 8 89
Col. at Ann. Meeting 8 36

Total $205 39

FINGAL BRANCH.

Col at public meeting.. 3 36

Col by Misses McPherson and Sutherland.

J. D. Barber.....1 00
Robt. G. Sutherland..$1 00
D. McPherson..... 1 00
J. K. McPherson..... 1 00
Rev. G. Ferguson 1 00
Mrs. Finley 1 00
P. Barber..... 1 00
Mrs. Robbin. 1 00
C. Martin..... 1 00
L. Fombler..... 1 00
Alex. McPherson..... 1 00
Small sums.....11 70

Col by Misses McNeil and Lynn

P. McNeil..... 1 00
H. Lynn..... 1 00
S. Lynn..... 1 00
R. R. Cranston..... 1 00
Small sums..... 6 25

Col by Misses Axford and Palmer.

G. E. Casey..... 5 00
Small sums..... 2 60

Col by Misses McArthur and Munro.

D. Munro 1 00
Mrs. McArthur..... 1 00
Small sums..... 6 00

Col by Miss Garnsey.

J. Gray..... 1 00
Wm. Risdon..... 1 00
C. Edmonds..... 1 00
J. W. Thomson..... 1 00
Small sums..... 6 00

Col by Misses Brooks and Williams.

A. McDiarmid..... 1 00
Small sums..... 3 60

Col by Misses Mitchel and Walker.

Small sums..... 2 30

Col by Miss Munro.

Small sums..... 4 10

Col by Misses McIntyre.

Small sums..... 6 51

Col by Misses McLachlin and McAlpine.

Small sums..... 4 85

Col by Miss McDiarmid.

Small sums..... 1 15

Col by Miss Campbell.

Small sums..... 4 50

Col by Misses Deury and Turner.

Small sums..... 6 10

Total.....$96 02

FORDWICH BRANCH.

Rev G W Racey $1 00
J J Sweetman..... 1 00
Small sums 3 40

Total.....$ 5 40

GARAFRAXA BRANCH.

Col at public meeting.. 1 50

Col by John Hill

Mrs Hill.....$1 00
R Y Blyth..... 1 00
Duncan Currie..... 1 00
Rev James Laird 1 00
Small sums 6 30

Col by Wm Louttit

Small sums 2 95

Col by John Esson

Small sums 1 00

Col by Samuel Allen

Donald Williamson.... 1 00
Small sums 4 20

Col by Robert Richan

Small sums 5 25

Col by John Townsend

Small sums 2 00

Col by Wm Simpson

Wm Simpson 1 00
Small sums 3 70

Col by James McKee

Small sums 1 63

Total $34 53

GEORGETOWN BRANCH.

Col at public meeting.. 9 45

Col by Miss Barber and Aggie Barber

J O Mowat 2 00
Thomas Ruston 1 00
S Helliwell 1 00
F Barclay..... 1 00
Jos Barber, senr 1 00
H McKay..... 1 00
L Rose 1 00
Small sums 12 40

Col by Miss Unsworth and Miss Austin

D McKinnon 1 00
Rev J A Campbell.... 1 00
Rev J Unsworth 1 00
S Phillips 1 00
Small sums 13 60

Col by Misses Annie Tubby and Polly Rose

George Kennedy..... 1 00
Small sums 3 00

Col by Misses Annie Young and Appleton

J R Barber..... 2 00
James Barber 1 00
Small sums 2 60

Col by Miss Cross

John Murray 1 00
David Cross..... 1 00
D Lawson..... 1 00
Mrs Devereaux 1 00
Small sums 9 50

Col by Miss Miller and Miss McCulloch

Alex Henderson 1 00
J Smith Bessy..... 1 00
Ninian Lindsay 1 00
Small sums..... 2 00

Col by Miss Shanks and Miss Meredith
John Brown.....$1 00
John Lindsay 1 00
Small sums 5 85
Col by Miss Cook and Miss Hardy
Geo Cook 1 00
Mrs James Lindsay .. 1 00
Small sums 2 15
Bal on hand from last year 1 95
Advanced to make $90 50

Total $90 00

GLANFORD BRANCH.
Col by Miss Thayer
John Gray..... 1 00
J S & D G Case 1 00
Joel Smith..... 1 00
Gideon Smith 1 00
Cyrus Smith..... 4 50
Small Sums 1 50
Col by Miss Wylie
John Wylie 1 00
John Bell 1 00
John Davidson 1 00
Small sums 5 00

Total.....$18 00

GORRIE BRANCH.
Col at public meeting.. 3 16
S P Dorland..... 1 00
James Perkins..... 1 00
Richard Ross..... 1 00
Small sums.....11 25

Total $17 41

GREENBANK BRANCH.
Col at public meeting.. 4 00
Mrs A Leask..... 1 00
John Leask 1 25
Dr. McClinton 1 00
Henry Bewell 1 00
Jos Ward 1 00
Rev W J Young..... 1 00
T E Cragg..... 1 00
Small sums.....19 00

Total $30 25

GREENWOOD BRANCH.
Col by Misses Dinah Brown and Lizzie Wilson.
Richard Wilson. 1 00
Alexander Brown..... 1 00
Clarkson Rogers..... 2 00
William Gibson 1 00
Small sums..... 2 45
Col by Misses Maggie Mackie and Sarah Lidget.
William Redman..... 1 00
Thomas Stevenson.... 1 00
James Hortop..... 1 00
George Sanguins.....$1 00
Alexander Mackie.... 2 00
Small sums..... .. 8 29
Col by Misses Jackson and Tait.
Wm McKiterick..... 1 00
S. J. Sommerville..... 1 00
G. S. Gibson 1 00
George Wilson..... 1 00
Small sums..... 4 50

Total.....$30 24

GRIMSBY BRANCH.
Col at public meeting.. 3 02
Col by Mrs. J. G. Murray, Mrs Teeter and Miss McClatchey.
Rev J G Murray..... 1 50
Dr J Woolverton..... 4 00
Robert J Gibson..... 1 00
Rev G N Cornish..... 1 00
Small sums..... 8 15
Col by Mrs Wm Forbes.
Charles Moore..... 1 00
C. E. Woolverton..... 1 00
D Palmer 1 00
Small sums..... 3 80
Col by Miss Bawslaugh.
W D Kitchen..... 1 00
Miss Joy..... 1 00
Mrs R Brown..... 1 00
E W Bawslaugh... .. 1 00
J B Bawslaugh..... 1 00
Small sums..... 3 00
Col by Misses Muir and Laing.
Miss Ruth Muir..... 1 00
Miss Victoria Muir... 1 00
Small sums.....10 50

Total.....$45 97

HARRINGTON BRANCH.
Col at public meeting.. 2 00
Kenneth Kerr..... 1 00
George McKenzie..... 1 00
Wm Reid 1 00
R Heron..... 1 00
Small sums.....25 37

Total.....$31 37

HARRISTON BRANCH.
Small sums 41 89
Alex Meiklejohn..... 2 00
Robertson & Robinson. 2 00
John M Hall..... 1 00
William Kerr..... 1 00
Mrs S Groff 1 00
Rev Mr Baikie..... 1 00
Rev John Campbell .. 1 00
Rev J R Gundey 1 00

Total..... $51 89

HILLSBURGH BRANCH.
Col at public meeting..$0 94
Col by S Huxley 1 85
" *C Robinson*..... 7 20
" *Samuel Young*.. 1 75

Total.....$11 74

HOLLIN BRANCH.
Col by Misses Henderson and Maxwell
Wm Edmunds..... 1 00
John Tait 1 00
John Laing 1 00
Small sums 3 30
Col by Miss Emma Cosford
Small sums 1 20
Col by Misses M J Crow and C Herbert
Wm Reid 5 00
John Patterson 1 00
Wm Patterson..... 1 00
Thos Cross 1 00
Small sums 2 00

Total.....$17 50

HOPE BRANCH.
Col at public meeting.. 2 69
Col at Canton by Miss Thoe Milligan and Miss L Hawkins 6 00
Col at Knox Church by Miss Eliza Ann Jamieson and Miss Margaret Boyd
W Jamieson..... 1 00
Small sums 6 50
Col at Knox Church by Miss S J Chambers and Miss J Dodds
A Montgomery 1 00
Mrs A Montgomery... 1 00
Small sums 3 25
Jas Gray..... 1 00
Col at Welcome by Miss Anne Oakly and Miss Mary A Clemence
Robert Hurley..... 4 00
Mary A Clemence 1 00
Mrs E Symons 1 00
W B Stott 1 00
Samuel Naylor..... 1 00
John Giles 1 00
T Brown 1 00
S Jacobs, senr 1 00
Wm Henwood..... 1 00
Mrs Vanstone..... 1 00
Rev Mr Kinly..... 1 00
Small sums 8 50

Total $44 94

INGERSOLL BRANCH.

Col by Mrs Crisp and Mrs Macaulay

Mr Crisp $2 00
Mr Morris..... 1 00
D D Millar 1 00
Mrs Crisp..... 1 00
Mrs Macaulay..... 1 00
Mrs Hayward 1 00
Mrs Jas F McDonald 1 00
Rev R N Grant 1 00
Rev W W Sparling .. 1 00
D M Robertson 1 00
Geo Ross.. ..... 1 00
A G Murray 1 00
Mrs A Oliver 1 00
Mrs H Crotty 1 00
Mrs Gardner 1 00
Mr Morris..... 1 00
Small sums 9 75

Col by Mrs Slawson and Miss E A Crawford

C H Slawson 1 00
Mrs Short..... 1 00
John Chapman 1 00
F B Caldwell 2 00
Mrs J C Heyler 1 00
Rev J McEwen 1 00
Mrs G A Pyper 1 00
Mrs A H Ellis..... 1 00
Jas Williams 1 00
Mrs G Williams 1 00
Mrs W H Eakins..... 2 00
Rev J Chapple..... 1 00
W H Eakins.. ..... 1 00
Mrs Thirkell 1 00
Mrs W S King 1 00
Small sums 18 16

Col by Mrs Ede

R Kneeshaw..... 1 00
H G Lewis 1 00
R W Woodroofe..... 1 00
Mrs Rob McDonald .. 1 00
R G Ellis 1 00
Jas Noxon 1 00
Rev John Kay..... 1 00
Miss Agnes Fleming.. 2 00
W Dempster 1 00
Small sums 7 57

Col by Misses Hayward and Morgan

Wm Hayward Senr .. 1 00
Small sums 12 34

Col by Misses Noxon and White

Homer Campbell Junr 1 00
Mrs Thos Brown .. 1 00
Mrs J J Hoyt 1 00
Rev D McKenzie 1 00
David White and wife 1 50
Small sums 2 80

Col by Miss Chapman North Oxford.

Edw Chapmon & wife. 1 00
J Bolier $1 00
Mrs J Jarvis 1 00
Small sums 16 50

Col by Mrs Caufield

W Dempster..... 1 00
Mr Harris and wife .. 1 50
Small sums 3 60

Total $127 22

INNERKIP BRANCH.

David McBeath 1 00
James Hill 1 00
James Scott 1 00
Robert McLean 1 00
Miss Jessie Gillespie.. 1 00
James Gillespie..... 1 00
Mrs. Vincent..... 1 00
George Haydon..... 1 00
In small sums.....28 80

Total.....$36 80

KINLOUGH BRANCH.

Col at public meeting.. 2 34

Col by Misses S. Dyatt and Harrison.

Rev. A. G. Forbes.... 1 00
Small sums.....13 57

Col by Misses Gillies and Agnew.

Mrs. Agnew..... 1 00
Small sums..... 5 35

Total.....$23 26

KIPPEN BRANCH.

Col by Miss Jane Wiliis

Rev. H. Cameron..... 1 00
Small sums..... 6 65

Col by Misses Sproat and Copp

Small sums..... 4 85

Col by Misses Robb and Sinclair.

Small sums..... 4 94

Col by Mrs. McMustrie.

G. Thomson..... 1 00
Samuel Thomson..... 1 00
Small sums.....1 75

Total.....$21 19

KIRKFIELD BRANCH.

Col at public meeting.. 0 80

Col by Mrs D D McLennan and Mrs R Armstrong

Rev D D McLennan.. 1 00
Small sums 3 20

Col by Miss Annie Munro and Mary A McRae

Small sums..... 2 00

Total.....$7 00

LAKEFIELD BRANCH.

Col at public meeting.. 6 50

Col by J Snellgrove

John Hull.....$1 00
Rev N Clark..... 1 00
Small sums 5 56

Col by James Mann

James Mann..... .. 1 00
T R Mann..... 1 00
Mrs James Mann..... 1 00
Jonathan Mann 1 00
W B Kelley..... 1 00
L W Mann.... ..... 1 00
J H Mann 1 50
W Gray 1 00
Small sums..... 7 50

Col by R A Strickland

R A Strickland..... 1 06
Rev C R Bell 1 00
Mrs R Strickland..... 2 00
S P Wigg 1 00
H Lafeuvre..... 1 00
Small sums..... 4 94

Col by J Garbutt Jr

J Garbutt Sen 2 00
J C Sherin..... 1 00
R Hamilton..... 1 00
Small sums.....11 20

Col by D Brody, Sr.... 1 75
" *S Northey* 2 60
" *A McKee*
Rev E Roberts.,..... 4 00
A McKee 1 00
Small sums..... 3 25

Col by T J Nelson

Small sums..... 2 00
Sabbath School Convention 3 97

Total $74 83

LAKELET AND M'INTOSH.

Col at public meeting..$ 90

Col by Misses Darling and Connell

John Connell..... 1 00
Adam Darling..... 1 00
Small sums..... .... 3 75

Col by Misses Inglis and Cline

John Inglis 1 00
Thomas Inglis..... 1 00
Small sums 3 18

Col by Misses Lowrie & Irwin

Wm Harkness..... 1 00
James Connel 1 00
Small sums 9 85

Col by Misses Harkness and Pomeroy

Small sums 3 75

Col by Masters Halladay and McGann

Small sums 2 95

Col by Misses Pomeroy and Ford

Myles Young 1 00

Wm Allan $1 00
John Scott..... 1 00
Small sums 5 60
Col by Misses Gregg and Ferguson
Small sums 8 56

Total.....$48 54

LAKESIDE BRANCH.

Col at public meeting.. 1 28
Col by Misses Mitchell and McLaren
Thomas Sparks, M D. 1 00
R Armstrong 1 00
A H Harris 1 00
Small sums..... 4 62
Col by Misses Burns and Whetstone
Small sums $2 47
Col by Misses Gofirth and McGarr
Small sums 4 10

Total.....$15 47

LASKAY BRANCH.

Col by Misses Love and Sutherland
Jas Jenkins..... 1 00
James Macallum..... 2 00
Mrs. J. Macallum..... 1 00
Thos. Lawson..... 1 00
John Dickinson..... 1 00
John Love..... 1 00
Rev. Jas. Carmichael.. 2 00
Small sums 9 00
Col by Misses Lauder and Carley.
A. Davis..... 1 00
E. J. Davis..... 1 00
Small sums 6 00
Col by Misses Susannah Archibald and Miss Bella Smelser.
Mrs. Thompson..... 1 00
Small sums..... 9 70
Col by Misses Gordon and Bryson.
Small sums..... 8 00
Col at public meeting.. 4 17

Total.....$49 00

LINDSAY BRANCH.

Colby Mrs. Fiddler and Miss Peplow.
J. McLennan..... 1 00
R. Smyth..... 1 00
Small sums..... 2 15
Sundry collections.....11 39

Total.....$15 54

LESKARD BRANCH.

Col at public meeting.. 1 37
Robert Colville.....$1 00
Small sums..... 3 15

Total.....$5 52

LUTHER BRANCH.

Col at public meeting.. 1 54
Samuel Hambly..... 1 00
Small sums..... 9 46

Total.....$12 00

MANILLA BRANCH.

Col at public meeting.. 7 00
John Coone 1 00
Miss Jennet McDonald 1 00
John McIntyre..... 1 00
George Douglas..... 1 00
Alex Grant..... 1 00
Archd McFadyen..... 1 00
William Coone..... 1 00
Elias Bowes..... 1 00
Mrs. Bowes..... 1 00
Small sums..... 6 00

Total.....$22 00

MILFORD BRANCH.

Rev. S. Salton..... 1 00
Small sums..... 5 50

Total $6 50

MILLBANK BRANCH.

Col at public meeting.. 2 27
Col for 1877 ..... 2 35
Subscription for 1877.. 1 00
Subscription for 1878..11 00

Total.....$16 92

MILLBROOK BRANCH.

Col at public meeting.. 2 51
Col by Misses Whitfield and McKnight
Mrs S Russell 2 00
Francis Mulligan 1 00
Wm Whitfield..... 1 00
Miss Maggie Whitfield 1 00
Richard Mulligan 1 00
Robert McKnight 1 00
Zachariah Barnhart... 1 00
John Fallis 2 00
J Whitfield 1 00
Small sums 12 30
Col by Misses Orr and Turner
W H Russell 2 00
William Greer..... 1 00
Henry Greer..... 1 00
Rev W L Scott 1 00
Arch Wood 1 00
George Needler 1 00
Rev J Cameron 1 00
A Friend 1 00
A Friend $1 00
Dr Turner..... 1 00
T G Kells 1 00
Small sums 14 40

Total.....$50 20

MILTON BRANCH.

Col at public meeting.. 9 10
Col by Misses Bastedo and Colling.
John Colling..... 1 00
George Andrews..... 1 00
G C McKindsey..... 1 00
J. Zimmerman..... 1 00
D W Campbell..... 1 00
James Hollinrake..... 1 00
Henry Watson..... 2 00
William Bews..... 1 00
Thos Henderson..... 1 00
D Dewar..... 1 00
Austin Willmott..... 1 00
Robert Dobie..... 1 00
D McGibbon..... 1 00
McCollom Bros..... 1 00
J H Bennett..... 1 00
Mrs J Vanallan..... 1 00
George Hume 1 00
Dr Freeman..... 1 00
A F Johnson..... 1 00
Small sums.....11 00
Col by Misses McCann and Taylor.
S F Taylor..... 4 00
S W Taylor..... 2 00
Mrs McCann..... 2 00
Thomas Racey..... 1 00
Rev Geo Richardson... 2 00
T Miller 2 00
Jas A Frazer 2 00
John Dewar..... 3 00
Mrs John Dewar 2 00
William Clouston..... 1 00
H W Watson..... 1 00
J P Webster..... 1 00
Isaac Cartmer..... 1 00
W L P Eager..... 1 00
Small sums.....14 00
Col by Misses McGuffin and Maggie Morse.
Socrates Center. 1 00
Mrs J S Halton..... 1 00
Dr Robertson..... 1 00
Mrs D W Campbell... 1 00
Jos Brothers..... 1 00
Small sums..... 5 50
Col by Messrs Josiah Harrison and John Brownridge.
Richard Harrison 1 00
Johnson Agnew..... 1 00
James Sherwood..... 1 00
Thomas Rexon..... 1 00
Small sums..... 4 00

Col bg Messrs. Joseph Harrison and John Scott
Johnson Harrison.....$2 00
William Scott 2 00
James Harrison 1 00
John Sherwood..... 1 00
Mr. Fallas..... 1 00
Small sums..... 2 80
Col by Messrs Wm Harrison & Henry Willmott
Miss Willmott..... 1 00
" Bowes..... 1 00
Robert Willmott..... 2 00
H E Willmott..... 2 00
Wm Harrison, Jr 2 00
J W Bowes 2 00
Mina Richardson..... 3 00
Mrs Crowsier..... 1 00
Mrs Sheridan..... 1 00
John Sproat..... 4 00
John Sproat, Jr 2 00
Mrs. Cowin..... 1 00
" Brown 1 00
Thomas Bowes..... 2 00
Mr Chisholm 2 00
Small sums..... 2 95
Col by Messrs Francis Reid and John McDougal
Small sums... ..... 2 75
Col by Messrs Alex Green and Wm Walker Jr
Small sums 2 50
Col by Messrs Wm Center and Robert Hill
Wm. Center..... 1 00
Jane McCallum..... 1 00
Small sums..... 7 50
Col by Messrs Alex MacNab and Robert Duff
A McNab..... 1 00
H P Lawson..... 1 00
Wm Elliot 1 00
Small sums..... 6 75
Col by Messrs John Patton and James Shortreid
A Dixon 1 00
Mrs Murray..... 1 00
Mr Sproat..... 1 00
Small sums 2 25
Col by Mr Thomas Chisholm
Thomas Chisholm..... 1 00
Small sums.....11 40

Total $170 90

MINESING BRANCH.

Col by Miss Maggie Jacobs.
Small sums 1 55
Col by Miss Ronald and Miss A Ronald.. 7 81
Mrs. Ronald..... 1 00
Mr. Webber..... 1 00
Col by Ada Morrin 5 80
Mr. Standen..... 1 00
W. Staunden $1 00
Col by Miss Tracey and Miss Brown..... 14 35
Mr. Gilchrist..... 1 00
J. Smith 1 00
S. Young 2 00
Mrs Bennet 1 00

Total.....29 51

MOLESWORTH BRANCH.

Col at public meeting..$2 64
Mrs. Love..... 1 00
Wm. McKee, Senr.... 1 00
A. Mitchell..... 1 00
A Friend..... 1 00
R. Elliott..... 1 00
Arch. McDonald 1 00
Duncan McDonald.... 1 00
Donald McDonald 1 00
John McDonald 1 00
Peter Stewart..... 1 00
Mrs. Watson..... 1 50
C. W. Watson..... 1 50
Small sums.....15 63

Total.....31 27

MONO CENTRE BRANCH.

James Bowers 5 00
James Coleman..... 2 00
Mrs. Coleman... .... 1 00
John Barclay 1 00
Small sums.....12 00

Total.....21 00

MONO MILLS BRANCH.

Col at public meeting.. 2 67
Col by Misses Cobean and Armstrong
Edward Cobean 1 00
Robert Cobean 1 00
James Lewis..... 2 00
Small sums..... 2 25
Col by Miss Lizzie Henderson and Miss Mary Patterson
William Vance..... 1 00
Dr Lawrence..... 1 00
J F McLaughlin..... 1 00
Mary Patterson and Lizzie Henderson.... 1 00
Rev W H Cook 1 00
Small sums 7 25
Col by Miss Margaret J Potter and Miss Hattie Moffatt
Jackson Potter..... 1 00
Robert Henry, senr .. 1 00
Margaret J Henderson 1 00
Small sums 95
ol by John Richardson
Rev A Tait 1 00
Hugh Potter 1 00
John Richardson..... $1 00
Wm Whitlem 1 00
A Spiers 1 00
Geo McMannus 1 00
Joshua Crozier 1 00
Eliza Crozier..... 1 00
James Wallace 1 00
Small sums 2 00

Total.....$36 12

MOORE BRANCH.

John Linton 1 00
Small sums 14 60

Total.....$15 60

MOOREFIELD BRANCH.

Col at public meeting.. 2 26
Rev J R Isaac..... 1 00
Dr Maudsley..... 1 00
Small sums..... 8 95

Total.....$13 21

MOUNT PLEASANT (CAVAN) BRANCH.

Col at annual meeting. 2 58
Col by Miss Jennie McFaul and Miss Evans
S H Best 1 00
S J Best 1 00
John Baily..... 1 00
Wm Evans..... 1 00
Small sums.....17 00
Col by Miss E Shields and Miss E Best
Geo Jamieson 1 00
Small sums 5 00

Total.....$19 58

NANTICOKE BRANCH.

Col at public meeting.. 61
Col by Miss Emma Prattens and Avice Beaufield
Charles Deacon 1 00
John Jackson..... 1 00
James Banfield..... 1 00
Nath E Low..... 1 00
M Wedrick, senr 2 00
Mrs J Leaman 1 00
Arthur Low..... .... 1 00
Small sums 5 45
Col by Misses Mary Mencke and Emma Richardson
J W Mencke..... 5 00
Small sums 3 10
Col by Miss Charlotte Pugsly
Edmund Pugsly 1 00
Samuel Pugsly 1 00
Small sums 2 55

Col by Miss Sarah Saunders and Laticia Quinn

Small sums	$2 70
Total	$29 41

NASSAGAWEYA BRANCH.

S. S. No 4.

Mrs Geo Stranger	1 00
Geo Stranger	1 00
Rev D McKenzie	1 00
D McFedyan	1 00
Alfred Nanse	1 00
Small sums	4 95

S. S. No. 3.

Dr Winn	1 00
Rev H H McPherson	1 00
Small sums	7 60

S. S. No. 8.

Small sums	5 10

S. S. No. 7.

William Laggie	1 00
Small sums	2 77
Zanant Estate	8 00
Total	$36 42

NELSON MIDDLE ROAD BRANCH.

Col at public meeting	2 42

Col by Misses Lucy A. Bumby and Annie Brecken.

William Bumby	1 00
Mrs David Lucas	1 00
John Brecken, sen	1 00
James Dynes	1 00
Wm Garnham	1 00
John Fothergill	2 00
Small sums	9 20

Col by Misses Christiana Fothergill and Sarah Walker.

Hiram Walker	1 00
Thomas Blanchard	1 00
Thomas Alton	1 00
John Easton	1 00
Small sums	3 75
Total	$26 37

NEWCASTLE BRANCH.

Col at public meeting	2 62

Col by Mrs. Bowen.

Small sums	7 30

Col by Misses Atkinson and Manning.

F J Hedges	4 00
Rev Canon Brent	1 00
A F Walbridge	1 00
Small sums	3 60

Col by Misses Elbeck and Chapple.

Small sums	6 50

Col by Misses McNairn and Drummond.

Rev A A Drummond	$1 00
Geo Metcalfe	1 00
J K Allen	1 00
John McDonald	1 00
Hiram Hodges	2 00
Dr McNaughton	1 00
Small sums	6 55
Total	$39 57

NEW DURHAM BRANCH

Thos Walker	5 00
Charles Walker	5 00
Moses Corless	1 00
H Wand	1 00
W Cline	1 00
S Oles	1 00
Alex Simms	1 00
Jas Hartley	1 00
Dr McWerdy	1 00
P Kelly	1 00
J W Cohoe	1 00
Small sums	12 76
Total	$31 76

NEW HAMBURGH BRANCH.

Col by Miss Judith Lashinger and Miss Mary Appel

John C Appel	1 00
Fred Merner	1 00
Jacob Lashinger	1 00
Solomon Lashinger	1 00
Christian Tracksel	1 00
Small sums	8 00

Col by Mrs Mary Eddighofer and Miss Annie Cairus

Rev Joseph Umboch	1 00
Isaac Betzner	1 00
Rev W L Hackett	1 00
Small sums	9 20

Col by Miss Annie Brill and Miss Atalic Boullee

Dr Harvey	1 00
Small sums	9 77

Col by Miss Minnie Kalzenmeyer and Miss Catherine Binkle

Small sums	6 50

Col by Miss Clapling and Miss Annie Mans

John Mans	1 00
Small sums	9 50

Col by Miss Rosena Schweitzer and Miss Rebecca Siebert.

Nie Schweitzer	1 00
Wm Lingelback	1 00
John Schweitzer	1 00
Small sums	9 45
Collection	6 95
Total	$72 37

NIAGARA BRANCH.

Col by Miss M. Ball.

Mrs. John W. Ball	$50 00
John W. Ball	5 00
Miss Maggie Ball	1 00
R. N. Ball	2 00
Jonathan Nevin	2 00
Miss J. S. Nevin	1 50
Mrs. Alex. Sampson	1 00
Miss Crouch	1 00
J. A. R. N	1 00
Small sums	2 75
Total	$67 25

NORWICH BRANCH.

Col at public meeting	3 00
James Barr	2 00
Thomas Merritt	1 00
R. Alderdice	1 00
A. Haines	1 00
J. Tidey	1 00
Rev. C. Cookman	1 00
Rev. W. M. Martin	1 00
Mrs. Dorothy Tidey	1 00
D. McDonald	1 00
A. Wedin	1 00
H. Nicholson	1 00
Small sums	10 00
Total	$25 00

ONEIDA BRANCH.

Col. at public meeting	7 13

Col by Miss B. Thompson and Miss A. Fawell.

Small sums	5 55

Col by Miss James and Miss M. A. Herod.

Small sums	6 00
David Wylie	1 00

Col by Miss Jane Short and Miss A. B. Holbrook.

Wm. Humphrey	1 00
Edward Rutherford	1 00
Small sums	3 00

Col by Miss Helen Cranston and Miss Janet Cranston.

John Stark	1 00
John Reid	1 00
John Smith	1 00
James Stark	1 00
James Turner	1 00
Alexander Hunter	1 00
Robert Smith	1 00
John Knox	1 00
Small sums	3 25

Col by Miss Jane Marshall and Miss Harriet Herod.

James Baird	1 00
Adam Marshall	1 00
Peter Elder	1 00
Henry Jackson	1 00
John Murray	1 00
Wm. Grant	1 00

Andrew Dunnet.....$1 00
Small sums..... 5 00
Col by Miss Eliza Thompson and Miss Jannet Campbell.
George Murray..... 1 00
R. Ferguson..... 1 00
J. Ferguson..... 1 00
John H. Rogers..... 1 00
D. Thompson, M. P... 2 00
Rev. A. Grant.....20 00
Small sums..... 2 50

Total.....$76 43

ORONO BRANCH.

Col at public meeting.. 3 00
Alex Beith..... 1 00
Thos Corkhite..... 1 00
J L Tucker 1 00
G M Long..... 2 00
A Barber..... 1 00
S A Jewel..... 1 00
Isaac Jewel 1 00
Small sums 30 95

Total.....$41 95

OTONABEE BRANCH.

Col at public meeting of 1877.... .....$ 4 69
Col by Miss Reid and Miss Campbell
Rev R McCulloch 1 00
Rev F Andrews 1 00
Dr McCrea 1 00
George Read 1 50
Thos Campbell 1 00
James McNeil..... 1 00
Small sums 12 80
Col by Miss Laing and Miss Risby
Small sums 8 05
Col by Miss Byram and Miss Hope
Wm Fife 1 00
Small sums..... 6 85
Col by Miss Howson and Miss McIntyre
John Kindred 1 00
Christopher Howson.. 1 00
Small sums 12 88

Total.....$54 77

PAISLEY BRANCH.

G W Malloch $10 00
Anthony Lefroy..... 2 00
Rev J Straith 1 00
Rev J Anderson 1 00
Rev H Steele..... 1 00
Rev J Chance 1 00
Edward Saunders..... 1 00
Benjamin Mills 1 00
A Friend 1 00
Small sums 36 00

Total.....$55 00

PARIS BRANCH.

Col by
Mrs McGregor & Miss Allworth.....$30 50
Malcolm Folseter 1 25
Miss Curtis and Miss McVicar.....24 75
Miss Roberts.....12 10
Misses Cooper and Hellicker 4 00
Mrs Hart and Miss Finlayson 26 75
Miss C Wight 7 00
Mrs and Miss Clump.. 8 25
Miss McKie and Miss Brown..... 7 75
Misses Patton and Scott 7 00
Miss Brown 12 20
Mrs Irwin and Miss Sovereign 26 25

Total.....$167 80

PARK HILL BRANCH.

Collections at public meetings (4).....26 86
Rev W Johnson 1 50
K Goodman 1 00
J Noble..... 1 00
— Bremner 1 00
T A Mayburry..... 1 00
T L Rogers 1 00
H H Kittridge..... 1 00
Mrs Doak..... 1 00
Rev J H McCartny... 1 00
Mrs Tedder 1 00
Dr Caw 2 00
J M Gibbs..... 2 00
Small sums 30 22

Total.....$71 58

PICTON BRANCH.

Rev John Learoyd.... 2 00
Rev Walter Coulthard. 1 00
Walter Mackenzie 1 00
Thomas Bog..... 1 00
John Twigg 1 00
Walter T Ross 1 00
Charles S Wilson..... 1 00
Wm T Yarwood..... 1 00
W H R Allison 1 00
Wm J Porte..... 1 00
P W Post 1 00
Rev Joseph Young.... 1 00
R J Chapman 1 00
Stewart Wilson 1 00
R S Roblin 1 00
Rev E Loucks..... 1 00
Small sums 7 50

Total.....$24 50

PORT ALBERT BRANCH.,

Col at public meeting.. 2 13
Col by Misses Dawson and Baxter
Small sums..... 1 60
Col by Miss Catharine Murray and Miss Agnes Dumbar
Small sums.....$2 65
Col by Miss Catharine Hawkins and Miss Lizzy Hawkins
Small sums..... 4 35
Col by Misses Emma Graham and Anne Graham
Small sums..... 2 70
Col by Miss Matilda Heydan and Miss Mary Burrows
Small sums.....$2 75

Total $16 18

PORT COLBORNE BRANCH.

Col at public meeting.. 1 09
Small sums.....12 85
W B Pringle..... 1 00
J S Armitage..... 1 00
L G Carter..... 1 00
Amie H Smith..... 1 00
Rev J Mackie 1 00
John Robertson..... 1 00
Robert Balfour 1 00
John McRae..... 1 00
John McGillivray..... 1 00

Total..... $22 94

PORT DOVER BRANCH.

Col at public meeting.. 3 68
Col by Mrs Lees Sr
J C P S McCoy..... 1 00
Small sums..... 1 85
Col by Mrs. Chamberlain and Mrs Hall
Peter Lawson..... 2 00
L Routh..... 1 00
Mrs Hoffman..... 1 00
W R Alderver..... 1 00
L Skey..... 1 00
Small sums..... 6 40
Col by Miss Gillies and Miss Smith
David Abel..... 1 00
John Scott 1 00
Mrs B Powell 1 00
Rev F J Renaud..... 1 00
Rev J Gray 1 00
Small sums..... 7 60
Col by Miss Battersby
Rev W Cragie..... 2 00
A Battersby..... 1 00
Cash..... 1 00
Henry Morgan..... 1 00
L P Battersby..... 4 00
Mrs Harvey..... 1 00
Routh & Co..... 1 00
Small sums..... 1 25

Total $40 10

PORT HOPE BRANCH.

Col at public meeting..$8 89
W A Copeland..... 2 00
Mrs W Brodie..... 1 00
D Might 1 00
Mrs Kells..... 1 00
Rev James Cleland.... 1 00
James Craick..... 1 00
Thos Neelands..... 1 00
Mr Myles..... 2 00
C Clemes & Son 1 00
Mrs Williams 2 00
Mrs Seymour..... 1 00
Mrs A Williams..... 2 00
F. Lockwood..... 1 00
W Quay..... 5 00
Mrs S Patterson..... 3 00
Mrs McMann 1 00
Mr Percy..... 1 00
W Williamson..... 1 00
Mr Beamish..... 1 00
Mr Weatheralt..... 1 00
Rev Geo Richardson.. 1 00
T M Benson..... 2 00
Peter Brown..... 2 00
Mrs Fountain 1 00
Mrs Fraser 2 00
D Smart..... 1 00
Mr Wadsworth..... 1 00
Wm Craig, jun 3 00
Mr Baird..... 1 00
Mr Barnett..... 1 00
Mrs Powers..... 1 00
Mr Seymour..... 1 00
J W Clemesha..... 1 00
Rev J. Shaw 1 00
Mrs Herriman..... 1 00
J B Trayes..... 1 00
S Lelean..... 5 00
W H Parsons..... 1 00
H H Meredith..... 8 00
N Hockin..... 1 00
Chas Bingham..... 1 00
B P Ross..... 1 00
Robt Bedford..... 1 00
Mrs E Smith 1 00
Mrs. John Patterson... 1 50
Mrs Smart..... 1 00
Mrs M Burnham..... 2 00
Mrs Scott..... 1 00
Joseph Hooper..... 1 00
Rev Dr O'Meara 2 00
Mrs Cassie..... 1 00
Mrs Spaulding..... 1 00
Mrs G Heally..... 1 00
D R Dingwall..... 1 00
Rev W H Butt..... 1 00
Mr Adams 1 00
Mr Davey 1 00
E. Peplow..... 1 00
Mrs Kirchoffer..... 1 00
Mr Honor..... 1 00
Mrs Whitfield..... 1 00
Mrs W Woods..... 1 00
Mrs Quinlin..... 1 00
Mrs Barrett.....$1 00
L F Smith 2 00
Mr Evans..... 1 00
Mrs S Williams..... 1 00
Geo Ward..... 1 00
Mrs Craig, sen..... 5 00
J F Clark 1 00
Miss Gillin..... 1 00
Mrs Hayden..... 1 00
Mrs Martin..... 1 00
Small sums.....75 90

Total.....$190 79

PORT PERRY BRANCH.

Col at public meeting.. 3 77
Col by Miss Nellie Nott and Miss Jewet
Rev Mr Prosser 1 00
Mrs Greig..... 1 00
Mrs Cochrane 1 00
C Pedley 1 00
T C Forman..... 1 00
Rev C C Johnston.... 1 00
Rev E R Young 1 00
John Rolph 1 00
Hubert L Ebbels..... 1 00
Small sums 12 50
Col by Miss Ida Paxton
M McLaren..... 1 00
Small sums 9 20
Col by Miss Kate Rolph
Small sums 3 85
Col by Misses Burnham and Seals
Geo Currie 4 00
Wm Brock, jr 1 00
A Ross & Sons 2 00
H S Campbell..... 1 00
Small sums 5 30

Total.....$52 62

PORT ROWAN BRANCH.

Col at public meeting.. 1 60
Rev W & Mrs Wood.. 1 50
Mrs C Wood..... 1 00
Rev R Asbury..... 2 00
T P Mabee 1 00
Mr Stevenson..... 1 00
Small sums 18 42

Total..... $26 52

PRINCE ALBERT BRANCH.

Mrs Ross..... 2 00
J Wright 2 00
D Cash 2 00
G Bales..... 1 00
J Bungard 1 00
Mrs Philp..... 1 00
C Sherred..... 1 00
T Courtice..... 1 00
Rev S C Phelp 1 00
H McGill..... 1 00
J McDonald $1 00
S Christian 1 00
R Lund 1 00
R Johnson 1 00
Small sums 13 00

Total.....$30 00

RAVENSWOOD BRANCH.

Col at public meeting 2 68
E Roy 1 00
W C Smith 1 00
James Randle 1 00
Robert Lithgow 1 00
John Taylor.... ..... 1 00
Smaller sums 17 84

Total $25 52

RICHMOND HILL BRANCH.

P Patterson, Mr and Mrs 4 00
Wm Patterson, Mr and Mrs..... 4 00
J W Fenwick 1 00
Rev J W McCollum . 1 00
H Sanderson & Sons.. 1 00
Mrs P Crosby..... 1 00
Mrs F Gibson 1 00
J Fruk 1 00
Dr and Mrs Langstaff.. 2 00
Atkinson & Co. 1 00
A Law 1 00
Small sums 20 40

Total $38 40

ROCKWOOD AND EVERTON.

Col at public meeting 4 01
Col by Miss McCay and Miss Laight.
Peter Stewart 2 00
Jas Black 2 00
John Stewart 1 50
D McCaig..... 1 00
Mrs Hortop 1 00
Small sums 4 85
Col by Miss McNab and Miss Moore.
Archibald McNab 5 00
Allison McNab 5 00
Small sums 4 60
Col by Miss Pasmore and Miss Hewat.
J R Harris 1 00
Marianna Harris 1 00
Thos Harris 1 00
Rev D Strachan 1 00
Mrs Smith 1 00
Eli Stout..... 1 00
Mr Pasmore 1 00
Mr Fletcher..... 1 00
Students Rockwood Academy... ..... 3 40
Small sums 7 85

Col by Misses Fitzsimmons and Hodgkinson
Wm Farrish. $1 00
Small sums 2 50
Col by Miss McKeown and Miss McPhail.
Wm Cheny 1 00
John Black 1 00
John Duff..... 1 00
R Dunbar..... 1 00
Small sums 2 00
Col by Miss Mitchell and Miss Anderson.
Small Sums 3 80
Total $63 51

ROSEMONT BRANCH.

Col at public meeting.. 1 02
Col by Misses Laren and Aberdeen.
Small sums..... 5 40
Col by Misses Cumming and Gallagher.
Geo. Cumming..... 1 00
Small sums..... 7 20
Col by Mr. W. H. Wilson.
W. H. Wilson 1 00
Mrs. Wilson..... 1 00
James Kirkpatrick.... 1 00
Small sums..... 2 25
Col by Misses Dickey and Hall.
James Dickey.....1 00
Small sums..... 3 00
Total.....$23 87

ROTHSAY BRANCH.

Col by Misses McKay.
James Taylor..... 1 00
Wm. Taylor..... 1 00
Eliza Taylor..... 1 00
Selena A. Taylor..... 1 00
Isaac R. Taylor..... 1 00
John Taylor..... 2 00
Small sums..... 3 10
Col by Misses Anderson and Turner.
Mr. and Mrs. Watt... 2 00
Mrs. S. North..... 1 00
Rev. D. Anderson..... 1 00
Small sums..... 5 00
Mrs. John Page..... 2 00
Col by Misses McLachlin and Fair.
John Anderson..... .. 1 00
Small sums..... 6 05
Total..... ..$28 15

ST. CATHARINE'S BRANCH.

Col by Misses Hamilton and Osborne
Miss Ellen Prust..... 1 00
Wm. J. McCalla 20 00
Mrs Jas Gilleland.....$2 00
Jas Gilleland..... 2 00
Small sums..... 6 19
Col by Misses Crawford and McCay.
Capt Neelon..... 2 00
F Beggy..... 1 00
Thos Clark, M D..... 2 00
Rev G Burson..... 2 00
Robert Laurie 1 00
Chas E Hamilton..... 5 00
Mr Grellier..... 1 00
Mrs M A Parsons 2 00
Small sums..... 9 50
Col by Mrs. Canfield and Miss Seymour.
Rev J W A Stewart... 1 00
J B Gray..... 1 00
Dr Downey..... 1 00
Rev A Langford..... 1 00
Rev G Bruce..... 2 00
Mrs R Peterson..... 1 00
Mrs Sisterson..... 1 00
Miss Ball..... 1 00
Mrs P McLaren..... 2 00
James Mills..... 2 00
Small sums..... 2 10
B C Fanfield 2 00
Col by Misses McGinn and Winlaw.
Wm H Hewson. 1 00
Jno S Thomson..... 1 00
L H Callard..... 3 00
Jas Dougan..... 2 00
A G Allan..... 1 00
Mrs A Mitchell..... 1 00
Small sums..... 7 35
Col by Mrs. Modderwell and Miss McGregor.
A Purves..... 2 00
Thos Shaw..... 2 00
J. Marshall..... 1 00
Dr A May..... 1 00
Judge Senkler..... 1 00
Jos Smith 1 00
Thos McCarthy..... 1 00
Small sums.....11 20
Col by Miss Brookman.
Thos R Merritt 5 00
Mrs T R Merritt 2 00
Charles A F Ball 5 00
A W Ball..... ..... 1 00
Rev Wm Brookman .. 5 00
Mich McGuire 1 00
John Falkner 2 00
Mrs Wheeler 1 00
Mrs McCourt 1 00
Small sums 4 02
Col by Mrs Borrowman and Mrs J Marshall.
Mrs H McCollum 2 00
A Jeffrey 4 00
Mrs Norris 1 00
Mrs J Nay 1 00
Mrs Jas Douglas..... 1 00
J R Monro $2 00
Small sums 2 15
Col by Miss Brookman.
Messrs Taylor & Bate 1 00
H C Barwick 1 00
Calvin Brown 1 00
Hon J R Benson..... 5 00
J D Tait 1 00
Small sums 2 00
Colby Miss Gray and Miss Crichton
Small sums 2 40
Col by Miss Jones and Miss Sword.
E Kellogg..... 2 00
Mrs Wingrove..... 1 00
Small sums 1 60
Col by Miss Louie Mitchell and Miss Wills.
John McCalla..... 7 00
Mrs W B Gilleland... 1 00
Rob Mitchell 1 00
Small sums 1 95
Col by Miss Junkin and Miss Hendershot.
Mrs S Collinson 2 00
Mrs Burch..... 2 00
Mrs Wm Collinson.... 1 00
M Yeomans MD 1 00
Eli Higgins 2 00
Mrs J Riordan 1 00
Small sums 0 75
Col at Ann. Meeting.. 6 05
Total $195 26

ST. GEORGE BRANCH.

Col at public meeting.. 2 31
J S Crawford..... 1 00
J R Neff. 1 00
S D Bingham..... 1 00
F I Patton, M D..... 1 00
Wm Kinney..... 1 00
J P Galloway..... 1 00
Benjamin Bell..... 1 00
Rev D Chalmers. ... 1 00
Rev R Hume 1 00
Rev E E Scott..... 1 00
Thomas Howell 1 00
Edw E Kitchen, M D. 1 00
John Richardson 1 00
P D Lawrason..... 1 00
Edward Kitchen..... 1 00
John Steele 1 00
Thomas Westwood.... 1 00
Robert Turnbull..... 1 00
Wm Mullin..... 1 00
Robert Burt 1 00
James Galloway..... 1 00
J K Burt..... 1 00
Duncan McKenzie, Jr 1 00
John Fleming..... 1 00
T W Charlton..... 1 50
Alfred Kitchen..... 1 00
Chas Nixon..... 1 00

Smith Wait $1 00
A McRoberts..... 1 00
John Westwood..... 1 05
Small sums.....19 85

Total $52 71

ST. HELEN'S BRANCH.

Col at public meeting.. 1 05
Joseph McElroy..... 1 00
Col by
Misses Murray & Sturdy 2 25
" Grant & Cumming 2 90
" Addison & Purdon..... 3 37
" Barbour & Rintoul..... 1 98
" Haines & Humphrey..... 5 24
" Bryson & Asquith 6 25
" McRoberts & McLean..... 0 55
" Hamlin & McDonough 2 20
" Smith & Durnin 2 50

Total $29 29

SCARBORO' BRANCH.

Col at public meeting..$2 92
Col by F Glendenning, Wm Christie and J Kennedy
Thomas Glendenning.. 1 00
Rev R P McKay 2 00
J Morgan 1 00
Wm Hood 1 00
Wm Clark 1 00
Mrs Rennie 1 00
S Horsey 1 00
Hugh Clark 2 00
John Kennedy..... 1 00
George Gibson..... 1 00
James Paterson 1 00
Small sums 12 10
Col by George Elliot, J Duncan and J Stonehouse
Dr Gowan 1 00
Marshall Macklin 1 00
John Milne 1 00
Wm Mitchell 1 00
Small sums 10 05
Col by R Green, R Purdie and S Purvis
Mrs Green..... 1 00
Robert Green 1 00
John Stobo 1 00
Adam Bell..... 1 00
Small sums 11 25
Col by Thomas Johnson, Wm Watton and R D Thomson
Thomas Johnson 1 00
James Johnson.....$1 00
David Martin 1 00
Wm Watton 1 00
Rev E Middleton..... 1 00
Robert Martin 1 00
Small sums 20 20
Col by J T Brown
Robert Davidson..... 4 00
Mrs J Ashbridge 1 00
J T Brown 1 00
Small sums 4 60
Col by Joseph Tingle, A Young and Jonas Thomson
Andrew Young 1 00
Amos Thomson 1 00
Small sums 10 90
Col by Geo Pearson and George Weir
Small sums 11 35

Total.....$118 67

SCOTLAND BRANCH.

Col at public meeting.. 3 67
John Smith 1 00
Benjamin Smith..... 1 00
J B Merritt 1 00
Merritt Smith..... 1 00
Joseph C Nunnick 1 00
W S Walker 1 00
Jonas Heaton 8 00
Albert Foster..... 1 00
Wm Foster 1 00
Small sums 7 10

Total.....$26 77

SEBRINGVILLE BRANCH.

Col at public meeting 5 23
Col by Misses M A Kastner and C Koch.
John Kastner 2 00
Small sums 3 15
Col by Misses Bethner and M Litt.
Small sums 5 10
Col by Misses May and Memsigg.
A Goetz..... 1 00
Small sums 1 05
Col by Misses C Litt and L Darst.
Thos Litt 1 00
Geo Strasser..... 1 00
Small sums 9 45
Col by Misses F Weber and R Kruspe.
Small sums 8 52
Col by Misses A Schmidt and Lizzie Johns.
Scarth Bros 1 00
Rev C F Brown 1 00
Small sums 4 05

Total..... $43 55

SHAKESPEARE AND NORTH EAST HOPE BRANCH.

Col by Miss Nellie McKay and Miss Donaldson.
R D McKay $2 00
Andrew Riddle..... 2 00
Thos Holwell..... 1 00
Small sums..... 3 50
Col by Miss Mary Bell and Miss Jessie McKay.
J Rutherford 1 00
Wm Small 1 00
J L Cameron..... 1 00
R Whiteman M B..... 1 00
E A Cairncross 2 00
Small sums..... 3 25
Col by Miss Bates and Miss McGregor.
John Bates 1 00
Jas Fraser..... 1 00
Donald Robertson 1 00
John A Fraser 1 00
Small sums 2 50
Col by Miss Crerar and Miss Hyde.
Small sums 2 00
Col by Miss Hyde and Miss Paterson.
Robert Hyde 1 00
William Hyde..... 1 00
Jas Paterson 1 00
Small sums 1 25
Col by Miss Hamilton and Miss Hyde.
Small sums..... 2 75

Total 32 25

SHELLBURNE BRANCH.

Col at public meeting.. 1 21
E Berwick & Co 2 00
Laidlaw & McBeth... 1 00
Rev J R Gilchrist..... 1 00
Small sums 12 35

Total 17 56

SOMBRA BRANCH.

David Newcomb..... 1 00

SOUTH CAYUGA BRANCH.

Col at public meeting.. 0 85
Col by Miss A Honsberger.
Nelson Drake..... 5 00
V Honsberger 2 00
J Overholt..... 1 00
A Bilge 1 00
Samuel Albright..... 1 00
S M Fry..... 1 00
Isaac Fry..... 1 00
J Nash..... 1 00
Jac Albright..... 1 00
John Wismer..... 1 00
Barbara Overholt..... 1 00
Small sums..... 4 75

Col by Mis. A. Albright.
Abram Albright.....$3 00
Arminta Albright 1 00
Thomas Drake..... 1 00
Small sums..... 4 75
Col by Miss Havill.
R A Havill..... 1 00
R A Havill, Esq..... 1 00
Rev Mr Miller 0 50
Col by Miss E Fry.
David Fry..... 4 00
Isaac High 1 00
Henry Zimmerman.... 1 00
Small sums..... 4 27
Col by Miss M Schisler.
A Nash..... 1 00
Michael Schisler..... 1 00
Small sums..... 1 10
Col by Miss M Link.
Martin Link..... 1 00
Small sums 3 80
Col by Miss M Wismer.
Valentine Dolin..... 1 00
Small sums 3 75

Total.....$56 78

SOUTH MONAGHAN AND SOUTH CAVAN BRANCH.

Col at public meeting.. 2 55
Col by Messrs Byers & McCamus
T McCamus 1 00
Small sums 6 75
Col by Misses Perren and Chambers
Richard Dawson..... 1 00
M Parker 1 00
Small sums 6 00
Col by Misses Kerr & Armstrong
Miss Riddell..... 1 00
Wm Buckham..... 1 00
Wm Emberson..... 1 00
J N McBain..... 1 00
Alex Galloway..... .. 1 00
Thomas Dodds..... 1 00
David Morrison..... 1 00
Small sums 4 40
Col by Misses Fair & Armstrong
J D Armstrong 2 00
Wm Francy..... 1 00
D Armstrong..... 1 00
G Campbell 1 00
Jos Armstrong..... 1 00
W H Armstrong..... 1 00
John Fair..... 1 00
Miss Stanton..... 1 00
A Friend 1 00
Small sums 2 70
Col by Miss E Perren
Small sums 6 00
Col by Misses Crossley and Hutchison
J Hutchison..... 1 00
H Crossley.....$1 00
R. Waddell 1 00
Mrs Waddell..... 1 00
Hugh Waddell..... 1 00
J Robertson 1 00
Wm O'Brien 1 00
Small sums 9 10

Total $64 50

STRABANE BRANCH.

Col at public meeting.. 3 21
Col by Robert Nichol
James Nichol 1 00
James Harper 1 00
Small sums 3 40
Col by Misses Fulton and Campbell
James Sanderson 1 00
Walter McFarland.... 1 00
Small sums 7 00
Col by Misses Jessie Davidson and Rosalie Johnston
John Ross..... 1 00
Small sums 6 45
Col by Misses Jennie Ross and Vinnia Peebles
David Stuart..... 1 00
Robert Pentlin 1 00
Mrs Robt Pentlin 1 00
Small sums 50
Col by Mr B McIntosh
Small sums 60
Col by Misses Jessie Lothian and Jessie McIntyre
Richard Lothian..... 1 00
John B P Robertson .. 1 00
James L Robertson..... 1 00
Thomas Bain, M P.... 1 50
Arch Cocrane..... 1 00
Rev J L Robertson..... 1 00
Small sums 7 20
Col by Misses Minia Peebles and Alice Coleman
Matthew Peebles..... 1 00
Alex Robertson 1 00
Mrs James McIntosh.. 1 00
Mrs John Cummings.. 1 00
Small sums 2 50
Col by Misses Bella Davidson and Mary Watt
Charles Stewart 1 00
Wm Ferrier 1 00
John Fetherson 1 00
Small sums 4 20

Total.....$56 56

TAMWORTH BRANCH.

Col at public meeting.. 1 42
Rev J P Wilson $1 00
Rev W F Perley..... 1 00
R N Neely..... 1 00
Jas Aylsworth..... 1 00
D E Rose 1 00
John Reid..... 1 00
Small sums 5 72

Total.....$13 14

TEESWATER BRANCH.

Col at public meeting.. 3 05
John McVicar..... 1 00
Rev D Wardrope..... 1 00
Rev P Curry..... 1 00
Rev C E Stafford..... 1 00
S Waldo..... 1 00
J K McLean..... 1 00
S Kirkland 1 00
John Inglis 1 00
H B O'Connor..... 1 00
T Fairbairn 1 00
James Sharp..... 1 00
James Reid 1 00
Ira Fulford 1 00
A E Theobald 1 00
David Alexander..... 1 00
Samuel Hutton..... 1 00
M Hadwin..... 1 00
Donald Chisholm..... 1 00
Collections in Teeswater Village 14 66
Collections in Township of Culross.....38 75

Total.....$74 46

TEMPERANCEVILLE BRANCH.

Col by Misses E J Stewart and C Norman
B Stephenson..... 1 00
Small sums 4 05
Col by Misses E Beynon and H Stewart
D Johnston 1 00
James Stewart..... 1 00
Thomas Folliot..... 1 00
Small sums 7 35
Col by Misses M Scott and J Paxton
M L Ferguson..... 1 00
J P Wells..... 1 00
Small sums 13 53
Col by Misses E Rutherford and A Langstaff
Small sums 6 75
Col at public meeting at Temperanceville.. 4 31
Col at public meeting at Springhill..... 1 91

Total $43 90

THAMESVILLE BRANCH.

Col at public meeting.. 5 92

Col by Misses Ferguson and Everett
John Ferguson $2 00
Small sums 2 80
Col by Misses Edsall and Hoag
G R Gordon..... 1 00
James Ferguson 1 00
D McFarlane 1 00
George Sherran 1 00
Rev J Becket 1 00
Mr McDonald..... 1 00
Wm Sherman 1 00
Wm Robertson 1 00
Small sums 5 27
Col by Misses Adair and L Mayhew
Robert Ferguson..... 2 00
Small sums 12 15

Total $38 14

THEDFORD BRANCH.

Col at public meeting.. 4 45
Robert Rae 1 00
W A Munns M D 1 00
H L Morphy..... 1 50
J P Burns..... 1 00
Martin Watson 1 00
T Kirkpatrick..... 1 00
Rev H Currie, BA.... 1 00
James Lackay..... 1 00
Small sums 44 28

Total $57 23

THORNHILL BRANCH.

Col at public meeting.. 2 80
Dr John N Reid..... 5 00
Rev M Fawcett..... 1 10
Josiah Purkiss..... 1 00
John Lane 1 00
W B Wilson..... 1 00
Johnston Wilson 1 00
Henry Miller, sen..... 1 00
Dr John McConnell... 1 00
James Reith..... 1 00
Ed Gallanaugh..... 1 00
Geo Monkman..... 1 00
Mrs Hord..... 1 00
Andrew Boyle 1 00
Small sums..... 4 00

Total.....$23 80

THORNTON BRANCH.

Col at public meeting.. 2 25
Thos Scott..... 1 00
Jos Scroggie..... 1 00
M Blackstock..... 1 00
Small sums..... 4 00

Total.....$9 25

TROWBRIDGE BRANCH.

Col at public meeting.. 0 64
Thomas Code..... 1 00
A Friend.....$1 00
Small sums..... 7 70

Total.....$10 34

TYRONE BRANCH.

Col at public meeting.. 1 35
Samuel Vanstone..... 1 00
William Clemens..... 1 00
Small sums..... 8 47

Total.....$11 82

UNDERWOOD BRANCH.

Col at public meeting 2 46
Col by Misses McCallum and White.
Small sums 2 00
Col by Misses Caldwell and McInnes.
Small sums 1 05
Col by Misses Best and Inkster.
Hugh Murray 1 00
Small sums 5 90
Col by Misses Drummond and Ross.
Dr McKay 1 00
Small sums 2 45
Col by Misses Beaton and McLennan.
John Beaton..... 1 00
Small sums 4 75
Col by Misses Fullarton and Stewart.
Small sums 0 50
Col by Misses Bannerman and McLean.
Small sums 0 17
Col by Misses McKenzie and McIntyre.
Wm Hunter..... 5 00
Small sums 1 65
Col by Misses Collison and McMillan.
Small sums 1 70
Col by Misses Chisholm and Kay.
Small sums 1 33

Total $31 96

UXBRIDGE BRANCH.

Col at public meeting.. 5 20
Col by Mrs Cockburn and Miss Davidson
Joseph Gould 2 00
Thos McGrattan..... 1 00
Jno J Magee..... 1 00
D Jennings 1 00
A E Jackson..... 1 00
W S Black..... 1 00
Mrs Card 1 00
Mrs Baldwin..... 1 00
Mrs Sharpe..... 1 00
H M Howell..... $2 00
Mrs Howell..... 1 00
Mrs Davidson 2 00
Mrs A Thompson..... 1 00
Rev E Cockburn..... 2 00
W Johnston..... 2 00
J J Gould 1 00
Geo Wheeler..... 1 00
S L McKinnell 2 00
Small sums 26 00
Col by Mrs Jennings & Miss Crosby
A T Button 2 00
J G Crosby 1 00
David Walks..... 1 00
J W Argue 1 00
Rev J B Armstrong.... 1 00
Mrs Hillock..... 1 00
James Lund..... 1 00
J Bascom 2 00
Mrs Bascom..... 2 00
Thos Armstrong..... 1 00
Rev J Davidson..... 2 00
R P Harman 1 00
Mrs N Bascom 1 00
A Horsman..... 1 00
Geo Peers..... 1 00
A D Weeks and Z Hemphill..... 1 00
N H Cowdry 1 00
Small sums 16 63

Total.....$92 83

VARNA BRANCH.

Col at public meeting.. 1 13
John McAsh..... 1 00
Col by Messrs Robinson and McClymont
Rev W W Campbell.. 1 00
J B Secord..... 1 00
Small sums 4 60
Col by Messrs Plewes and Galbraith
David Galbraith..... 1 00
Arch Galbraith 1 00
Small sums 50
Col by Messrs Dawson and McKinley
Small sums 3 44
Col by the Misses McIntyre
John Peck..... 1 00
James Shaw..... 1 00
Small sums 3 45
Col by Messrs Wells and Green
Jas Wells 1 00
Small sums..... 2 35

Total.....$23 47

VICTORIA BRANCH.

Col by John Chantler
Rev H S Mathews 1 00
Small sums 2 02

Col by Miss Emma Peacock.
Small sums $1 55
Col by Thos Smith.
T G Smith 1 00
Joseph Goodfellow.... 1 00
Small sums 2 70
Col by Josiah Palmer.
R G McCraw..... ... 1 00
Small sums 3 00
Col by Jas Birnie.
Small sums 2 05

Total $16 28

WASHINGTON BRANCH.

Col at public meeting 2 59
Arthur Tew..... 5 00
David Balfour..... 1 00
Wm Baldwin Senior .. 1 00
William Scott 2 00
Harry Jones..... 1 00
Thos Hall..... 1 00
Jas Corsan 2 00
Wm Wilkinson..... 2 00
Daniel Wakefield 2 00
Wm Dunn 1 00
John Thompson 1 00
W Bass 2 00
Good Templar's Lodge Donation 2 00
Small sums 6 41

Total.. ..... $32 00

WEST DARLINGTON BRANCH.

Col at public meeting.. 0 32
Robert Courtice, Jr... 1 00
Robert Everson 1 00
James Courtice..... 1 00
Charles Wade..... 1 00
Small sums 11 05

Total $15 37

WEST ESSA BRANCH.

Jos G Hood 2 00
John Connell..... 1 00
A Friend 1 00
Wm Turnbull 1 00
John Whiteside 1 00
Jos R Chantler..... 1 00
Wm Stephenson..... 1 00
Wm Ruthven 1 00
John Smith..... 1 00
John Graham..... 1 00
Small sums 21 00

Total $32 00

WEST LORNE BRANCH.

Col by Misses McColl and Mulholland..... 3 30
Col by Misses Leslie and McCree..... 3 25
Col by Misses Leverington and Clee....$10 32
Col by Miss McGregor. 1 95
Col at annual meeting. 1 28

Total $20 10

WESTON BRANCH.

Col at public meeting.. 8 00
Col by Messrs Wm Watson and J L Wardlaw
William Watson..... 1 00
J L Wardlaw..... 1 00
John Mashiter..... 1 00
Robert Fleming..... 1 00
David Rowntree..... 1 00
John Nichol..... 1 00
W McPherson..... 1 00
Small sums 3 05
Col by Messrs W J Glassford and Kaiser
Jacob Bull..... 1 00
Rev R Pettigrew 2 00
Dr Aiken..... 2 00
Joseph Rowntree..... 2 50
G Wallace BA 1 00
J H Banks..... 1 00
H Foster 1 00
F Jackson..... 1 00
Dr R S Tyrrell..... 1 00
Wm McDougall..... 1 00
Miss Bolton..... 1 00
Small sums 2 55
Col by W Nason
Wm Nason..... 5 00
Mrs Wm Duncan..... 1 00
George Smith..... 5 00
Henry Dennis..... 3 00
Received from Depository Treasurer..... 0 90

Total $50 00

WHITBY BRANCH.

Col at public meeting 2 97
Rev J J Hare..... 1 00
Rev J Vickers and Mrs Vickers 2 00
Col by Miss Oke and Miss Dehart.
Small sums for 1877 .. 8 65
Col by Miss Oke and Miss Dehart.
Small sums for 1878 ..11 25
Col by Miss Lee and Miss Chapman.
Small sums for 1877 .. 3 42
Col by Mrs Stratton and Miss Logan.
Thos Dow 1 00
S W B Smith 1 00
Rev R Chambers 1 00
Geo H Robinson..... 1 00
Small sums 8 05
Col by Mrs Green and Mrs Hay.
Rev W H Laird $1 00
W Green 1 00
Alex Ogston..... 1 00
Mrs Croll 2 00
A Friend 1 50
Mrs J T Byrne 1 00
J S Robertson 1 00
Jas Mitchell..... 1 00
Mrs Fothergill..... 1 00
G Y Smith..... 1 00
R J Gunn 1 00
Mrs Gunn 1 00
N W Brown..... 1 00
H B Taylor 1 00
Mrs Balsam 1 00
Geo Laing..... 1 00
J W Palmer..... 1 00
Mrs Burnham 1 00
J Ham Perry 1 00
Geo H Dartnell..... 1 00
Mrs J M Draper 1 00
C T Stewart..... 1 00
N Blow 1 00
Small sums 19 85
Col by Miss Lynde and Miss Brown.
Hatch Bros 1 00
John E Farewell..... 5 00
Small sums..... 2 95
Col by Miss Starr and Miss Thompson.
Wm Masson 1 00
Small sums 3 25

Total $98 89

WIARTON BRANCH.

Norman McPhee 2 00
Small sums 8 93

Total $10 93

WINDSOR BRANCH.

Col at public meeting..15 05
Col by Mr W Benson
Captain Sullivan 4 00
Mr Waters..... 2 00
Mrs Crawford 2 00
J B Sutherland 2 00
John Scott..... 1 00
Alex Black 1 00
James Gow 1 00
J E Thomas 1 00
Duncan Dougall 1 00
E C Walker..... 1 00
G W Girdlestone. 1 00
W F Gowan..... 1 00
A Wickson 1 00
Drake & Joyce 1 00
John Curry..... 1 00
A Starkey..... 1 00
J W Peddie 1 00

Dr Aikman	$1 00
Thomas Dow	1 00
John McEwen	1 00
A Friend	1 00
do	1 00
Van Est & Graves	1 00
W M Boomer	1 00
Mrs Emery	1 00
Captain Stone	1 00
Small sums	10 75
Col by A Bartlet	
Rev John Gray	3 00
Mrs McKay	2 00
Judge Leggatt	1 00
Mr Fellers	1 00
Thomas Wright	1 00
A Bartlet	1 00
Col by H Elsey	
Small sums	5 15
Col by Mrs Cameron	
On last year's account	7 50
Col by Donald Cameron	
H Walker	5 00
E J McLean	1 00
John Davie	1 00
Mrs Patterson	1 00
W McGregor	1 00
F H Walker	1 00
J R Arkell	1 00
H McAfee	1 00
U J Miller	1 00
Wm Kerr	1 00
C M Walker	1 00
Small sums	3 75
Other sources	1 80
Total	$100 00

WINGHAM BRANCH.

Col at public meeting	4 83
Rev Wm Bryers	1 00
Mrs Patterson	1 00
W B Towler	$1 00
Rev H McQuarrie	1 00
Small sums	26 94
Total	$35 77

YORK (HALDIMAND) BRANCH.

Col at public meeting	6 85
James Kyffin	4 00
A A Davis	1 00
N H Wickett	1 00
G W Murton	1 00
Wm L Rannie	1 00
L E Harris	1 00
J H Clark	1 00
A Williamson	1 00
C Baker	1 00
M O Anderson	1 00
John C Locke	1 00
Wm Wilson	1 00
Small sums	16 84
Total	$38 70

YORKVILLE BRANCH.

John McDonald	25 00
Geo H White	2 00
Geo Scott	4 00
Joseph Gibson	4 00
Ewd G Crown	2 00
Rev W L Rutledge	2 00
Mrs McPherson	5 00
Mrs Nightingale	1 00
John Severn	1 00
Robt Shaw	1 00
A Crumpton	1 00
Rev J Doel	1 00
Rev A Cross	1 00
Rev P Greig	1 00
Mrs Hewett	1 00
Rev Dr Hunter	2 00
Rev S Givins	$2 00
Rev Geo Paxton Young	2 00
Rev Joseph D King	1 00
Joseph Tart	1 00
Jas Gunn	1 00
M Archer	1 00
Rev W H Warriner	1 00
Mrs Wickson	1 00
Jas Metcalfe	4 00
Richard Institute	1 00
A Friend	1 00
J O Howard	2 00
J G Adams	2 00
J G Montgomery	1 00
Rev H Cheesbrough	1 00
Mrs P M Clark	1 00
Mrs Blight	1 00
Rev F W Paterson	1 00
Mrs Ross	1 00
Thos Elgar	2 00
Wm Booth	1 00
Rev W Burns	1 00
Rev H B Osler	1 00
Rev J F Metcalfe	1 00
A Brown	1 00
S Arthur Marling	1 00
Geo Cooper	1 00
Jas M Ireland	1 00
Geo Powling	1 00
John C Lander	1 00
Thos Holmes	1 00
Jas Dobson	1 00
Rev W Reid	1 00
Rev Septimus Jones	1 00
Geo M Lee	2 00
Mrs Gladish	1 00
Mrs Thorburn	1 00
S A Pears	1 00
36 Friends and small sums	10 60
Total	$111 60

LIST OF BRANCHES OF THE UPPER CANADA BIBLE SOCIETY,

WITH SUMMARY OF RECEIPTS FOR THE YEAR ENDING MARCH 31ST, 1879.

Branches formerly in connection with the late London Auxiliary are indicated by an asterisk (*). The sign (†) prefixed to moneys received, indicates that they were received after the close of the Society's year.

Branch.	Remittances.		President.	Treasurer.	Secretary.	Depositary.
	Pur. Acct.	Free Con.				
	$ cts.	$ cts.				
Acton	20 14	70 00	John Speight	D Henderson	D Henderson	D D Christie
*Adelaide	.....	.....	William Millar	George Bishop	W T Galloway	John S Hoare
Alberton	.....	.....	George Taylor	G H Palmer	G H Palmer	
*Aldborough (Rodney P O)	.....	.....	D McGregor	T Kirkpatrick	T Kirkpatrick	T Kirkpatrick
Alliston	.....	25 29	Rev J R Burnett	James Aiken	Thos Gordon	Joseph Rayson
Alton (2 years)	12 00	36 16	A McKechnie	D Cameron	James Meek	Robert Meek
*Amherstburg (2 years)	16 02	38 55	Samuel McGee	Dr Lambert	Rev A S Falls	W Johnston
Ancaster	15 13	59 43	Dr Orton	S A Findlay	E D Farmer	D A Hyslop
Ancaster East (Carluke P O)	.....	35 00	John Renton	Wm Walker	Wm Findlay, jun	
Angus	19 95	9 52	Rev John Pepper	J G Turton	Rev Thos McKee	Jas R Brown
*Appin	.....	87 00	William Black	C McFie	John McIntyre	Angus McKenzie
*Arkona	12 55	.....	James McDowell	G B Stevenson	G B Stevenson	C M Eastman
Arkwright	.....	.....	John Hearst	Joshua McKim	Joshua McKim	Joshua McKim
Armow	8 00	† 22 00	F Robertson	Joseph Shier	Joseph Shier	John Hiles
Arran	† 23 94	50 00	J W Linton (Invermay P O)	E A Noble	E A Noble (Tara P O)	Geo Stirke (Invermay) F P Kilborn (Tara)
Arthur	.....	.....	Rev D Stewart	George Hudson	A Macpherson	Wm Scott
Ashfield	.....	44 89	Rev A Grant	John McLennan (Amberley P O)	C McKenzie (Kintail P O)	J McLennan (Amberley)
Aurora	.....	44 17	Rev T D Gee	R P Irwin	Rev W Amos	J W Lloyd
Avening	3 31	1 76	J Kitson	Thos B Murray	James Carlton	W L Coulter
Ayton	4 92	19 08	Rev G M Graff	Thomas Cooil	Thomas Cooil	P McLean

Baltimore		45 00	Chas Reynolds	John Lawless	John Lawless	John Duncan
Barrie (2 years)	59 89	125 00	Rev J Leiper	J J Brown	J J Brown	C Harrison & Co
Bayfield			Rev Geo Jamieson	John Esson	John Esson	J Gairdner
Beachville	6 46		James Dickie	Thomas Taylor	Thomas Taylor	Thomas Taylor
Beamsville			David Housser	J K Tufford	J Rosie	R Vannorman
Beaverton		80 00	Rev D Watson	Geo Proctor, jun	D Cameron	E H Bauld
Belgrave	21 93	29 77	Thos Anderson	Thos Brandon	Wm Bengough	Thos Brandon
Belleville	216 39	150 00	M Sawyer	A G Northrup	J W Johnson	L W Yeomans & Co
Bell Ewart	88	5 86	S C Webster	A Long	T H Dixon	S C Webster & Co
Berlin	19 26	85 00	Sheriff Davidson	Alex Young	Alex Young	J Oberholtzer
Bertie (*Depository*)	4 16		(Point Abino P O)			Brewster & Cutler
Bervie	23 52		Rev J H Moorhouse	W Henderson	W Henderson	Wm Brown
Bethany		76 00	Joseph Hutchinson	David Rowan	James Kelly	John Grandy
Beverley (Kirkwall P O)		61 48	Rev R Thynne	W McMillan	R McQueen	W McMillan
Binbrook		54 00	Rev W P Walker	John Brown, jun	John Brown, jun	
Blairton			Rev H Wilkinson	J L Aunger	Kenneth Mark	J S Meikle
Bloomfield		10 10	R H Taylor	C G Bowerman	C G Bowerman	S W White
Bloomingdale		8 30	Amos Weaver	William Erb	M B Clemens	
Bluevale	8 00	12 00	James Timmins	John Messer	W H Leach	John Messer
Blyth		2 50	Rev Geo Clarke	H McQuarrie	Dr Sloan	W Drummond
Bobcaygeon		24 00	Rev J A Jewell	W B Read	Dr Macamus	W B Read
Bolsover		1 00	A McFadyen		S Jamieson	
Bolton (Albion P O)	35 45	30 12	J F Warbrick	James Munsie	L R Bolton	John Shields
Bond Head		65 00	Rev Dr Fraser	Thomas Gaviller	Thomas Gaviller (Beeton P O)	A Richardson
Botany			N P Weeks	D McMillan	Edwart Burt (Thamesville P O)	
Bowmanville	20 64	102 48	George Haines	J Higginbotham	J Higginbotham	— Trebilcock
Bracebridge	18 51	20 35	Walter Sharpe	Wm Kirke	Wm Hanna	Thos Myers
Bradford	5 61	4 52	Rev T Boyd	Thos Driffill	W M Stevenson	Thos Driffill
Brampton		71 24	George Graham	J W Beynon	Joseph McClure	Alex Dick
Brantford	216 71	900 00	Judge Jones	I Cockshutt	T S Shenston	I Cockshutt
Brighton	24 34	18 94	George Dowler	A C Singleton	Edwin Bilby	A C Singleton
Brooklyn	10 20	9 00	John Burns	R Darlington	R Darlington	R Darlington
Brucefield		30 00	Rev John Ross	George Walker	Geo Walker	Wm Scott
Brussels		52 00	Rev J Ferguson	John R Grant	John R Grant	G A Deadman
Burford		46 44	C DeCoverly	T Lloyd Jones	W R Wooden	Henry Cox
Burgoyne	21 19	4 81	W McLachlan	A Schell	A Schell	John A Darling
Burlington		65 00	Wm Bunton	T Graham	James Laing	Thos Graham
*Buxton		23 61	Rev W King	Geo Coutts	Geo Coutts	Geo Coutts

LIST OF BRANCHES OF THE UPPER CANADA BIBLE SOCIETY.—*Continued.*

Branch.	Remittances. Pur. Acct.	Remittances. Free Con.	President.	Treasurer.	Secretary.	Depositary.
	$ cts.	$ cts.				
Cæsar's and Sandhill	5 75	2 50	Thos Bowles	Jas Alexander	Wm McKenna (Kilmanagh P O	Cæsar & Mitchell
Caistor (Woodburn P O)		12 67	Jacob Kerr	Thos Shaw	Thos Shaw	Thos Shaw
Caistorville			Rev J G Bell	Adam Spears	Adam Spears	Adam Spears, jun
Caledonia (Seneca P O)		70 90	Ronald McKinnon	John Roper	James Aldridge	John Roper
Cambray	†	5 75	John Sinclair	Thos Douglas	F McNabb	Thos Douglas
Cameron	3 93	1 50	P Northcott	James Graham	Joseph Eyres	John Harshaw
Campbellford	33 68	† 32 50	J M Ferris	J M Ferris	M A Hawley	J M Ferris
Campbell's Cross		64 72	John Beatty	Thos C Walker	Thos C Walker	John Graham, Claude; E Cameron, Campbell's Cross
Campbellville			Rev D M McKenzie	Chas W Abrey	C W Abrey	Mason Bros
Campden (2 years)		52 37	Jacob Hipple	S M Moyer	Dr Comfort	J S Moyer
Cannifton		10 81	Leonard Palmer	Jacob Sills	J D Haight	
Cannington	30 00		Rev T Culbert	Chris Brandon	M Gillespie	Wm Fead
Cartwright		45 00	Thomas Werry	John Ford	John Hughes	John Ford
Castleton	8 57	6 09	H P Gould	E H Black	E H Black	J E Pennock
Cavan		29 00	R Staples	W H Coulter	John Graham	D Walker
Cayuga	13 29	27 00	Judge Stevenson	G S Cotter	John Decew	A D Macleod
Cayuga South		64 50	V Housberger	A Nash	A Nash	Isaac Fry
Centreville		1 25	M D Hawley	Dr Beeman	J S Miller	
Charleston (Caledon P O)	6 63	12 78	Rev A McFaul	Wm Lewis	Wm Lewis	Wm Lewis
*Chatham	100 69	91 16	Rev Wm Walker	K Urquhart	James Gardiner	K Urquhart
*Chatham Township		23 60	Henry Robinson	W Robinson	Thomas Campbell (Chatham P O)	
Cheapside	†	10 00	James Sheldon	Wm Beard	John Thomson	
Cheltenham		39 10	Rev E D McLaren	T B Fraser	T B Fraser	T B Fraser
Cherry Valley	10 00	81	Fred Werden	Geo W Weeks	Wm Sayers	
Cherrywood	59	17 20	Jas McCreight	Fred Roach	Fred Roach	C Cranston
Chesley			John H Elliott	John McBean	D Hopper	G H Golding
Chesterfield and Ratho	13 71	28 85	J Harvey	Wm Brown	Wm Murray	Mrs Veitch, Jas Henry

Chippawa	.....	12 00	....	John Smith	Robt McCredie	A Herbold
Churchill	.....	36 44	Rev E M Murphy	Richard Boyes	J S Lucas	
Claremont	.....	70 00	Rev Thos Appleby	George Bundy	Rev Wm Peattie	George Bundy
Clifford	.....	.....	John E Boomer	K M Walton	K M Walton	Wm Ford
Clifton	.....	.....	J G Wright	Thos Ward		Thos Ward
Clinton	30 00	† 40 00	A Matheson	C Stevenson	C Stevenson	A S Fisher
Coboconk	9 00	.....	H Andrews	Wm Cookman	N Breaw	H Andrews
Cobourg	112 02	128 84	T Gilbard	J C Field	Richard Wilson	A S Kennedy
Colborne	18 37	26 02	J M Grover	G N Gordon	Dr C M Goold	G N Gordon
Coldsprings	†.....	58 00	Rev Hugh Pedley	D McIntosh	J S Snellgrove	
Collingswood	66 66	11 25	W B Hamilton	Hall Telfer	W A Parlane	R G Campbell
Columbus	8 40	50 00	Rev W C Beer	Stephen Hugoe	Jas Burns	S Hugoe
Connor	.....	9 32	N Drummond	Sam Reaney	Robert Lee	
Cookstown	.....	6 79	George Duff	Henry Harper	.....	Henry Harper
Cooksville	1 46	36 75	Rev Thos Keogh	T D King	M W Cooke	J Galbraith
Copetown	.....	20 00	David Patterson	Geo S Jones	Geo S Jones	Wesley Howell
*Corunna	.....	.....	John Wheatley	Henry J Millar	Capt. McGlashan	
Crediton	24 80	22 56	Rev H Dierlamm	Charles Brown	John Lewis	Charles Brown
Culloden	.....	42 00	William Agar (Verschoyle P O)	Wm Rockett	Wm Rockett	George Lish, Brownville.
Cumminsville	.....	45 75	Rob Simpson (Kilbride P O	J Turnbull (Lowville P O)	Wm Wilson	John Duffus, A. B. Culloden
*Dawn Mills	†.....	5 00	D Wallace	A Ward	A Ward	A Ward
Derry West (Britannia PO)	†.....	49 00	W D Hunter (Meadowvale P O)	Geo Evans	Geo Evans	
*Dover (Oungah PO)	.....	16 82	B Wemp	S Winters	J Donovan	
Downsview	†.....	30 23	J P Bull	Ignatius Mc Gee	Ignatius McGee	
Drayton	22 46	34 00	John Fisher	T Proctor	Jas Echlin	H S Proctor
*Dresden	29 00	45 50	Jas Blackburn	A Trerice	W Ward	E B Miller & Co.
Drumbo	.....	23 68	Thos Pasmore	J L Burgess	F M Ainsley	J L Burgess
Drummondville	5 26	215 54	John Ker	Abel Land	M Morse	Abel Land
Duffin's Creek (Pickering PO)	6 65	35 21	Rev A Gordon	B Bunting	B Bunting	Wm Logan
Dunbarton	.....	44 00	John Parker	Wm Dunbar	Rev A Kennedy	Geo Parker
Dundalk	.....	.....	Henry Graham	Jas Deans	Geo Rutherford	Jas Deans
Dundas	25 74	131 41	Geo F Burrows	T H McKenzie	Jas B Grafton	J B Meacham
Dungannon	10 81	40 55	R E Brown	G Anderson	G Anderson	R Clendenning
Dunnville	22 00	20 00	M Gash	Sam Cornick	W N Brand	Sam Cornick
Dunsford	.....	22 68	John Murdoch	E Thurston	Peter Murdoch	
Durham	† 21 41	.....	Rev W B Wray	John Cameron	N McKechnie	John Cameron

LIST OF BRANCHES OF THE UPPER CANADA BIBLE SOCIETY.—*Continued.*

BRANCH.	Remittances. Pur. Acct.	Remittances. Free Con.	PRESIDENT.	TREASURER.	SECRETARY.	DEPOSITARY.
	$ cts.	$ cts.				
*East McGillivray	.....	.....	Jas Smith	D Shoff	D Shoff	
East Oxford (Holbrook PO)	.....	.....	A Fleming	S R Wallace	S R Wallace	A M Whitfield
East Puslinch (Aberfoyle P O)	†.....	57 55	Rev A McKay, DD (Morriston P O)	Jas McLean	Hugh Cockburn	S Falconbridge, Aberfoyle
*East Westminster (Wiltongrove PO)	.....	80 00	Thos Fleming	A Nichol	John Elliott	Wm Ross, Morriston
*East Williams (Nairn PO)	.....	124 72	Alex R Fraser	Wm Menzies	Wm Menzies (Ailsa Craig P O)	
Eden Mills	2 00	35 00	Jas Argo	Allan Ramsay	J A Davidson	J A Davidson
Egmondville	†.....	34 00	Rev W Graham	Thos Hills	Thos Hills	Geo Jackson
Eldon (Argyle P O)	.....	1 00	Rev A McKay	N McEachern	N McEachern	H McQuarrie
Elimville	2 00	40 00	Thos Werry	Jas Halls	W Miners, Jun	W Miners Jun
Elmira	33 91	.....	John Ratz	Joseph Fear	David Bean	Wm Stephen
Elora	13 41	155 00	Rev J G McGregor	Joseph Carder	Jos Carder, P. A. Switzer	C Clarke, C. E. Perry
Embro	.....	135 57	D Mathews	Alex Gordon	Robert Murray	Jas Mann
Emerson (Manitoba)	.....	.....	Rev John Scott	A McPherson	A McPherson	J T Jasper
Enniskillen	.....	19 09	Rev T Atkinson	Jas Stainton	J C Mitchell, M D	R Hutchison
Eramosa (Speedside, P O)	.....	100 00	James Loghrin	Thos Armstrong	James Kennedy	J A Armstrong
Erin	19 48	13 70	Rev J J Lever	Wm Tyler	Wm Tyler	Robert Wood
Etobicoke, North	.....	.....	Rev Jas Brooks	W A Wallis	W A Wallis (Humber, P O)	J T W Wallis
Etobicoke, South	†.....	41 84	Alex McPherson	G Shaver	C Shaver (Islington, P O)	
Eugenia *(Depository)*	17 94	.....				R McLean Purdy
Exeter (2 years)	21 39	145 56	Rev J M Butcher	Wm Grigg	John Ranton	Wm Grigg
Fenella	.....	76	Rev R Brooking	Charles Talling	Charles Talling	
Fenelon Falls	34 18	.....	Dr Allen	Wm Marshall	James Cameron	James Agnew
Fergus	.....	200 00	Rev T L Wilkinson	A D Fordyce	A D Fordyce	R Phillips, Jas Watt
*Fingal	20 00	80 00	D McPherson	Levi Fowler	Levi Fowler	J W Thomson

Flesherton *(Depository)*						Thos Bolster
Font Hill			Rev E Chown	D Kinsman	Albert Revely	D Kinsman
Fordwich	12 55		Rev G W Racey	A Mitchell	J J Sweetman	J J Sweetman
*Forest	10 74	51 18	Dr Hutton	D McBean	D McBean	James Maylor
Foxboro	6 30		Wm Barnum	E Philpott	E Philpott	E Philpott
Fullarton	7 32	55 00	Rev R Hamilton (Motherwell, P O)	George Rice	Rev J S Fisher	George Rice
Galt		280 00	Rev Wm Masson	Hugh Cant	Wm H Lutz	
Garafraxa		55 00	Rev James Laird	Wm Ward	W T Blyth	W T Blyth
Georgetown	23 59	90 00	Rev J A Campbell	H McKay	H McKay	Thos Ruston
Glanford		22 10	Gideon Smith	Cyrus Smith	Joel Smith	Daniel Case
Glenallan	7 00	2 81	Dr Davidson	Thos Mannel	Thos Mannel	H McLachlan
Glenville (Newmarket, P O)		11 00	Richard Kirton	Richard Kirton	J E Sharpe	
Goderich		21 94	Capt Gibson	Thos Detlor	Thos Detlor	D Gordon
Goodwood		1 94	Sam Johnston	Jas McCullough	Jas McCullough	Jas McCullough
Gorrie		17 00	S P Dorland	Richard Ross	C J Pasmore	Rich Robinson
Grafton	† 9 14	36 95	Jeremiah Clarke	Thos Lawless	Rev J W Smith	Josias Gillard
Greenbank		30 25	Rev T Foster	R T Harrington	T E Cragg	R T Harrington
Greenwood	4 50	27 50	Alex McKay	S Somerville	C Rogers (Kinsale, P O)	M Gleeson
Grimsby (2 years)		89 30	Rev J G Murray	D Palmer	D Palmer	J D Fitch
Guelph	68 69	420 00	James Hough	E Newton	H H Swinford	B Savage
Hagersville	4 68		H Hind	S W Howard	S W Howard	J H Hager
Haliburton			A Niven	Wm Leith	J L Brown	W Ritchie
Hamilton	461 64	561 00	E Sanford	J W Bickle	Rev Dr Stewart, J Walker	D McLellan
Hampton			Frederick Ellis	H Elliott	Richard H Bunt	H Elliott, junr
Hanover	10 00		Rev A B Gottwall	E A Goodeve	J H Adams	W H Goodeve
Harrington		54 37	Rev D Gordon	Robert Heron	Robert Heron	Robert Heron
Harriston	† 25 00	51 00	Wm Carroll	Wm Henry	S Groff	R H Young
Hastings			James Fowlds	W Renwick	W Renwick	H Morton
Hawksville	6 02		W R Boomer	Richard Thomson	Dr Vardon	R Morrison
Hespeler	11 78	17 00	Rev Wm Haigh	Adam Shaw	G Martin	J Cunningham
Hibbert (Cromarty, P O)			Richard Hotham	W McNicol	W McNicol	A C Jones
Highland Creek			Rev E H Mussen	George Heron	Wm Stephenson	
Hillsburgh		11 81	Rev R Fowlie	John Byrne	John Byrne	Carmichael & Donaldson
Holland Landing	7 00		Geo Pulford	Geo Swazie	Wm Turner	Wm Luck
Hollin		35 72	Wm Reid	Dr H H Fell	Dr H H Fell	Hugh Maxwell
Hope (Canton P O)		43 00	Rev R Hurley	N Peters	N Peters	

LIST OF BRANCHES OF THE UPPER CANADA BIBLE SOCIETY.—*Continued.*

Branch.	Remittances. Pur. Acct.	Remittances. Free Con.	President.	Treasurer.	Secretary.	Depositary.
	$ cts.	$ cts.				
Hopeville	.....	.....	Wm Armstrong	J M Fettis	J McArdle	J McArdle
Ingersoll	58 70	110 00	W H Eakins	R Kneeshaw	R Kneeshaw	R Kneeshaw & Co
Innerkip	.....	36 80	D McBeath	James Hill	James Hill	
Ivanhoe	15 08	.....	David Fleming	F Reynolds	S Tummon	Thomas Emo
Ivy	.....	1 62	Thos Parker	Wm Banting	Thos McDonald	Wm Banting
Janetville	.....	46 25	John Burn	H Anderson	John McDermid	John Burn & Co
Jarvis	.....	45 00	Rev T McGuire	James Mills	Charles Allen	James Mills
Jerseyville	.....	24 25	Nelson Howell	Reid Howell	Reid Howell	Cyrus Drake
Keene	.....	20 00	C Howson	George Read	George Read	James McNeil
Keswick and Medina	2 20	.....	E Prosser	Isaac Marritt	Silas Purdy	R Vannorman
Kincardine	.....	.....	M Thomson	Frank Bone	S F Crawford	D Cameron
Kinlough	.....	31 21	W Malcolm	Robert Paxton	Rev A G Forbes (Kinloss P O)	Robert Paxton
Kinmount	.....	.....	Rev J Burkitt	H Graham	H Graham	H Graham
Kintore	4 56	17 09	Alex Campbell	J Morrison	Thos Robinson	Robert Eldon
*Kintyre (Rodney P O)	.....	23 00	Rev H McGregor	D McArthur	D McArthur	Rev H McGregor
Kippen	.....	21 19	Geo Thompson	Robert Mellis	Robert Mellis	Robert Mellis
Kirkfield	.....	7 00	Rev D D McLennan	Thos Munro	J McTaggart	J Mc Taggart
Kirkton	.....	20 00	Rev W E Scott	Alex Kirk	Alex Kirk	B Rodhouse
Lakefield	† 14 25	100 00	Isaac Garbutt	John C Sherin	John Hull	John C Sherin
Lakelet and McIntosh	10 00	40 00	Wm Harkness	Myles Young	Myles Young	W C Hazlewood
Lakeside	.....	.....	Dr Sparkes	H Harris	H Harris	R Armstrong
*Lambeth	.....	.....	Thos Halls Sr	J Revell	Geo W Ferguson	
Laskey	.....	49 00	James Jenkins	Rev J Carmichael	Rev J Carmichael	Wm Dunning
Leskard	.....	5 52	D Tyerman	John Carveth	John Carveth	H A Powers
Lindsay	† 44 46	15 54	Judge Dean	J H Knight	James Neelands	R S Porter
Listowel	18 00	85 00	Rev J W Bell, MA	George Draper	Wm Hamilton	R Ferguson

Little Britain	5 50	17 77	R F Whiteside	John Broad	J G Ford	S & R Crews
Lloydtown	21 65	37 34	A Armstrong, Jr.	James Henderson	Thos Elliott	John M Wood
Londesboro'		58 71	S McVittie, Sr.	Hugh Wallace	James Campbell	Hugh Wallace
Lucknow		10 00	Rev J B Taylor	Robert Malcolm	Chas Secord	J McHardy
Luther	12 54	12 00	Thos Gordon	James McCulloch	James McCulloch	W R Scott
Lynden	5 91	10 54	James E Orr	Robert Wood	Robert Wood	B Vansickle
Lynedoch	36 93	45 00	J Charlton MP	W A Charlton	W A Charlton	W A Charlton
McGillivray East (See East McGillivray)						
Madoc	29 58	32 70	A F Wood	E D O'Flynn	E D O'Flynn	— Wilson
Malton		43 65	J McMullen	T Brocklebank	T B Allen	
Manchester (Auburn PO)	17 15	49 85	Rev W Hillyard	S Caldwell	S Caldwell	S Caldwell
Manilla		29 45	John Coone	Elias Bowes	George Douglas	George Douglas
Maple Valley		4 40	Rev E N B Millard	Howard Hay	James Dick	Rev E N B Millard
Markdale			M Armstrong	Wm Douglas	John Lyons	Wm Brown
Markham	63 15		James Speight	H R Wales	Dr E T Crowle	A Mason
Marmora (*Depository*)						D Pearce
Meaford	12 29	3 90	Thos Cowherd	A Burritt	Wm Stewart	V West
Medonte (Hobart P O)	1 10	13 00	Wm Ritchie	Geo Miller	Wm Thompson	Alex Fowler
Melrose		12 39	Rev J Turnbull	S S Osborne	S S Osborne	
Merritton			Rev T J Reid	J R Cook	J R Cook	Wm Parnell
Millford		7 00	J H Knox	Geo Walker	E Burley	
Millbank		17 00	Rev R Phillips	Dr J Johnson	J B Rutherford	W Barr
Millbrook	8 00	52 73	Dr Turner	W H Russell	W H Russell	H W Judd
Mill Point	13 46	1 06	E W Rathbun	W R Aylesworth	W G Egar	W G Egar
Milton	56 00	180 00	John Dewar	Wm Clouston	S W Taylor	F J Jones
Milverton	23 12	11 38	Dr Richardson	D Marklinger	J G Grosch	Jacob Karns
Minden			S S Peck	C D Curry, M D	Wm Lee	A McIntosh
Minesing (2 years)	7 24	54 09	John Standen	John Morren	John Morren	A Ronald
Mitchell		72 00	Rev J Christopherson	J H Flagg	W Colwell	W Colwell
Moira		10 00	F W Brenton	R McTaggart	Wm B Clapp	R McTaggart
Molesworth	5 00	31 27	Andrew Mitchell	John McNeish	C W Watson	C W Watson
Mono Centre	7 00	26 00	James Coleman	James Coleman	John Barclay	Wm Denton
Mono Mills	4 73	32 00	Dr Lawrence	J Richardson	J Richardson	Henry Allen
Moorefield	14 64	2 26	James Kyle	H L Crittenden	D Callaway (Huston P O)	H L Crittenden
*Mooretown	21 57	55 54	Dr Oliver	John Morrison	John Morrison	John Morrison
Morriston	13 00		B Braun	Fred Schultz	Geo Barth	Wm Ross
Mount Albert		3 59	J Eakin	N O'Brien	John Porter	R Hunter
Mount Forest			G G Smith	L H Yeomans	G R Gilroy	Wm Glanville

LIST OF BRANCHES OF THE UPPER CANADA BIBLE SOCIETY.—*Continued.*

BRANCH.	Remittances. Pur. Acct.	Remittances. Free Con.	PRESIDENT.	TREASURER.	SECRETARY.	DEPOSITARY.
	$ cts.	$ cts.				
Mt Pleasant, Cavan	20 80	.....	Geo Jamieson	W N Best	James McLean.	W N Best
Mt Pleasant, Brant (Mohawk P O)	.....	.....	Rev T Alexander	J R Ellis	Dr Marquis	J R Ellis
Nairn (see Strabane)						
Nanticoke	† 15 00	20 00	J W Mencke	H Livingston	H Livingston	E Hirst, Freelton M Weddrick
Napanee	74 91	12 98	Charles James	J C Huffman	S Gibson	J C Huffman & Co
Nassagaweya	9 90	36 00	Rev H H McPherson	James Milne	James Milne	J Easterbrook
Nelson, Middle Road, (Freeman P O)	.....	26 32	Hiram Walker	John Fothergill	John Fothergill	
Newbridge	8 40	.....	Rev R Hassard	John Spence	James Fallis	Robt Virtue
Newburgh	6 73	1 11	John Farley	A Caton	A Caton	A Caton
Newcastle	18 00	40 00	Geo Metcalfe	Dr McNaughton	Dr McNaughton	Daniel Allin
New Durham	.....	31 76	Thomas Walker	Philip Kelly	J W Cohoe	C Cochrane
New Hamburg	15 06	72 12	Fred Merner	S Laschinger	J Laschinger	Merner & Appel
Newmarket	60 00	45 00	D Sutherland	H Richardson	R J Davison	John Cook
Newtonville (Clarke P O)	.....	.....	Rev Geo Leech	James Lockhart	L S Smith	
New Westminster, B C	.....	.....	W J Armstrong	C G Major	Rev Wm Pollard	
Niagara	.....	71 35	Rev J Miller			
North Pelham	.....	.....	Peter Brown	Warren Cross	Warren Cross (Effingham P O)	R H Comfort
*North Plympton	.....	40 00	Rev J M Goodwillie	W R Ross	W R Ross	Jos Cairns
North Sydenham (Leith P O).	.....	40 00	Rev R Dewar	James Ross	W P Telford	
Norval	.....	73 32	Rev J Alexander	Wm Clay	Thos Smith	Wm Clay
Norwich	.....	65 88	James Barr	George Barr	George Barr	John A Tidey
Norwood	25 00	.....	W E Roxburgh	W H Stevenson	W H Stevenson	J A Butterfield
Oakville	5 79	44 82	Robert Balmer	John Barclay	Rev W Meikle	John Barclay
Oakwood	12 90	13 00	Jesse Welden	Henry Doubt	Henry Doubt	Thos Demorest

Omemee	.....	35 00	Wm Curry	Dr Geo Norris	Dr Norris	Dr Norris
Oneida (Mt Healey, P O)	4 00	75 00	A Dunnett	Peter Elder	Peter Elder	Mrs Cossar
Orangeville	50 00	.....	Rev John Hunt	Thos Stevenson	J Skelton	Thos Stevenson
*Orford (Duart, P O)	15 16	17 00	J Cunningham	H Cunningham	Andrew Tait	D M Tait
Orillia	20 00	87 22	Dr Elliott	Thos Dallas	J Cuppage	Thos Dallas
Orono	13 17	38 91	J L Tucker	G M Long	G M Long	Wm Henry
Oshawa	12 00	† 38 00	W H Gibbs	R Wellington	J W Higginbotham	J W Higginbotham
Otterville	† 13 55	7 45	E M Schooley	J D Fish	R C Coote	R C Coote
Owen Sound	24 00	58 00	Geo Snider	James Caton	James Caton	Wm Ireland
Oxenden	.....	.....	Henry Atkey	T H Reeve	Geo Atkey	T H Reeve
Oxford East.—(See East Oxford)						
Painswick	.....	1 75	W H Hewson	John Warnica	John Sibbald	
Paisley	.....	55 00	Geo W Malloch	B Mills	Rev Jas Chance	John Kelso
Palmerston	.....	.....	Rev P L Spencer	Rev John Veale	Rev John Veale	James Pummell
Paris	26 69	174 00	A H Baird	H Finlayson	Thomas Hall	C H Roberts
*Park Hill	20 00	60 00	Dr Caw	R Porte	Rev W Johnson	John Scoon
Parry Sound	5 00	34 35	Wm Beatty, LL B	Dr Walton	J M Ansley	Dr Walton
Penetanguishene	11 45	7 17	Dr P H Spohn	J T Crawford	J T Crawford	E & H E Jeffrey
Percy (Warkworth, P O)	.....	.....	John Douglas	R P Hurlburt	R P Hurlburt	A Maybee, Warkworth A Douglas, Norham
Peterborough	100 86	†175 00	James Edwards	Geo E Shaw	R Fairbairn	P Connall
Picton	96 63	36 93	J S Clute	R S Roblin	J Twigg	C B Allison
Pine River & Amberley	† 17 31	10 19	Wm Calley	James Wilkie	JasWilkie(Amberley PO)	James Wilkie
Pinkerton	.....	.....	R Garland	S A King	Dr Douglas	S A King
Plattsville	.....	2 75	John Masters	Dr Oakley	James Hunter	
Port Albert	†....	23 18	John Bennett	Thos Hawkins	James Quaid	Thos Hawkins
Port Colborne	20 00	16 00	L G Carter	J S Armitage	W B Pringle	D McGillivray
Port Dalhousie	.....	.....	Rev J Porteous	Wm Cooke	John Lawrie	
Port Dover	36 00	43 00	Peter Lawson	T B Barrett	David Abel	P G Bagley
Port Elgin	10 00	12 00	Rev W Tindall	J A Chapman	Jas McKinnon	John Scott
Port Hope	61 20	163 74	H H Meredith	James Craick	J F Clarke	W H Parsons
Port Perry	15 88	52 44	George Currie	John Rolph	Wm Brock, junr	S E Allison
Port Robinson	.....	.....	R Robertson	James Abbey	M Wise	M Wise
Port Rowan (2 years)	25 00	45 30	Rev W Pugsley	S P Mabee	S P Mabee	
Preston	27 62	50 00	H Hepburn	E Erb	J Detwiler	C Nispel
Prince Albert	5 00	25 00	David Cash	Rev S C Philp	Rev S C Philp	Miss E Hurd
Prince Arthur's Landing	25 00	.....	Rev D McKerracher	W Preston	R E Mitchell	W Preston
Princeton	.....	46 00	J T Hornor	H C Forsyth	F M Hornor	H C Forsyth

LIST OF BRANCHES OF THE UPPER CANADA BIBLE SOCIETY.—*Continued.*

Branch.	Remittances. Pur. Acct.	Remittances. Free Con.	President.	Treasurer.	Secretary.	Depositary.
	$ cts.	$ cts.				
Puslinch East.—(See East Puslinch)						
*Ravenswood	13 05	26 34	E Roy	John Taylor	John Taylor	
Richmond Hill	5 40	39 59	Robert Marsh	Abraham Law	J H Sanderson	James Mann
Ripley (Dingwall PO)			Rev A F McQueen	Archd McDonald	James McLeod	Archibald McDonald
Rockwood and Everton	3 12	57 26	Rev D Strachan	J R Harris	J R Harris	R Pasmore
Rosemont	6 00	23 87	Rev J Garner	D McLaren	D McLaren	George Cumming
Roslin			Dr Moran	Chas Hudson	Rev D Kelso	Miss Hewitt
Rothsay		28 15	Rev D Anderson	A McKenzie	W H Lowes	Thos Anderson
Rugby			G Tudhope	James Ball	Rev R Fairbairn	James Ball
St Ann's		4 92	Geo Kennedy	Isaac Snyder	Isaac Snyder	A Middleton
St Catharines	108 00	195 00	W J McCalla	A S St John	James Mills	S S Junkin
St George	5 79	52 71	J C Galloway	Rev R Hume	S D Bingham	John R Neff
St Helens		31 86	Rev Thos Bryant	John Gordon	Jas Cumming	John Gordon
St Marys			Rev J Philp	Dr Matheson	George Moir	Wm Currie
St Thomas		130 00	Rev D W Rowland	John Farley	D K Mackenzie	R L Chandler
St Williams	20 40		Rev J Russell	L McKinnon	F E McCall	L McKinnon
Sandford			Rev W J Smith	G Smith	Wm Meek	Edward Taylor
*Sarnia		80 00	Hon A Vidal	J F Elliott	Thos Houston	J F Elliott
Sault Ste Marie			Peter Brown	Wm Vaughan	W H Carney	L Londry
Scarborough		132 57	Rev R P McKay	Amos Thomson	D W Thomson (Ellesmere P O)	
Scotland		26 77	Joseph C Nunnick	Albert Foster	Albert Foster	Henry Lyman
Seaforth			Rev W F Campbell	R Lumsden	R Lumsden	R Lumsden
Sebringville	25 31	43 69	Rev C F Braun	John Kastner	Wm H Otto	Scarth Bros
Selby		1 57	John McKim	Wm Hazard	G Valleau	
Selkirk			Amos Gadsby	George Jepson	A H Cline	E E Philips

Shakespeare	29 17	† 32 25	Rev R D McKay	Thos Holwell	E A Cairncross	Thos Holwell
Shannonville	7 75	8 44	R L Lazier	D N Demill	Jas McCance	Jas McCance
Shelburne	4 16	13 01	Rev J R Gilchrist	Geo R Hannah	E Jessop	Berwick & Co
Simcoe		90 00	Judge McMahon	A J Donly	H N Courtlandt	Livingstone & Co
Smithville		11 98	H F Bridgeman	D W Eastman	J M Field	D W Eastman
*Sombra		1 00	J E Milliken	Robert Burnham	Robert Burnham	Robert Burnham
Sonya			Rev A Currie, MA	Alex Black	D Stevens	Alex Black
South Monaghan & Cavan	8 87	76 00	D Armstrong	R Waddell	J W McBain (Bensfort P O)	W A Tate
Stayner	5 32	6 23	Alex Hislop	Alex Nicol	Alex Nicol	Laidlaw, Nicol & Co
Stirling	6 70	30 00	Dr Boulter	Andrew Glass	Andrew Glass	Dr Boulter
Stouffville	†	18 00	Rev W C Washington	Thos Shaw	J B Flint	R Rowan
Strabane	5 00	61 00	Rev J L Robertson	Charles Stewart	Chas Stewart	Arthur & McKee
Stratford			Rev T McPherson	H Dickinson	H Dickinson	
Streetsville		24 77	Wm Barber	Wm Webb	Wm Webb	Wm Weeb
Sunderland		0 79	R E Porritt	James Stonehouse	James Stonehouse	
Sutton (Georgina P O)	18 45	10 76	R J Stevenson	J M Rea	J M Rea	Alex Williams
Tamworth	8 20	13 00	R N Neeley	James Aylesworth	James Aylesworth	Jas Aylesworth
Tavistock	6 51	45 59	L Wilfang	Wm Schmidt	J Zimmerman	Wm Morlock
Teeswater	1 38	75 00	Rev Peter Currie	J H McLean	J H McLean	Samuel Waldo
Temperanceville		43 90	Rev James Curts	D Johnston	D Johnston	J H Rowe (Spring Hill)
*Thamesville	9 36	33 86	Rev W M Edwards	D McFarlane	Peter Duffus	
*Thedford (2 years)	20 00	97 78	Rev H Currie	J P Burns	J P Burns	
Thornbury	14 82	33 37	A Davidson	W Hunter	W Hunter (Clarksburg P O)	Thos McKenny and W Hunter
Thornhill		23 80	Jas Reith	Dr McConnell	J Purkiss	R A West
Thornton	4 89	9 20	Rev J Cochran	R Cunningham	R Cunningham	J Scott
Thorold	†	80 00	Jas Beatty	Jas Munro	Jas Munro	Jacob Keefer
Tilsonburg (2 years)	91 00	50 00	J Garnet	G W Robinson	W R Hardy	E Tilson
Tiverton		50 00	F C Lesbirel	N McInnes	John Dewar	N McInnes
Tottenham	10 00		Rev J A McConnell	Alex Totten	Henry Stone	Henry Stone
Trenton		24 00	W H Austin	John W Allen	Dr Williams	O H Bonter
Trowbridge	†	10 00	Wm Kellington	Wm H Nisbet	W H Nisbet	John Frier
Tweed	13 36	1 85	Geo Easterbrook	W J Bowell	Wm Wray	Dr Tuttle
Tyrone	12 77	52	Peter Werry	Wm Clemens	Jas Bingham	J T Welch
Underwood	† 11 86	55 00	Rev G McLennan	Hugh Murray	Hugh Murrey	Hugh Murray
Unionville	7 25	39 90	H P Crosby	M Braithwaite	C H Chant	M Braithwaite
Uxbridge	41 00	92 83	Rev J Davidson	N Cowdry	Rev E Cockburn	A D Weeks

LIST OF BRANCHES OF THE UPPER CANADA BIBLE SOCIETY.—*Concluded.*

BRANCH.	Remittances. Pur. Acct.	Remittances. Free Con.	PRESIDENT.	TREASURER.	SECRETARY.	DEPOSITARY.
	$ cts.	$ cts.				
Varna	.....	26 00	J B Secord	John McAsh	Jas Shaw	Jas Stewart
Vasey (*Depository*)	.....	.....	.....	.....	John Knox	
Vernonville	10 71	.....	P Hinman	Joseph Pettit	Duncan McRae	John G Boyd
Victoria, Ont.	.....	.....	John Chantler	Jas Cross	Mrs Morden	John Chantler and R G McCraw
Victoria, B. C.	.....	.....	Lieut.-Gov. Trutch	D Spencer	J Hobson and W C Siffken	
Vittoria	.....	20 00	P W Rapelje	W C Doyle	S McCall	C R Young
Walkerton	67 26	50 00	Judge Kingsmill	Jas Thomson	Thos Dixon	Jas Thomson
*Wallaceburg	.....	.....	Henry Martin	L H Johnson	Alex Hay	L H Johnson
Warsaw	.....	.....	Rev W Buchanan	Thos Choate	A F Choate	Thos Choate
Washington	12 00	32 00	Arthur Tew	Wm Dunn	Wm Dunn	Wm Dunn
Waterdown	.....	16 09	Jas R Griffin	John Graham	J B Thompson	J B Thompson
Waterford	.....	.....	Rev B Clement	— Green	B H Rammage	B H Rammage
*Watford	22 08	32 88	Rev J Abraham	W P McLaren	W P McLaren	W P McLaren
Waverley	15 49	3 66	Edward Grigg	Robt Anderson	Thos W Pew	Thos Baycroft
Welland	.....	.....	Wm Hill	J Griffiths	R Morwood	R Morwood
Wellandport	4 34	96	D C Holmes	A McKeague	A McKeague	J R Going
West Darlington (Bowmanville P O)	.....	15 37	Thos Harris	Jas Rundle	Jas Rundle	
West Essa (2 years)	.....	55 00	J G Hood	John Bruce	John Bruce	D Henderson
*West Lorne	.....	18 00	J McKenzie	E Evans	Jas Leslie	Alex Beaton
Weston	.....	50 00	Dr E Aikins	Wm Nason	Wm Nason	Wm Nason
Whitby	19 13	100 00	Rev W H Laird	Ross Johnston	Ross Johnston	S W B Smith
Whitevale	8 91	.....	A B White	D McPhee	Thos L Pugh	D McPhee
Wiarton	15 15	.....	Rev W Woodman	Wm Bull	Wm Bull	N McMillan
*Williams East (see East Williams)						
*Windsor	54 73	100 00	Capt. Sullivan	J W Blackadder	Geo E Killen	J W Blackadder
Wingham	31 99	35 00	Dr Fowler	John Neelands	John Neelands	C E Williams

Winnipeg (Manitoba) ..	.....	.....	Rev Dr Black	W N Kennedy....	W N Kennedy	Robt Gerrie
Winona	.....	.....	John Pettit.....	M Pettit.....	M Pettit	M Pettit
Winterbourne	† 20 00	44 00	Jas Law.....	J M Woodward ..	M Durrant.....	P S Kilborne
Woodbridge and Pine-grove	.....	27 00	Rev E Ireland.....	Abraham Orth....	N C Wallace	J Wright
Woodstock	57 52	†144 00	Wm Gray	G Nasmyth	G Nasmyth	Francis Nisbet
Woodville	.....	.....	Wm Reid	J C Gilchrist	J C Gilchrist	J C Gilchrist
York (Haldimand).....	.....	40 00	A A Davis	G W Murton	G W Murton.....	G W Murton
Yorkville	.....	.....	John McDonald.....	Geo Scott	Rev W H Warriner	O F Foster
Zion (Solina P. O)	.....	11 50	Peter Werry.....	S Washington	W Werry	
Zurich	14 43	.....	Wm Schwardt.....	Louis Theil	D S Faust.....	D S Faust

ANNIVERSARY MEETING.

The thirty-ninth anniversary meeting of the Upper Canada Bible Society was held on Wednesday night, May 7th, in the Elm Street Methodist Church, which was filled to the doors with a very interested audience.

Hon. G. W. Allan, President of the Society, occupied the chair.

The Rev. Dr. Potts conducted the usual devotional exercises.

The Chairman, in addressing the audience, expressed the great pleasure he felt in again presiding at another anniversary meeting of the Upper Canada Bible Society. For fifty years the Society had laboured to spread the Word of God; first throughout the backwoods of Canada, and then by contributions to aid the parent Society in spreading the blessed work in all parts of the world. Year by year the field was growing larger and larger; and in proportion to this growth the Society required additional sympathy and support. Surely it was a privilege to share in any degree whatever in the blessed work of spreading the Gospel, and hastening on that time when all nations shall know the Lord. Financially, the Society had been affected by the depression in business, but this drawback, he believed, would only be temporary. The year the Society was just entering upon would prove, he hoped, to be more prosperous and beneficial than any previous one. He referred with pleasure to the fact that the Marquis of Lorne had consented to become the patron of the Society, and he said he might also mention that the Bishop of Toronto had that afternoon intimated to him the pleasure it would give him to aid the Society in any way he possibly could.

Mr. Robert Baldwin, in a few words, moved the adoption of the report, which was seconded by Mr. James Brown, and carried.

Rev. W. W. Ross moved, seconded by Mr. John Gillespie,

"That thanks be given to the officers, committees and collectors of the various branches throughout the country, to whose zeal and energy the Society is so much indebted; and that the following gentlemen be officers and directors for the ensuing year:"—(See names on page 4.)

The motion was carried unanimously.

Rev. G. Lyle, of Hamilton, then moved:—"That this meeting rejoices to learn of the success which has attended the operations of the Society, especially in Manitoba; and recognising the rapid opening up of all parts of the Dominion to settlement, acknowledges the prime importance of securing promptly the thorough dissemination of the sacred Scriptures both in the older and newer settlements of the country, and especially in meeting the wants of the large numbers now pouring daily into the great North-West."

The reverend gentleman went on to speak of the vast importance of permeating the North-West with the Word of God. It was the back-bone—the centre—of what he called a great country, and it was important for its own interests and future welfare that it should be settled by a Bible-reading and by Bible-loving people. He said that the Bible wherever it had been disseminated, read, and believed, brought material greatness with it. In proof of the statement—he pointed to England. What was true in this respect of England was true of any country where the Word of God had found root.

In Ireland there were two races—one in the South, the other in the North. He believed the people in the South to be the equal of those in the North. That part of the country, too, was more fertile and its climate more genial than the North. Yet in the North farmers and others were more prosperous and contented. The reason for this happy state of things was that they had a free Bible. In the South and West that Book was proscribed, and the condition of things was sadly different. America was following in the wake of England. Here the Bible was being freely disseminated, and what was the result? We were rising and progressing, and rivalled the mother-land in many things, and excelled her in a few. It was also an intellectual advantage to have the Word of God disseminated. He referred to examples of the salutary effect of the Word of God upon the minds of eminent men, and said there was an expressive power about it which made a man, great though he might be, greater still. The best way to find out its power was to contrast its influence on the masses with that of works by heathen writers. He pointed to Scotland as an example of the great intellectual influence of the Bible. Morally and spiritually, he said, the Bible exercised a vast influence for good. Men over-estimated their own efforts. It is not enough to send out missionaries, but we must place in their hands cheap copies of the Word of God. The duty of the Christian Church was to occupy the North-West, which, without such Christian effort, must become the prey of a trashy, pernicious literature. Ministers must be enabled to distribute a cheap Bible, if their efforts were not to be wasted.

Mr. A. Christie seconded the motion, which was adopted.

Rev. Canon Baldwin, of Montreal, moved the following resolution :—"That this meeting hereby records its grateful acknowledgment of the abundant blessing of Almighty God on the labours of the British and Foreign Bible Society at the Paris Exhibition, and during recent wars in Eastern Europe ; and, furthermore, that we assure our great parent of a liberal support in meeting her indebtedness, and enabling her to forward new schemes for securing a still wider circulation of God's Holy Word." He said it gave him great pleasure to be present on this occasion, not merely because he was always glad to come to his native city and take part in any movement tending to her benefit, but because he regarded the Bible Society as one of the grandest means in the world of hastening on the millennial morning. Christianity was vital only as it was active. We as Christians were full of restless inactivity. This institution had the peculiar favour of the Heavenly Father, and he who would not come forward and aid it was dead to one of the greatest principles involved in the civilization of the country. The motion he had made called upon him to speak of the work in Paris. He was one of those who had been directly interested in the work there. As he stood before the palace of the Trocadero and saw the long line of passengers among whom the Bible was being distributed, he could not but remember that England and France, two peoples who had in the historic past been engaged in shedding each other's blood, were now being united in the bonds of peace by the Word of God. There were passing along peoples of all nations under the sun among whom were being distributed copies of the Holy Word. There was in Paris a section called Belleville, in which the streets were remarkably narrow and buildings very tall. Here about 100,000 people lived in moral as well as physical darkness. From this section had swept the Commune, pressing on in savage hatred against the city. Belleville was reckoned the dread of the city. In 1872, Mr. McAll entered a café in Paris to distribute tracts. While doing so a labourer came up and seizing him by the hand said, "Can you not come and tell us what the true religion is," and left him. Mr. McAll returned to England, but the words rang ever in his ears, and he felt

that he should go back. The world was then standing aghast at the terrible doings of the Commune. Mr. McAll prayed over his new plan; though friends said no, God said yes. He returned to Paris among those savage men who had racked a monarchy, and whose hands were again able to shake Paris from base to pinnacle. He hired a small room and put up notices to the effect that people were welcome to come in. They came, the number growing daily, and though, as he (the speaker) was told, he spoke barbarous French they did not laugh at him, but listened to him with the interest of children while he told them of the religion of our Saviour. Soon the room was too small to contain the crowds who flocked to hear him, and now there were twenty-two of these places in which the name of Christ crucified was preached by Mr. McAll and his associates. For years France had been in a state of bondage, against which savage outbreaks were made. Lately when a political crisis of the gravest nature came up, the wild inhabitants of Belleville remained quiet until the President had had time to consider the situation and the action he should take. Here was a result of the work of this one devoted minister. The late war between France and Germany had resulted in the triumph of Protestant councils, and France was cast down, overwhelmed and defeated. But if poor France bled at every pore, if her energies had been apparently exhausted, her people were free which they were not before, and that war had been a blessing, for it made France what it never had been before. It was strange to notice that it was exactly the third century after the massacre of St. Bartholomew, which was supposed to be the extinction of Protestantism, that France came out of the smoke of battle free from her shackles to worship at the feet of the Saviour. He did not love the Bible because it was a book of miracles or of grand thoughts, but because Christ was the centre of it all. In the past the heathens in their poetry attempted to give to man the powers of God, thus creating a monster with the passions of men and the power of God. Christ was not man elevated into God, but God come down to man. People might rave against the Bible, but there was one wiser than Solomon, who had said though the heavens should pass away His Word should remain. In future times, when crises and revolutions came upon the world, it would form the rallying point of all that was best and noblest in the people. He would call their attention to the position of so-called scientific men. They claimed that the Bible was not in accordance with truth as known to-day. The geologist wanted it squared with geology, and the meteorologist with meteorology; he wondered if the physicians wanted it squared with medicine. (Laughter.) It must be remembered that the sciences were now like a child and spoke as a child. If the Bible were squared with them all, in ten blessed years it would be in hopeless contradiction to them all. They would throw out nothing; they would keep the whole Bible. They were in no straits. When the ark of God was in danger, the Great Deliverer would come and would hold up his hand and swear by Him that liveth that His truth should remain for ever. Also they had nothing to fear from political troubles. In 1851, when the great Exhibition was opened, the political economists said that commerce was rising into its might, and the work of peace and civilization which religion had unsuccessfully essayed to do, should be done by the influence of commerce. But scarcely had the people returned when war broke out between France and Austria; in America brother looked hatred into the face of brother, and men let slip the dogs of war. The great work of civilization would be carried on by the Gospel of Christ until the whole earth was brought into the bonds of peace.

Mr. Warring Kennedy seconded the resolution, which was adopted.

Rev. Geo. Cochran moved the following resolution: "That this meeting rejoices to hear of the progress that is being made in translating the Holy Scriptures into the many languages of the nations, and considers it the duty and privilege of all Christians, not only to remember and uphold in their prayers those noble men who are devoting themselves to this difficult and anxious work, but also to help with their means to put the translations, produced with so much laborious study, into the hands of the millions." He said, "I am glad to meet the friends of the Upper Canada Bible Society, with whom I have been permitted to co-operate during a period of four-and-twenty years. And I all the more rejoice to be amongst you to-night, because I am able to bring you tidings of progress in the translation and spread of the Scriptures in Japan, where I have spent the last six years as a missionary. Until within the memory of this generation, that land was hermetically sealed. But now commerce, which has broken link by link the fetters of mediæval isolation, has knit the fortunes of Japan to those of the western world. She has adopted the leading features of our material civilization, our steamship, railway, telegraph, school-system, naval and military drill, and determined to be behind in nothing. She got hold of the telephone and phonograph about as soon as they were current among ourselves. But I must speak of the translation of the Word of God, and its circulation amongst the people. On my arrival in Japan, six years ago, I found a tentative version of the gospels of Matthew, Mark and John, that had been executed by Dr. Hepburn, a medical missionary, who had been in Japan about fourteen years, and was well qualified to go on with the work. He was joined by four others, resident missionaries in Yokahama, and good Japanese scholars. By their united efforts, and through the enterprise and liberality of the American Bible Society, the New Testament complete, in a very good version, will be put into the hands of the churches of Japan about the end of the present year. As regards the Old Testament, I can only speak of an auspicious beginning. In the fall of 1876, the missionaries in the City of Tokio met together to consult about taking steps for the translation of the Old Testament. The book of Genesis was taken up, and when three chapters were ready, the British and Foreign Bible Society authorized the printing of a small edition, and when eleven chapters were translated, the National Bible Society of Scotland published an edition. These found their way speedily into every mission throughout the Empire, and appear to have been much appreciated. When I left, the Committee had got as far as the 18th chapter of Genesis. It began to be thought, however, that as the New Testament was nearly finished, it would be well if the work of translating the Old Testament could engage the attention of the whole missionary body in Japan. Accordingly, in the month of May, 1878, a general convention was called to take the whole matter into consideration and to decide upon it. The convention met in the City of Tokio, and spent two whole days in fraternal conference. Forty-two Christian men, the representatives of eleven Missionary Societies, and three Bible Societies, came to a hearty and unanimous decision to go on with the translation and publication of the Old Testament, with all possible despatch. A permanent business Committee was provided for, to consist of one member from each mission, willing to co-operate. This Committee met as soon as the members were appointed by their respective missions, and decided to proceed with the work by means of local translation committees wherever such could be found throughout the Empire. As many as thirteen such committees were named, and requested kindly to render what assistance they could. In this way provision was made at once for the speedy translation of the Pentateuch and Historical Books, together with the Psalms, Proverbs, and Isaiah. And the other books of the Old Testament will follow at no very distant inerval.

The American Bible Society, and the National Bible Society of Scotland, have agents resident in Japan, Christian men of ability and experience, in hearty sympathy with the missionaries; and it would be impossible for me to tell you how much their help is felt and appreciated by the entire community of Christian workers there. The British and Foreign Bible Society's agent in China, came over and made us a visit and advised us—the British missionaries—to form ourselves into a corresponding committee, and open up communication with the Society in London. We did so at once, and the result has been most gratifying. The Society has treated us with great kindness and liberality, giving us assurance that we shall be amply sustained in anything we may need to undertake in the way of publishing and circulating the Scriptures in the Empire of Japan. Experience has taught us that giving away the Scriptures is not the best mode. The plan we have adopted is to put them at so low a price that they may be within the reach of all, and then induce the people to purchase for themselves. By consent of the committee in London, we have opened a depository in the principal business street of Tokio. We rented a large upper flat in a good brick building owned by a native bookseller. This room serves as a place in which to store our books, and is also convenient for meetings of the committee; while downstairs the bookseller keeps a stock of Bibles on sale, and hangs out a sign in English and Japanese, informing the public that copies of the Scriptures may be purchased within. There is the utmost good feeling existing among the missionaries. Japan has closer relations with China than has any other nation, the Chinese, therefore, are watching Japan, and the influence of the Protestant religion there. From this the importance of the work could be seen. He explained why the Japanese had trampled on the cross and what gave rise to their hostility to the name of Christ. They were fast losing the impression that the name Christian was a bad name.

The motion was seconded by Mr. J. K. Macdonald, and carried.

Dr. Hodgins moved, seconded by Mr. H. Mortimer,

"That the hearty thanks of this meeting be presented to the Trustees of the Alexander Street Baptist Church, for its use on Sabbath evening last, and to the Rev. J. Denovan, for the instructive sermon which he preached in the interests of the Society on that occasion." Carried.

Rev. Dr. Reid moved, seconded by Col. Moffatt,

"That the hearty thanks of that meeting be presented to the Pastor and Trustees of this Church for its use on the present occasion, and to the Organist and Choir for their valuable services in connection with this Annual Meeting." Carried.

The Doxology having been sung, the Very Rev. Dean Grasett pronounced the Benediction, which terminated the proceedings.